

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

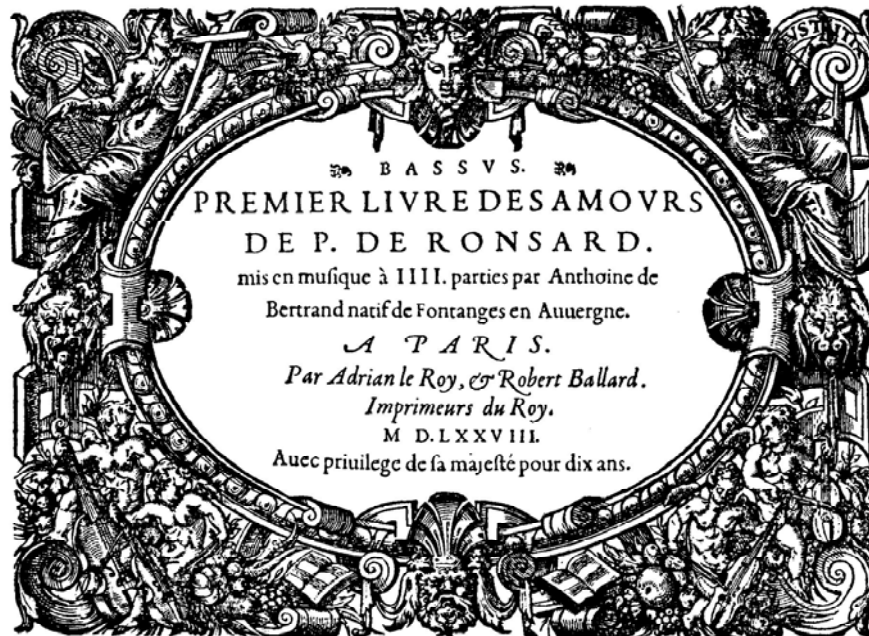
Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Les Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties (Livre I, 1578)



- 1 Qui voudra voir comme un Dieu me surmonte**
- 2 Nature ornant la dame qui devoit**
- 3 Dans le serain de sa jumelle flamme**
- 4 Je parangonne au soleil que j'adore**
- 5 Ces liens d'or, cette bouche vermeille**
- 6 Bien qu'à grand tort, il te plaist d'allumer**
- 7 Qui voudra voir dedans une jeunesse**
- 8 Amour, donne moy paix ou trève**
- 9 Mon Dieu, mon Dieu, que ma maistresse est belle**
- 10 Tes yeux divins me promettent le don**
- 11 Ces deux yeux bruns, doux flambeaux de ma vie**
- 12 Las je me plains de mile et mile et mile.**
- 13 Je voudrois estre Ixion et Tantale**
- 14 Las ! pleust à Dieu n'avoir jamais tasté**
- 15 Amour me tue, et si ne je veux dire**
- 16 Ha Seigneur Dieu, que de graces écloses**
- 17 Avecques moy pleurer vous devriez bien**

Source : Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard mis en musique à IIII. parties... - *Adrian le Roy & Robert Ballard* (Paris) 1578.

18 Tout me déplait, mais rien ne m'est si grief
19 Telle qu'elle est dedans ma souvenance
20 Si doucement le souvenir me tente
21 Amour archer d'une tirade ront
22 Je vy ma Nymphé entre cent damoiselles
23 Le ciel ne veut, Dame, que je jouïsse
24 Quand en songeant ma folastre j'acole
25 Je parangonne à ta jeune beauté
26 Ce ne sont qu'ains, qu'amorces et qu'apas
27 Œil qui mes pleurs de tes rayons essuye
28 Heureuse fut l'estoille fortunée
29 Je veux mourir pour tes beautez, Maistresse
30 Doux fut le trait, qu'Amour hors de sa trousse
31 Ce ris plus dous que l'œuvre d'un abeille
32 Qu'en tout endroit toute chose se müe
33 Cet oeil besson dont, goulü, je me pais
34 Prenez mon coeur, dame, prenez mon coeur
35 Beauté dont la douceur pourroit vaincre les Roys



COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Qui voudra voir comme un Dieu me surmonte

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Qui voudra voir comme un Dieu me surmonte,
Comme il m'assaut, comme il se fait vainqueur,
Comme il renflame et renglace mon cœur,
Comme il reçoit un honneur de ma honte :
Qui voudra voir une jeunesse prompte
A suivre en vain l'objet de son malheur,
Me vienne voir il verra ma douleur,
Et la rigueur de l'Archer qui me donte.
Il congnoistra combien peut la raison
Contre son trait quand la douce poison
Tourmente un cœur que la jeunesse en chante,
Et congnoistra que je suis trop heureux
D'estre en mournt nouveau Cigne amoureux,
Qui plus languit, et plus doucement chante.

Pierre de Ronsard

Superius

Qui vou - dra

Contra

8 Qui vou - dra voir, Qui vou - dra

Tenor

8 Qui vou - dra voir, Qui vou - dra

Bassus

Qui vou - dra voir, ——— Qui ——— vou - dra voir, Qui vou - dra

9

voir comme un Dieu me sur - mon - te, Comme il m'as - saut, Comme

8

voir comme un Dieu me sur - mon - te, Comme il m'as - saut, Comme il m'as -

8

voir comme un Dieu me sur - mon - te, Comme il m'as - saut, Comme il m'as -

voir comme un Dieu me sur - mon - te, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, Comme

16

il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -

8 saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - queur, comme il se

8 saut, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -

il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - queur,

20

The musical score consists of four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second and third staves are in treble clef with a common time signature (C). The fourth staff is in bass clef. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The first staff has the lyrics: '- - queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut,'. The second staff has the lyrics: 'fait vain - queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -'. The third staff has the lyrics: 'queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se'. The fourth staff has the lyrics: 'Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -'.

- - queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut,

fait vain - queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -

queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se

Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain -

24

Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - queur, Comme

queur, Comme il m'as - saut, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - queur, Comme

fait vain-queur, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - - - queur,

queur, Comme il m'as - saut, comme il se fait vain - queur, Comme

28

il ren-flame et ren-gla - - ce mon cœur, Comme il re - çoit, Comme

il ren-flame et ren - gla - ce mon cœur, Comme il ____ re - çoit, ____ Comme

Comme il ren - flame et ren - gla - ce mon _____ cœur, Comme il re - çoit, Comme il ____

il ren-flame et ren - gla - ce mon cœur, Comme

35

il re - çoit un hon - neur de ma hon - te: Qui vou - dra voir,

il re - çoit un hon - neur de ma hon - te: Qui vou - dra voir,

re - çoit un hon - neur de ma hon - te: Qui vou - dra

il re - çoit un hon - neur de ma hon - te: Qui vou - dra

42

Qui vou - dra voir u - ne jeu - nes - se promp - te A suivre en vain, A

8 Qui vou - dra voir u - ne jeu - nes - se promp - te, A suivre en vain, A suivre en

8 voir, Qui vou - dra voir u - ne jeu - nes - se promp - te A suivre en vain, A suivre en

voir, Qui vou - dra voir u - ne jeu - nes - se promp - te A suivre en vain, A suivre en vain, A

50

suivre en vain, A suivre en vain l'ob-jet de son mal - - - - - leur,

vain, A suivre en vain l'ob-jet de son mal - - - - - leur, l'ob-jet de son mal - - - - - leur, A

vain, A suivre en vain A suivre en vain l'ob-jet de son mal - - - - - leur, A suivre en

suivre en vain, A suivre en vain l'ob-jet de son mal - - - - - leur, A

55

A suivre en vain, A suivre en vain, A suivre en vain, A suivre en vain l'ob-jet de
suivre en vain, A suivre en vain l'ob - jet de son mal - heur, A suivre en vain, A suivre en vain l'ob-jet de
vain, A suivre en vain, A suivre en vain l'ob-jet de son mal-heur, A suivre en vain l'ob - jet de son mal -
suivre en vain, A suivre en vain l'ob - jet de son mal - heur, A suivre en vain l'ob - jet de son mal -

61

son mal-heur, Me vien-ne voir: il ver-ra ma dou-leur, Et la ri -

son mal-heur, Me vien-ne voir: il ver-ra ma dou-leur, Et la _____ ri-gueur, -

- - - - - leur, Me vien-ne voir: il ver-ra ma dou - - - - - leur, Et la ru -

leur, Me vien-ne voir: il ver-ra ma dou - leur,

68

gueur, Et la ri - gueur de l'Ar-cher qui me don - te. Il con-gnois -

Et la ri - gueur de l'Ar-cher qui me don - te. Il con-gnois -

gueur, Et la ri - gueur de l'Ar - cher qui me don - te. Il con-gnois -

Et la ri - gueur de l'Ar-cher qui me don - te. Il con-gnois -

75

tra com - bien _____ peut la rai - son Con - tre son trait, Con - tre son

tra com - bien _____ peut la rai - son Con - tre son trait, Con - tre son

tra com - bien _____ peut la rai - son Con - tre son trait, Con - tre son trait, _____ Con - tre

tra com - bien _____ peut la rai - son Con - tre son trait, Con - tre son trait, _____ Con - tre son

81

trait, Con - tre son trait, quand la dou - ce poi - son Tour - mente un cœur, —

8 trait, Con - tre son trait quand la dou - ce poi - son Tour - mente un cœur, Tour -

8 son trait, Con - tre son trait, quand — la dou - ce poi - son Tour - mente un

trait, — Con - tre son trait, quand la dou - ce poi - son Tour - mente un cœur,

88

— Tour - mente un cœur que la jeu - nesse — en - chan - te, Et con-gnois - tra, Et

8 mente un cœur que la jeu - nesse en - chan - - - - te, Et con-gnois - tra, Et

8 cœur, Tour - mente un cœur — que la jeu - nesse en - chan - te, Et con-gnois - tra, Et

Tour - mente un cœur que la jeu - nesse — en - chan - te, Et con-gnois - tra, Et

95

con-gnois - tra que je suis trop heu - reux D'es - tre mou - rant nou-veau Cigne a-mou -

con-gnois - tra que je suis trop heu - reux D'estre en mou - rant nou-veau Cigne a-mou -

con-gnois - tra que je suis trop heu - reux D'estre en mou - rant nou-veau Cigne a-mou -

con-gnois - tra que je suis trop heu - reux D'estre en mou - rant nou-

103

reux, nou-veau Cigne a-mou-reux, Qui plus lan-guit, Qui plus

reux, nou-veau Cigne a-mou-reux, Qui plus lan-

reux, nou-veau Cigne a-mou-reux, Qui plus lan-guit, Qui

veau Cigne a-mou-reux, Qui plus lan-guit, Qui plus

III

lan - - - - - guit, et plus dou - ce-ment chan - - - - -

- - - - - guit, et plus dou - ce-ment chan - te, dou - ce-ment chan -

plus lan - - - - - guit, et plus dou - ce-ment chan - - - - -

lan - guit, Qui plus lan - guit, et plus dou - ce-ment chan - - - - -

119

te, et plus dou - ce-ment chan - - - - te, et plus dou - ce-ment

8 te, et plus dou - ce-ment chan - - - te, dou - ce-ment chan - - - te, dou - ce-ment

8 te, et plus dou - ce-ment chan - - - - - te, et plus dou - ce-ment

te, et plus dou - ce-ment chan - - - te, dou - ce-ment chan - te, et plus dou - ce-ment

125

chan - - - - - te, dou - ce-ment chan - te.

8 chan - te, dou - ce-ment chan - te, dou - ce-ment chan - - - - - te.

8 chan - - - - - te, dou - ce-ment chan - - - - - te.

chan - - - - - te, dou - ce-ment chan - - - - - te.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Nature ornant la dame qui devoit
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Nature ornant la dame qui devoit
De sa douceur forcer les plus rebelles,
Luy fit present des beautez les plus belles
Que dés mille ans en espargne elle avoit.
Tout ce qu'Amour avarement couvoit
De beau, de chaste et d'honneur soubz ses æsles
Emmiéla les graces immortelles
De son bel œil, qui les dieux émouvoit.
Du ciel à peine elle estoit descendue
Quand je la vy, quand mon ame esperdue
En devint folle, et d'un si poignant trait
Le fier destin l'engrava dans mon ame,
Que vif ne mort, jamais d'une autre dame
Empraint au cœur je n'auray le portraict.

Pierre de Ronsard

Superius

Na - ture or - nant la da - me qui de - voit De sa dou - ceur for -

Contra

Na - ture or - nant la da - me qui de - voit De sa dou - ceur for - cer les

Tenor

Na - ture or - nant la da - me qui de - voit De sa dou -

Bassus

Na - ture or - nant la da - me qui de - voit De sa dou - ceur for -

9

cer les plus re - bel - les, Luy fit pre - sent des beau - tez les plus

plus re - bel - les, les plus re - bel - les, Luy fit pre - sent des beau-tez les plus bel - les, les plus

cer for - cer les plus re - bel - les, Luy fit pre - sent des beau - tez

cer les plus re - bel - les, les plus re - bel - les, Luy fit pre - sent des beau - tez les plus bel -

17

bel - les Que dés mille ans en es - pargne elle a - voit. Tout ce qu'A -

8 bel - les Que dés mille ans en es-pargne elle a - voit. Tout ce qu'A -

8 les plus bel - les Que dés mille ans en es-pargne elle a - voit. Tout

les, les plus bel - les Que dés mille ans en es - pargne elle a - voit. Tout

25

mour a - va - re - ment cou - voit De beau, de chaste et d'hon - neur

8 mour a - va - re - ment _____ cou-voit De beau, de chaste et d'hon-neur soubz ses æe -

8 ce qu'A - mour a - va - re - ment cou - voit De beau, de chaste et

ce qu'A - mour a - va - re - ment cou - voit De beau, de chaste et d'hon - neur

32

soubz ses æ - les Em-mi-é - la les gra - ces, Em-mi-é - la les gra-ces im - mor -

les, soubz ses æ - les Em-mi-é-la les gra - ces, Em-mi-é-la les gra - ces im-mor - tel -

d'hon - neur soubz ses æ - les Em-mi-é - la les gra - ces, Em-mi-é - la les gra-ces

soubz ses æ - - - les Em-mi-é-la les gra - ces, Em-mi-é-la les gra - ces

39

tel - les De son bel œil, qui les dieux é - mou - voit, qui les dieux é - mou-voit, qui

les De son bel œil, qui les dieux é - mou - voit, qui les dieux é - mou-voit, qui

im - mor - tel - les De son bel œil, qui les dieux é - mou - voit, qui les dieux

im - mor - tel - les De son bel œil, qui les dieux é - mou-voit, qui les dieux é - mou-

45

les dieux é - mou - voit. Du ciel, Du ciel à peine elle es - toit des - cen - du - e Quand je la

les dieux é - mou - voit, é - mou - voit. Du ciel, Du ciel à peine elle es - toit des - cen -

é - mou - voit, qui les dieux é - mou - voit, Du ciel à peine elle es - toit des - cen - du -

voit, qui les dieux é - mou - voit. Du

52

vy, Quand je la vy, Du ciel à peine elle es - toit des - cen - du -

du - e Quand je la vy, Du ciel à peine elle es - toit des - cen - du -

e, Du ciel à peine elle es - toit des - cen - du - e, Du

ciel à peine elle es - toit des - cen - du - e, elle es - oit des - cen - du -

58

e Quand je la vy, Du ciel _____ à peine elle es-toit des - cen - du-e Quand je la vy, quand

e, Du ciel _____ a peine elle es - toit des-cen-du - e Quand je la vy, quand

ciel à peine elle es-toit des-cen - du - - - e Quand je la vy, Quand je la vy, quand

- e, Du ciel à peine elle es - toit des-cen-du - e Quand je la vy, quand

65

— mon ame es - per - du - e En de-vint fol - le, fol - le, fol - le, En de-vint fol - le, fol - le, folle,

8 — mon ame es - per - du - e En de-vint fol - le, fol - le, fol - le, En de-vint

8 — mon ame es - per - du - e En de-vint fol - le, fol - le, fol - le, En de-vint fol - le, fol - le, folle,

— mon ame es - per - du - e En de-vint fol - le, fol - le, folle,

71

et d'un si poignant trait Le fier des - tin l'en-gra - va dans mon a -

folle, et d'un si poignant trait Le fier des - tin l'en-gra - va dans mon a - - -

et d'un si poignant trait Le fier des - tin l'en - gra - va dans mon a -

et d'un si poignant trait Le fier des - rin l'en - gra - va dans mon a -

79

me, Que vif ne mort, Que vif _____ ne mort, ja -

me, Que vif ne mort, Que vif _____ ne mort, ja -

me, Que vif ne mort, Que vif _____ ne mort, ja -

me, Que vif ne mort, Que vif _____ ne mort, ja -

85

mais d'une au - tre da - me Em - praint au cœur — je n'au-ray — le por - traict, Em -

mais d'une au - tre da - me Em - praint au cœur — je n'au-ray — le por - traict, Em -

mais d'une au - tre da - me Em - praint au cœur — je n'au-ray — le por - traict, Em -

mais d'une au - tre da - me Em - praint au cœur — je n'au-ray — le por - traict, Em -

92

prait au cœur _____ je n'au-ray _____ le por - traict, je n'au-ray le por - traict.

8 prait au cœur _____ je n'au-ray _____ le por - traict. _____

8 prait au cœur _____ je n'au-ray _____ le por - traict, je n'au-ray le por - traict.

prait au cœur _____ je nœau-ray _____ le por - traict, je n'au-ray le por - traict.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4, 5 ET 6 VOIX

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Dans le serain de sa jumelle flamme
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Dans le serain de sa jumelle flamme
Je vy Amour qui son arc desbandoit
Et sus mon cœur le brandon espandoit
Qui des plus froids les mouëlles enflamme.
Puis çà, puis là, près les yeux de ma dame
Entre cent fleurs un ret d'or me tendoit
Qui tout crespue bondement descendoit
A flots ondez pour enlasser mon âme.
Qu'eussai-je fait ? L'Archer estoit si doux,
Si doux son feu, si doux l'or de ses nouds,
Qu'en leurs filetz encore je m'oublie,
Mais cest oubli ne me tourmente point,
Si doucement le doux Archer me point,
Le feu me brule et l'or crespue me lie.

Superius

Dans le se - rain de sa ju - mel - - - le flam - - -

Contratenor

8 Dans le se - rain _____ de sa ju - - - mel - le

Tenor

8 Dans le se - rain de sa ju - mel - le flam - -

Bassus

Dans le se - rain _____ de sa ju - mel - le flam -

6

me Je vy A - - - - mour, Je vy A - mour qui son arc des - - -

8 flam - me Je vy A - mour, Je vy A - mour qui son arc des - - - doit, qui son

8 me Je vy A - mour qui son arc des - ban - doit, qui son arc des -

- - - - me Je vy A - mour qui son arc des - - - - ban - - -

12

ba, - doit Et sus mon cœur le bran - don es - pan -

8 arc des - ban - doit Et sus mon cœur le bran - don es - pan - doit, le

8 - - - ban - doit Et sus _____ mon cœur le bran - don es - pan - doit, —

- - - doit Et sus mon cœur le bran - don es - pan - doit, le

18

doit Qui des plus froids — les mou - el - les en-flam - - - - -

8 bran - don es - pan - doit Qui des plus froids — les mou - ël - les en - flam - - - - -

8 — le bran-don es-pan-doit Qui des plus froids les mou - ël - les en - flam - - - - -

bran-don es - pan - doit Qui des plus froids — les mou - ël - les en - flam - - - - -

24

me. Puis ça, puis là, près les yeux de _____ ma da - - - -

me. Puis ça, puis là, _____ près les yeux _____ de _____ ma

me. Puis ça, puis là, près les yeux _____ de _____ ma

me. Puis ça, puis là, _____ près les yeux de ma da -

30

me En - tre cent _____ fleurs, En - tre cent fleurs un ret d'or me _____

da - me En - tre cent fleurs, En-tre cent fleurs un ret d'or me _____ doit, un ret

me En - tre cent fleurs, un ret d'or me ten - doit, un ret d'or me _____

- - - - me En - tre cent fleurs un ret d'or me _____ ten - - -

36

— ten - doit Qui tout cres - pu blon - de-ment des - cen - doit A

8 d'or me ten - doit Qui tout cres - pu blon - de - ment des-cen-doit, blon - de-ment des-cen -

8 — ten - doit Qui tout — cres - pu blon - de - ment des-cen - doit, — blon - de-ment

- - - doit Qui tout cres - pu blonde-ment des-cen-doit, blon - de-ment des-cen -

43

flots on - dez _____ en - - - las - ser mon â - - - - me. Qu'eus-

doit A flots on - dez _____ pour en - las - ser mon â - - - me. Qu'eus-

des - cen - doit A flots on - dez pour en - las - ser mon â - - - me. Qu'eus-

doit A flots on - dez _____ pour en - las - ser mon â - - - me. Qu'eus-

49

sai - je fait? L'Ar-cher _____ es-toit si doux, Si doux son feu, si doux _____ l'or de ses nouds

8
sai - je fait? L'Ar-cher _____ es-toit si doux, Si doux son feu, si doux _____ l'or de ses nouds, Qu'en

8
sai - je fait? L'Ar-cher _____ es-toit si doux, Si doux son feu, si doux _____ l'or de ses nouds, Qu'en leurs _____

sai - je fait? L'Ar-cher _____ es-toit si doux, Si doux son feu, si doux _____ l'or de ses nouds, Qu'en

57

Qu'en leurs fi - letz en - co - re je m'ou - bli - - e Mais

8 leurs fi - letz Qu'en leurs fi - letz en - co - re je m'ou - bli - - e, Mais cest ou -

8 — fi - letz — en - co - - re, en - co - re je — m'ou - bli - e,

leurs fi - letz en - co - re je — m'ou - bli - - e, Mais cest ou -

63

cest ou - bli ne me tour - men - te point, Si dou - ce - ment le doux Ar -

bli ne me tour-men-te point, ne me tour - men - te point, Si dou-ce - ment le doux Ar - cher me

Mais cest ou - bli ne me tour - men-te, tour-men-te point, Tant dou - ce -

bli ne me tour-men-te point, Tant dou - ce - ment le doux Ar-cher me

70

cher me point, Le feu me brul-le, me bru-le, le feu me
point, le doux Ar - cher me point, Le feu me brul-le, brul-le, brul-le, brul - le, le
ment le doux Ar - cher me point Le feu me brul-le, me brul-le, le feu me brul-le, me bru-le,
point, Le feu me brul-le, me brul-le, le feu me brul-le, me brul-le, le

76

brul - le, me brul - le, me bru - le, et l'or cres - pu me li - - - e.

8
feu me brul - le, me brul - le, me brulle et l'or cres - pu me li - e.

8
le feu me brul - le, me bru - le, me brulle et l'or cres - pu me li - - - e.

8
feu me brul - le, me brul - le, et l'or cres - pu me li - - - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Je parangonne au soleil que j'adore
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je parangonne au soleil que j'adore
L'autre soleil. Cesluy-la de ses yeux
Enlustre, enflamme, enlumine les cieux,
Et cestuy-cy toute la terre honore.
L'art, la nature et les astres encore,
Les Elemens, les Graces et les Dieux,
Ont prodigué le parfaict de leur mieux
Dans son beau jour qui le nsotre decore.
Heureux, cent fois heureux, si le destin
N'eust emmuré d'un rempart aymantin
Si chaste cœur dessoubz si belle face:
Et plus heureux si je n'eusses arraché
Mon cœur de moy pour l'avoir attaché
De clous de feu sur le froid de sa glace.

Pierre de Ronsard

Superius



Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so -

Contra



Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

Tenor



Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

Bassus



Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

Detailed description: This image shows a four-part vocal score for the Latin text 'Je pa-ran-gonne au so-leil que j'a-do-re L'au-tre so-leil.' The parts are Superius, Contra, Tenor, and Bassus. The Superius part is in treble clef with a common time signature. The other three parts (Contra, Tenor, Bassus) are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are written below each staff, with hyphens indicating syllables that span across notes. The music is written in a simple, clear style with standard musical notation.

10

leil. Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

Ces-tuy - la de ses _____ yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

Ces-tuy - la de ses yeux en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

19

cy ——— tou - te la terre - - - ho - no - - - - re. ———

8
cy ——— tou - te la terre - ho - no - - - - - re. ———

8
cy ——— tou - te la terre ho - no - - - - - re. ———

8
cy ——— tou - te la terre - ho - no - - - - - re. ———

28

— L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le -

8 — L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

8 — L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

— L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

38

mens, les Gra - ces et les Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux Dans son beau

les Gra-ces et les _____ Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux Dans son beau

les Gra-ces et les Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux, Dans son beau

les Gra-ces et les Dieux, le par-faict de leur mieux Dans son beau

47

jour _____ qui le nos - tre _____ de - co - - - - re. Heu-

8
jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - re. Heu-

8
jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - re. Heu-

jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - re. Heu-

56

reux, cent fois heu-reux, si les des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

65

te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

- - te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

- - te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

73

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

8
reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

8
reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché

80

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

De clous _____ de feu, De clous _____ de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Ces liens d'or, cette bouche vermeille
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Ces liens d'or, cette bouche vermeille,
Pleine de lis, de roses et d'oillets,
Et ces couraux doublement vermeillets,
Et cette joüe à l'Aurore pareille :
Ces mains, ce col, ce front et cette oreille,
Et de ce sein les boutons verdelets,
Et de ces yeux les astres jumelets,
Qui font trembler les ames de merveille :
Firent nicher Amour dedans mon sein,
Qui, gros de germe, avoit le ventre pain
D'œusfs non formez et de glaires nouvelles.
Et luy couvant (qui de mon cœur joüit
Neuf mois entiers) en un jour m'écloüit
Mille amoureux chargez de traits et d'æeles.

Pierre de Ronsard

Superius



Ces li - ens d'or, cet - te bou - che ver - meil - le,

Contra



Ces li - ens d'or, cet - te bou - che ver - meil - le,

Tenor



Ces li - ens d'or, cet - te bou - che ver - meil - le,

Bassus



Ces li - ens d'or, cet - te bou - che ver - meil - le,

Detailed description: This image shows a four-part vocal score for the Superius, Contra, Tenor, and Bassus voices. Each part is written on a five-line staff. The Superius, Contra, and Tenor parts use a treble clef, while the Bassus part uses a bass clef. All parts are in 3/4 time, indicated by the '3' over the first note of each staff. The lyrics are 'Ces li - ens d'or, cet - te bou - che ver - meil - le,' and are aligned with the notes across all four parts. The notes are mostly half notes and quarter notes, with some rests. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes.

6

Plei - ne de lis, de ro - ses et d'oil - lets, Et ces cou - raux dou - ble -

8

Plei - ne de lis, de ro - ses et d'oil - lets, Et ces cou - raux dou - ble -

8

Plei - ne de lis, de ro - ses et d'oil - lets, Et ces cou - raux dou - ble -

Plei - ne de lis, de ro - ses et d'oi - lets, Et ces cou - raux dou - ble -

12

ment ver - meil - lets, Et cet - te jouë à l'Au - ro - re pa - reil - le:

ment ver - meil - lets, Et cet - te jouë à l'Au - ro - re pa - reil - le:

ment ver - meil - lets, Et cet - te jouë à l'Au - ro - re pa - reil - le:

ment ver - meil - lets, Et cet - te jouë à l'Au - ro - re pa - reil - le:

19

Ces mains, ce col, ce front et cette o - reil - le, Et de ce

Ces mains, ce col, ce front et cette o - reil - le, Et de ce

Ces mains, ce col, ce front et cette o - reil - le, Et de ce

Ces mains, ce col, ce front et cette o - reil - le, Et de ce

25

sein les bou - tons ver - de - lets, Et de ces yeux les as - tres ju - me -

sein les bou - tons ver - de - lets, Et de ces yeux les as - tres ju - me -

sein les bou - tons ver - de - lets, Et de ces yeux les as - tres ju - me -

sein les bou - tons ver - de - lets, Et de ces yeux les as - tres ju - me -

31

lets, Qui font trem - bler les a - mes de mer - veil - le, de mer -

lets, Qui font trem - bler les a - mes de mer - veil - le, de mer -

lets, Qui font trem - bler les a - mes de mer - veil - le, de mer -

lets, Qui font trem - bler les a - mes de mer - veil - le, de mer -

38

veil - le: Fi - rent ni - cher A - mour, Fi - rent ni - cher A - mour de - dans _____

8 veil - le: Fi - rent ni - cher A - mour _____ de - dans mon

8 veil - le: Fi - rent ni - cher A - mour _____ de - dans mon sein,

veil - le: Fi - rent ni - cher A - mour,

43

— mon sein, _____ Fi - rent ni-cher A - mour de - dans mon sein,

sein, Fi - rent ni - cher A - mour de - dans _____ mon sein, de - dans mon

Fi - rent ni - cher A-mour de - dans mon sein, Fi - rent ni - cher A - mour de -

Fi-rent ni-cher A - mour de-dans mon sein, Fi - rent ni-cher A - mour de-dans mon

48

Qui, gros de germe, a - voit, Qui, gros de germe a - voit, de germe, a-voit, —

sein, Qui, gros de germe a - voit, Qui gros de germe, a - voit de germe, a-voit, —

8 dans mon sein, Qui, gros de germe, a-voit, Qui, gros de germe, a - voit, Qui,

sein, Qui, gros de germe, a - voit, Qui, gros de germe, a - voit, Qui, gros —

55

— de germe, a - voit le ven - tre plain D'œufs non for - mez et de glai - res nou-

8 — de germe, a - voit le ven - tre plain D'œufs non — for - mez — et de glai - res nou-

8 gros de germe, a - voit le ven - tre plain D'œufs non for - mez et de glai - res nou-

— de germe a - voit le ven - tre plain D'œufs non for - mez et de glai - res nou-

62

vel - les. Et luy cou - vant, Et luy cou - vant (qui de mon

8 vel - les. Et luy cou - vant (qui de mon cœur joü - it Neuf

8 vel - les. Et luy cou - vant, Et luy cou - vant, Et luy cou - vant (qui de mon cœur joü -

vel - les. Et luy cou - vant, Et luy cou - vant

69

cœur joü - it Neuf mois _____ en-tiers) en un jour m'é-cloü - it _____

8 mois en - tiers, _____ Neuf mois _____ en-tiers) en un jour m'é-cloü - it, en un jour m'é-cloü -

8 it _____ Neuf _____ mois en - tiers) en un jour m'é-cloü - it, en un jour m'é-cloü -

en un jour m'é-cloü - it Mille a-mou-

75

Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux,

it Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux,

it Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux,

reaux, Mil - le mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux, Mil - le, mille a - mou - reaux,

80

mille a-mou-reaux char - gez de traits___ et d'æ - les, Mil-le, mille a-mou - reaux, Mil-le, mille a-mou -

mille a-mou-reaux char - gez de traits___ et d'æ - les, Mil-le, mille a-mou - reaux, Mil-le, mille a-mou -

reaux char - gez de traits___ et d'æ - les, Mil-le, mille a-mou - reaux, Mil-le, mille

mille a-mou-reaux char - gez de traits___ et d'æ - les, Mil-le, mille a-mou - reaux, Mil-le, mille a-mou -

86

reaux, Mil-le, mille a-mou - reaux, mille a-mou-reaux char - gez de traits ____ et d'æ - les.

reaux, Mil-le, mille a-mou - reaux, mille a-mou-reaux char - gez de traits ____ et d'æ - les.

a - mou-reaux, Mil-le, mille a - mou - reaux char - gez de traits ____ et d'æ - les.

reaux, Mil-le, mille a-mou - reaux, mille a-mou-reaux char - gez de traits ____ et d'æ - les.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Bien qu'à grand tort, il te plaist d'allumer

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Bien qu'à grand tort, il te plaist d'allumer
Dedans mon cœur, siege à ta seigneurie,
Non d'une amour ainçois d'une Furie
Le feu cruel, pour mes os consumer :
L'aspre tourment ne m'est point si amer
Qu'il ne me plaise, et si n'ay pas envie
De me douloir : car je n'ayme ma vie,
Sinon d'autant qu'il te plaist de l'aimer.
Mais si les cieux m'ont fait naistre, madame,
Pour estre tien, ne genre plus mon ame,
Mais pren en gre ma ferme loyauté.
Vault il pas mieux en tirer du service
Que par l'horreur d'un cruel sacrifice
L'occire aux piedz de ta fiere beauté.

Pierre de Ronsard

Superius

Bien qu'à grand tort, _____ il te plaist

Contra

8 Bien qu'à grand tort, _____ Bien qu'à grand tort, il te plaist

Tenor

8 Bien qu'à grand tort, Bien qu'à _____ grand tort il _____ te plaist

Bassus

Bien qu'à grand tort, _____ il te plaist

8

d'al-lu-mer De - dans mon cœur, siege à ta sei-gneu-ri - e, siege à ta

8

d'al-mu-mer De - dans mon cœur, siege à ta sei-gneu-ri - e, siege à

8

d'al-lu-mer De - dans mon cœur, siege à ta sei-gneu-ri - e, siege à

d'al-lu-mer De - dans mon cœur, siege à ta sei-gneu-ri - e,

17

sei - gneu - ri - e, Non d'une a - mour ain - çois d'u - ne Fu - ri - e Le feu cru - el, pour

8 — ta sei - gneu - ri - e, Non d'une a - mour ain - çois d'u - ne Fu - ri - e Le feu cru - el, pour

8 — ta sei - gneu - ri - e, Non d'une a - mour ain - çois d'u - ne Fu - ri - e Le feu cru - el, pour

Non d'une a - mour ain - çois d'u - ne Fu - ri - e Le feu cru - el, pour

26

mes os con - su - mer: L'as - pre tour - ment

mes os con - su - per: L'as - pre tour - ment, L'as -

mes os con - su - mer: L'as - pre tour - ment, L'as - pre tour -

mes os con - su - mer: L'as - pre tour - ment, L'as - pre tour -

35

ne m'est point si a - mer Qu'il ne me plaise, et si n'ay

pre tour - ment ne m'est point si a - mer Qu'il ne me plaise, et si n'ay

ment, L'as - pre tour-ment ne m'est point si a - mer Qu'il ne me plaise, et si n'ay

ment ne m'est point si a - mer Qu'il ne me plaise, et si n'ay

44

pas en-vi - e, et si n'ay pas en-vi - e De me dou - loir: car je n'ay-me ma

pas en-vi - e, et — si — n'ay pas en-vi - e De me dou - loir: car je n'ay-me ma

pas en-vi - e, et — si — n'ay pas en-vi - e De me dou - loir: car je n'ay-me ma

pas en-vi - e, De me dou - loir: car je n'ay-me ma

53

vi - e, Si - non d'au - tant qu'il te plaist de l'ai - - - mer. Mais si les

8
vi - e, Si - non d'au - tant qu'il te plaist de l'ai - - - mer. Mais si les

8
vi - e, Si - non d'au - tant qu'il te plaist de l'ai - - - mer. Mais si les

vi - e, Si - non d'au - tant qu'il te plaist de l'ay - - - mer. Mais si les

62

cieux m'ont fait nais - tre, ma - da - me, Pour es - tre tien, ne gen - ne plus mon a - me, Mais

8
cieux m'ont fait nais - tre, ma - da - me, Pour es - tre tien, ne gen - re plus mon a - me, Mais

8
cieux m'ont fait nais - tre, ma - da - me, Pour es - tre tien, ne gen - re, plus mon a - me, Mais

cieux m'ont fait nais - tre, ma - da - me, Pour es - tre tien, ne gen - re plus mon a - me, Mais

71

pre- n en gré ma fer - me loy - au - té. Vault il pas mieux en ti - rer du ser - vi -

8 pre- n en gré ma fer - me loy - au - té. Vault il pas mieux en ti - rer du ser - vi -

8 pre- n en gré ma fer - me loy - au - té. Vault il pas mieux en _____ ti - rer du ser - vi -

pre- n en gré ma fer - me loy - au - té. Vault il pas mieux

81

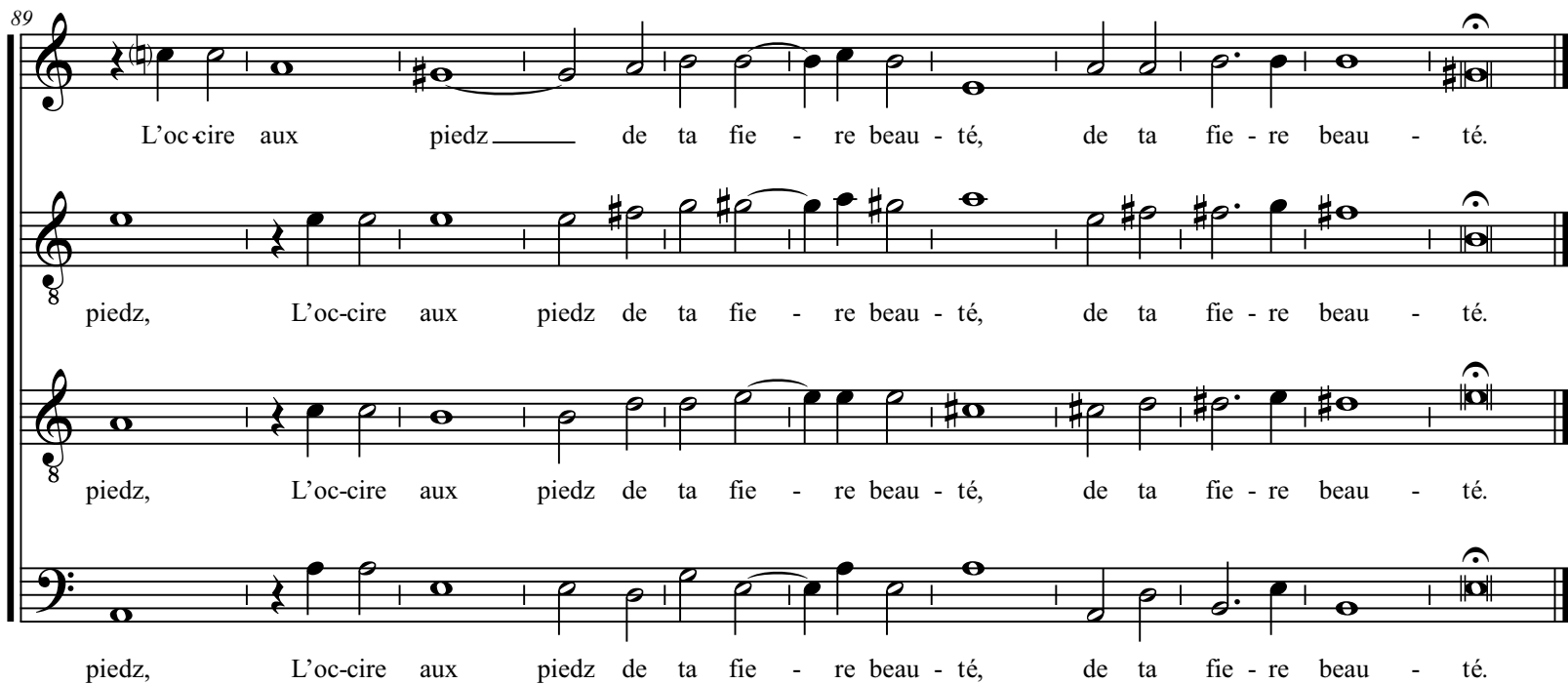
ce Que par l'hor - reur d'un cru - el sa - cri - fi - ce L'oc-cire aux piedz,

ce Que par l'hor - reur d'un cru - el sa - cri - fi - ce L'oc-ci - re, L'oc-cire aux

ce Que par l'hor - reur d'un cru - el sa - cri - fi - ce L'oc-ci - re, L'oc-cire aux

Que par l'hor - reur d'un cru - el sa - cri - fi - ce L'oc-ci - re, L'oc-cire aux

89



L'oc-cire aux piedz de ta fie - re beau - té, de ta fie - re beau - té.

piedz, L'oc-cire aux piedz de ta fie - re beau - té, de ta fie - re beau - té.

piedz, L'oc-cire aux piedz de ta fie - re beau - té, de ta fie - re beau - té.

piedz, L'oc-cire aux piedz de ta fie - re beau - té, de ta fie - re beau - té.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Qui voudra voir dedans une jeunesse
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Qui voudra voir dedans une jeunesse
La beauté jointe avec la chasteté,
L'humble douceur, la grave magesté,
Toute vertus et toute gentillesse.
Qui voudra voir les yeux d'une Déesse,
Et de nos ans la seule nouveauté,
De cette Dame œillade la beauté
Que le vulgaire apelle ma maistresse.
Il apprendra comme Amour rit et mort,
Comme il guarit, comme il donne la mort.
Puis il dira, voyant chose si belle :
Heureux vrayment heureux qui peut avoir,
En devisant, cet heur que la voir,
Et plus heureux qui meurt pour l'amour d'elle.

Pierre de Ronsard

Superius

Qui vou-dra voir de-dans u - ne jeu-nes-se, de - dans u - ne jeu - nes-se La beau - té jointe —

Contra

8 Qui vou-dra voir de - dans u - ne jeu - nes - - - se La beau - té jointe —

Tenor

8 Qui vou-dra voir de-dans u - ne jeu-nes - se La beau - té jointe —

Bassus

Qui vou-dra voir de-dans u - ne jeu-nes - se La beau - té jointe —

7

— a - vec la chas - te - té, L'hum - ble dou - ceur, la gra - ve ma - ges - té, — Tou - te ver - tus —

8

— a - vec la chas - te - té, L'hum - ble dou - ceur, la gra - ve ma - ges - té, — Tou - te ver - tus —

8

— a - vec la chas - te - té, L'hum - ble dou - ceur, la gra - ve ma - ges - té, — Tou - te ver - tus —

— a - vec la chas - te - té, L'hum - ble dou - ceur, la gra - ve ma - ges - té, — Tou - te ver - tus —

16

— et tou-te gen - til - les - - - se. Qui vou-dra voir les yeux d'u - ne De - es - se, les

8 — et tou-te gen-til - les - - - se. Qui vou-dra voir les yeux d'u - ne Dé -

8 — et tou-te gen - til - les - - - se. Qui vou - dra voir les yeux d'u -

— et tou-te gen - til - les - - - se. Qui vou - dra voir les yeux d'u -

23

yeux d'u-ne De - es-se, Et de nos ans — la seu - le nou-veau - té, De cet - te Dame œil - la - de

es - - - se, Et de bos ans — la seu - le nou-veau - té, De cet - te Dame œil - la - de la

ne De-es - sa, Et de nos ans — la seu - le nou-veau - té, De cet - te Dame œil - la - de la

ne De-es - se, Et de nos ans — la seu - le nou-veau - té, De cet - te Dame œil - la - de la

31

la beau - té Que le vul - gaire a - pel - le ma mais - tres - - se. Il a - pren -

beau - té Que le vul - gaire a - pel - le ma mais - tres - - se. Il a - pren -

beau - té Que le vul - gaire a - pel - le ma mais - tres - - se. Il a - pren -

beau - té Que le vul - gaire a - pel - le ma mais - tres - - se. Il a - pren -

40

dra comme A - mour rit _____ et mord, rit _____ et mord, Comme

dra comme A - mour rit _____ et mord, rit et mord, _____ rit et mord, _

dra, Il a - pren - dra _____ comme A - mour rit _____

dra _____ comme A mour rit _____

46

il gua - rit, Comme il — gua - rit, comme il gua - rit, comme il don - ne la

— Comme il gua - rit, — Comme il gua - rit, comme il don - ne la — mort, —

— et mord, Comme il gua - rit, comme il don - ne la mort, —

— et mord, Comme il gua - rit, comme il gua - rit, comme il don - ne la

53

mort, _____ la mort. Puis il di - ra, voy - ant _____ cho-se si bel -

8 _____ la mort. _____ Puis il di - ra, voy - an cho-se si bel -

8 _____ la mort. Puis il _____ di - ra, _____ vo-yant cho - se si bel -

mort, _____ la mort. _____ Puis il di - ra, voy - ant cho - se si

61

le: Heu - reux vray - ment heu - reux qui peut a - voir, En

le: Heu - reux vray - ment heu - reux qui peut a - voir, En

le: Heu - reux vray - ment heu - reux qui peut a - voir,

bel - le: Heu - reux vray - ment heu - reux En

67

de - vi - sant, En de - vi - sant, cet heur _____ que de la voir, Et plus heu -

8

de - vi - sant, En de - vi - sant, cet heur _____ que de la voir, Et plus heu -

8

En de - vi - sant, En de - vi - sant, cet heur que de la voir, Et plus _____ heu - reux _____

de - vi - sant, En de - vi - sant, cet heur _____ que de la voir, Et plus heu -

73

reux qui meurt pour l'a - mour d'el - le, qui meurt pour l'a - mour d'el - le.

8
reux qui meurt pour l'a - mour d'el - le, qui peurt pour l'a - mour d'el - le.

— qui meurt pour l'a - mour d'el - le, qui meurt pour l'a - mour d'el - le.

reux qui meurt pour l'a - mour d'el - le, qui peurt pour l'a - mour d'el - le.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Amour, donne moy paix ou trève

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Amour, donne moy paix ou trève,
Ou bien retire, et d'un garrot plus fort
Tranche ma vie et m'avance la mort :
Me bienheurant d'une langueur plus breve.
Soit que le jour se couche ou se releve,
Je sens tousjours un penser qui me mord,
Et malheureux en si heureux effort,
Me faict la guerre, et mes peines rengreve.
Que dois-je faire ? Amour me fait errer
Si hautement, que je n'ose esperer
De mon salut que la desesperance.
Puis qu'Amour donc, ne me veut secourir,
Pour me deffendre il me plaist de mourir,
Et par la mort trouver ma delivrance.

Pierre de Ronsard

Superius

A - mour, _____ A - mour, don - ne moy paix ou trè - ve, Ou

Contra

A - mour, _____ A - mour, don - ne moy paix ou trè - ve, Ou bien re -

Tenor

A - mour, _____ A - mour, don - ne moy paix ou trè - ve, Ou bien re - tire, et

Bassus

A - mour, _____ A - mour, don - ne moy paix ou trè - ve, Ou bien re - tire, et

9

bien re - tire, et d'un gar - rot plus fort, Ou bien re - tire, et d'un gar - rot _____ plus fort

8 tire, et d'un gar - rot plus fort, _____ Ou bien re - tire, et d'un gar - rot plus

8 d'un gar - rot plus fort, Ou bien re - tire, et d'un gar - rot plus fort _____

d'un gar - rot plus fort, Ou bien re - tire, et d'un gar - rot _____ plus fort Tran -

15

Tran - che ma vie et m'a-van - ce la mort: Me

8 fort _____ Tran - che ma vie et m'a-van - ce la _____ mort: Me

8 Tran - che ma vie et m'a-van - ce la mort, et m'a-van - ce la mort: Me

che ma vie et m'a-van - ce la mort, et m'a-van - ce la mort Me

22

bien-heu-rant d'u - ne lan - gueur plus bre - ve. Soit que le jour se

8
bien-heu-rant d'u - ne lan - gueur plus bre - ve. Soit que le jour se

8
bien-heu-rant d'u - ne lan - gueur plus bre - ve. Soit que le jour se

bien-heu-rant d'u - ne lan - gueur plus bre - ve. Soit que le jour se

32

couche ou se re-le - ve, Je sens tous-jours un pen-ser qui me mord, Je

8
couche ou se re-le - ve, — Je sens tous - jours un pen - ser qui me mort, —

8
couche ou se re-le - ve, Je sens tous-jours un pen - ser qui me mort, Je

couche ou se re-le - ve, Je sens tous-jours un pen - ser qui me mort, Je sens tous-jours un

39

sens tous - jours un pen - ser qui _____ me mord,

8 Je sens tous - jours un pen - ser qui me mord, _____ Et

8 sens tous - jours un pen - ser qui me mord, _____ Et mal-heu - reux en si heu-reux ef -

pen - ser qui _____ me mord, Et mal-heu-reux en si heu - reux ef - fort,

45

Et mal-heu - reux en si heu - reux ef - fort, Me faict la guerre, et mes pei - nes ren -

mal-heu-reux en si heu - reux ef - fort, Me faict la guerre, et mes pei - nes ren -

fort, en si heu - reux ef - fort, Me faict la guerre, et mes pei - nes ren -

en si heu - reux ef-fort, Me faict la guerre, et mes pei - nes ren -

53

gre - ve. Que dois-je faire? A-mour me fait er - rer Si hau-te-ment, que je n'ose

gre - ve. Que dois-je faire? A-mour me fait er - rer Si hau-te-ment, que je n'ose

gre - ve. Que dois-je faire? A-mour me fait er - rer Si hau-te-ment, que je n'ose

gre - ve. Que dois-je faire? A-mour me fait er - rer Si hau-te - que je n'ose

61

es - pe - rer De mon sa - lut que la de - ses - pe - ran - - ce. Puis

es - pe - rer De mon sa - lut que la de - ses - pe - ran - - ce. Puis

es - pe - rer De mon sa - lut que la de - ses - pe - ran - - ce.

es - pe - rer De mon sa - lut que la de - ses - pe - ran - - ce.

68

The musical score consists of four staves. The first staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef, starting with an octave sign (8). The third staff is another piano accompaniment line in treble clef, also starting with an octave sign (8). The fourth staff is a bass line in bass clef. The lyrics are written below each staff.

qu'A-mour donc, Puis qu'A-mour donc ne me veut se - cou - rir, Puis qu'A-mour donc ne me veut
qu'A-mour donc, _____ Puis qu'A-mour donc ne me veut se-cou - rir, Puis qu'A-mour
Puis qu'A-mour donc ne me veut se - cou - rir, Puis qu'A-mour donc ne me veut se - cou -
Puis qu'A-mour donc ne me veut se-cou - rir, Puis qu'A-mour donc ne me veut se - cou -

74

se - cou - rir, Pour me def - fendre il me plaist de mou - rir,

8
donc ne me veut se - cou - rir, Pour me def - fendre il me plaist de mou - rir,

8
rit, ne me veut se - cou - rir, Pour me def - fendre il me plaist de mou - rir,

rit, ne me veut se - cou - rir, Pour me def - fendre il me plaist de mou - rir,

81

il me plaist de mou - rir, Et par la mort, Et par la

il me plaist de mou - rir, Et par la mort trou-ver, Et par la mort trou - ver ma

il me plaist de mou - rir, Et par la mort trou - ver ma de - li - vran - - - ce,

il me plaist de mou - rir, Et par la mort trou - ver ma de - li - vran - ce, Et

88

mort trou-ver ma de-li-vran - - - - ce, Et par la

de-li-vran - ce, ma de-li-vran - ce, Et par la mort trou-ver, Et

Et par la mort trou-ver ma de-li-vran - ce, Et par la mort trou-ver ma de-li -

par la mort trou-ver ma de-li-vran - ce, Et par la mort, Et par la mort trou-

94

mort, Et par la mort trou-ver ma de-li-vran - - - - ce.

par la mort trou-ver ma de-li-vran - ce, ma de-li-vran - ce.

vran - - - - ce, Et par la mort trou-ver ma de-li-vran - ce.

ver ma de-li-vran - ce, Et par la mort trou-ver ma de-li-vran - ce.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4, 5 ET 6 VOIX

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Mon Dieu, mon Dieu, que ma maistresse est belle

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Mon Dieu, mon Dieu, que ma maistresse est belle !
Soit que j'admire ou ses yeux, mes seigneurs,
Ou de son front les doux graves honneurs,
Ou le vermeil de sa levre jumelle.
Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cruelle !
Soit qu'un desdain rengrege mes douleurs,
Soit qu'un despit face naistre mes pleurs,
Soit qu'un refus mes playes renouvelles.
Ainsi le miel de sa douce beauté
Nourrit mon cœur : ainsi sa cruauté
D'un fiel amer aigrit toute ma vie :
Ainsi repeu, d'un si divers repas,
Ores, je vy, ores je ne vy pas,
Egal au sort des frères d'Æbalie.

Pierre de Ronsard

Superius

Mon Dieu, mon Dieu, que ma mais - tresse est bel - le! que ma mais -

Contratenor

Mon Dieu, mon Dieu, que ma mais - tresse est vel - le! que ma _____

Tenor

8

Mon Dieu, mon Dieu, Mon Dieu, mon

Bassus

8

Mon Dieu, mon

7

tresse est _____ bel - le! _____ Soit que j'ad-mire _____

_____ mais - tresse est bel - le! Soit que j'ad-mire _____ ou ses yeux, _____ mes sei - gneurs, ou

8

Dieu, que ma mais - tresse est bel - le! Soit que j'ad-mire _____ ou ses yeux, mes sei - gneurs, ou

8

Dieu, que ma mais - tresse est bel - le! Soit que j'ad-mire _____ ou ses yeux, mes sei - gneurs, ou

14

— ou ses yeux, mes sei - gneurs, Ou de son front, Ou de son front les doux — gra - ves —

ses yeux, mes sei - gneurs, Ou de son front — les doux gra -

8 ses yeux, mes sei - gneurs, Ou de son front, Ou de son front les doux gra -

8 ses yeux, mes sei - gneurs, Ou de son front, Ou de son front les doux gra -

21

— hon-neurs, ——— Ou le ver - meil de sa le - vre ju - mel - le. Mon

ves hon - neurs, Ou le ver - meil de sa le - vre ju - mel - le. ———

8 ves hon - neurs, Ou le — ver - meil — sa sa le - vre ju - mel - le. Mon — Dieu,

8 ves hon - neurs, Ou le ver - meil de sa le - vre ju - mel - le. ———

29

The musical score consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest and a '29' above it. The lyrics are: 'Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le,'. The second staff begins with a measure rest and the lyrics: 'Mon Dieu, mon Dieu, Mon'. The third staff begins with a measure rest and the lyrics: 'mon Dieu, Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que'. The fourth staff begins with a measure rest and the lyrics: 'Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame'. The music is written in a style typical of 19th-century French choral or operatic scores, with notes and rests clearly marked on the staves.

Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le,

Mon Dieu, mon Dieu, Mon

mon Dieu, Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que

Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame

35

Mon dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el -

Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, Mon Dieu, mon

ma dame est _____ cru - el - le, Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame

est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le,

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest followed by a half note G4. The second staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and A4, then a half note G4. The third staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and A4, then a half note G4. The fourth staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and A4, then a half note G4. The lyrics are in French and are written below the staves. The first staff's lyrics are 'Mon dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el -'. The second staff's lyrics are 'Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le, Mon Dieu, mon'. The third staff's lyrics are 'ma dame est _____ cru - el - le, Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame'. The fourth staff's lyrics are 'est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le,'. There are some musical notations like a fermata and a sharp sign on the fourth staff.

41

le, que ma dame est cru - el - - - le! _____

Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _

est cru - el - - - le, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _

Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest marked '41'. The lyrics are in French and are repeated across the staves. The first staff's lyrics are 'le, que ma dame est cru - el - - - le! _____'. The second staff's lyrics are 'Dieu, que ma dame est cru - el - le, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _'. The third staff's lyrics are 'est cru - el - - - le, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _'. The fourth staff's lyrics are 'Mon Dieu, mon Dieu, que ma dame est cru - el - le! Soit qu'un des - dain _'. The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are also rests and a final measure rest at the end of each line.

47

Soit qu'un des-dain — ren-gre-ge mes dou - leurs, Soit qu'un des -

— ren-gre-ge — mes dou - leurs, ren - gre - ge mes dou - leurs, Soit qu'un des -

8 — ren-gre-ge mes dou - leurs, ren - gre - ge mes dou - leurs, Soit qu'un des - pit,

8 — ren-gre-ge mes dou - leurs, ren - gre - ge mes dou - leurs, Soit qu'un des - pit,

54

pit, Soit qu'un des - pit fa - ce — nais - tre — mes pleurs, — Soit qu'un re -

pit — fa - ce nais - tre mes — pleurs, Soit qu'un re -

Soit qu'un des - pit fa - ce nais - tre mes pleurs, Soit qu'un — re - fus

Soit qu'un des - pit fa - ce nais - tre mes pleurs, Soit qu'un re -

Detailed description: The image shows a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest followed by a series of eighth and quarter notes. The second staff starts with a half note, followed by quarter and eighth notes. The third and fourth staves begin with a measure rest, then continue with quarter and half notes. The lyrics are in French and are aligned with the notes across the staves. There are several long horizontal lines (breath marks or continuation lines) under the lyrics, indicating where the singers should breathe or continue the phrase. The page number '54' is written in the top left corner of the first staff.

60

fus mes pla-yes re - nou - vel - le. Ain - si le miel de sa dou-ce beau - té Nour - rit mon

fus mes pla-yes re - nou - vel - les. Ain - si le miel de sa dou-ce beau - té Nou - rit mon

— mes pla-yes re - nou - vel - le. Ain - si le miel de sa dou-ce beau - té Nour - rit mon

fus mes pla-yes re - nou - vel - le. Ain - si le miel de sa dou-ce beau - té Nour - rit mon

69

cœur: ain - si sa cru-au - té D'un fiel a - mer ai - grit tou - te ma

cœur: ain - si sa cru-au - té D'un fiel a - mer ai-grit, ai - grit tou-te ma vi - e, ai - grit tou - te ma

cœur: ain - si sa cru-au - té D'un fiel a - mer ai - grit tou-te ma vi - e, ai - grit tou-te ma

cœur ain - si sa cru-au - té D'un fiel a - mer ai - grit tou-te ma vi - e,

78

vi - e: Ain - si re - peu, _____ Ain - si re - peu _

vi - e: Ain - si re - peu, Ain - si re - peu _____ d'un si di - vers re - pas,

vi - e: Ain - si re - peu, Ain - si re - peu _____ d'un si di - vers re - pas, d'un

Ain - si re - peu, Ain - si re - peu _____ d'un si di - vers re - pas, d'un

86

— d'un si di - vers re - pas, O - res je vy, O - res je vy, o - res — je ne —

d'un si di - vers re - pas, O - res je vy, — o - res je

si di - vers re - pas, O - res je vy, O - res je vy, o - res je

si di - vers re - pas, O - res je vy, O - res je vy, o - res je

93

ne vy pas, E - gal au sort des frè - tes d'Æ - ba - li - - - e.

ne vy pas, E - gal au sort des frè - res d'Æ - ba - li - - - e.

ne vy pas, E - gal au sort des frè - res d'Æ - ba - li - - - e.

ne vy pas, E - gal au sort des frè - res d'Æ - ba - li - - - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Tes yeux divins me promettent le don

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Tes yeux divins me promettent le don
Qui d'un espoir me renflamme et renglace.
Las, mais n'ay peur qu'ils tiennent de la race
De ton ayeul le Roy Laomedon.
Au flamboyer de leur double brandon
De peu à peu l'esperance m'embrasse,
Je prevoyant par l'acueil de leur grace
Que mon service aura quelque guerdon.
Tant seulement la bouche m'espouvante,
Bouche vrayment qui, prophete, me chante
Tout le rebours de tes yeux amoureux.
Ainsi je vis, ainsi je meurs en doute :
L'un me rappelle et l'autre me reboute,
D'un seul objet heureux et malheureux.

Superius

Tes yeux di - vins me pro - met - tent _____ le don, me

Contra

Tes yeux di - vins me pro - met - tent le _____

Tenor

8
Tes yeux di - vins me pro - met - tent le

Bassus

Tes yeux di -

7

pro - - - met - tent le don

don, me pro - - met - tent le don Qui d'un es - poir me ren-

8 don, Tes yeux di - vins me pro - met - tent le don Qui d'un es -

vins, Tes yeux di - vins me pro - met - tent le don Qui d'un es - poir me ren-

15

Qui d'un es - poir me ren - flamme et ren - gla - ce. Las, mais j'ay peur qu'ils

flamme et ren - gla - ce, me ren-flamme et ren - gla - ce. Las, mais j'ay peur qu'ils

poir me ren - flam-me, me ren-flamme et ren - gla - ce. Las, mais j'ay peur qu'ils

flamme et ren - gla - ce, me ren-flamme et ren - gla - ce. Las, mais j'ay peur qu'ils

23

tien-nent de la ra - ce De ton ay - eul le Roy La - o - me - don, De ton ay - eul le

tien-nent de ta ra - ce De ton ay - eul le Roy La - o - me - don, De ton ay - eul le

8 tien-nent de la ra - ce De ton ay - eul le Roy La - o - me - don, De ton ay - eul le

tien-nent de la ra - ce De ton ay - eul le

33

Roy La - o - - - me - don. Au flam-boy - er de leur dou -

Roy La - o - me - don. Au flam-bo - yer de

Roy La - o - me - don. Au flam-bo - yer, Au flam-bo-yer, Au flam-boy -

Roy La - o - me - don. Au flam-bo-yer de leur dou-ble bran -

40

ble _____ bran - don, de leur _____ dou - ble bran - - -

leur dou - ble bran - - - - don, _____ de leur _____ dou -

er de leur dou - ble bran - don, Au flam-bo - yer _____ de leur dou -

don, Au flam-boy - er, Au flam-boy - er de leur dou -

47

don De peu à peu l'es-pe - ran - ce m'em -

ble bran - don De peu à peu l'es-pe - ran - ce m'em - bras - se, l'es-pe-ran - ce m'em -

ble bran - don De peu à peu l'es - pe - ran - ce, l'es-pe-ran - ce m'em -

ble bran - don De peu à peu l'es-pe - ran - ce m'em - bras - se, l'es-pe-ran - ce m'em -

55

bras - se, Ja pre - voy - ant par l'a - cueil de leur gra - ce Que mon ser - vice au - ra quel -

bras - se, Ja pre - voy - ant par l'a - cueil de leur gra - ce Que mon ser - vice au - ra quel -

bras - se, Ja pre - voy - ant par l'a - cueil de leur gra - ce Que mon ser - vice au - ra quel -

bras - se, Ja pre - voy - ant par l'a - cueil de leur gra - ce

65

que guer - don, Que mon ser - vice au - ra quel - que guer - ron. Tant seu - le - ment, Tant seu - le -

que guer - don, Que mon ser - vice au - ra quel - que guer - don. Tant seu - le - ment, Tant seu - le -

que guer - don, Que mon ser - vice au - ra quel - que guer - don. Tant seu - le - ment, Tant seu - le -

Que mon ser - vice au - ra quel - que guer - don. Tant seu - le -

74

ment ta bou - che m'es-pou - van - te, Bou - che vray - ment,

ment ta bou - che m'es-pou - van - te, Bou - che vray - ment qui, pro - phé-

ment ta bou - che m'es-pou - van - te, Bou - che vray - ment qui, pro - phé-

ment ta bou - che m'es-pou - van - te, Bou - che vray - ment, Bou -

82

Bou - che vray - ment qui, pro - phé - te, me chan - - - - te

te, me chan - te, qui, pro - phé - te, me chan - te

te, me chan - te, qui, pro - phé - te, me chan - - - - te Tout

- che vray - ment qui, pro - phé - te, me chan - - - - te Tout

90

Tout le re - bours, Tout le re - bours de tes yeux _____ a - mou - reux.

Tout le re - bours, Tout le re - bours de tes yeux _____ a - mou - reux.

le re - bours, Tout le re - bours de tes yeux a - mou - reux.

le re - bours, Tout le re - bours de tes _____ yeux _____ a - mou - reux.

98

Ain - si je vis, ain - si je meurs _____ en dou - te: et l'au-tre

Ain - si je vis, Ain - si je vis, ain - si je meurs _____ en dou - te: et l'au-tre

Ain - si je vis, Ain - si je vis, ain - si je meurs _____ en dou - te: L'un me ra - pel - le

Ain - si je vis, Ain - si je vis, ain - si je meurs _____ en dou - te: L'un me ra - pel - le

107

me re-bou - te, D'un seul ob - jet _____ heu - reux et _____ mal - heu - reux.

me re-bou - te, D'un seul ob - jet _____ heu - reux et mal - - - heu - reux.

8
D'un seul ob - jet _____ heu - reux et mal - - - heu - reux.

D'un seul ob - jet _____ heu - reux et mal - - - heu - reux.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Ces deux yeux bruns, doux flambeaux de ma vie

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Ces deux yeux bruns, doux flambeaux de ma vie,
Dessus les miens respondant leur clarté,
Ont arrêté ma jeune liberté,
Pour la damner, en prison asservie.
De ces deux yeux ma raison fut ravie,
Si qu'esblouy de leur grande beauté,
Opiniastre à garder loyauté,
Autres yeux vois depuis je n'euz envie.
D'autre esperon mon tyran ne me poingt,
Autres pensez en moy ne logent point,
Ny autre idole en mon cœur je n'adore :
Ma main ne sçait cultiver autre nom,
Et mon papier n'est esmaillé sinon
De ses beautez que ma plume colore.

Pierre de Ronsard

Superius

Ces deux yeux bruns, doux flam-beaux de ma vi - e, Des - sus les

Contra

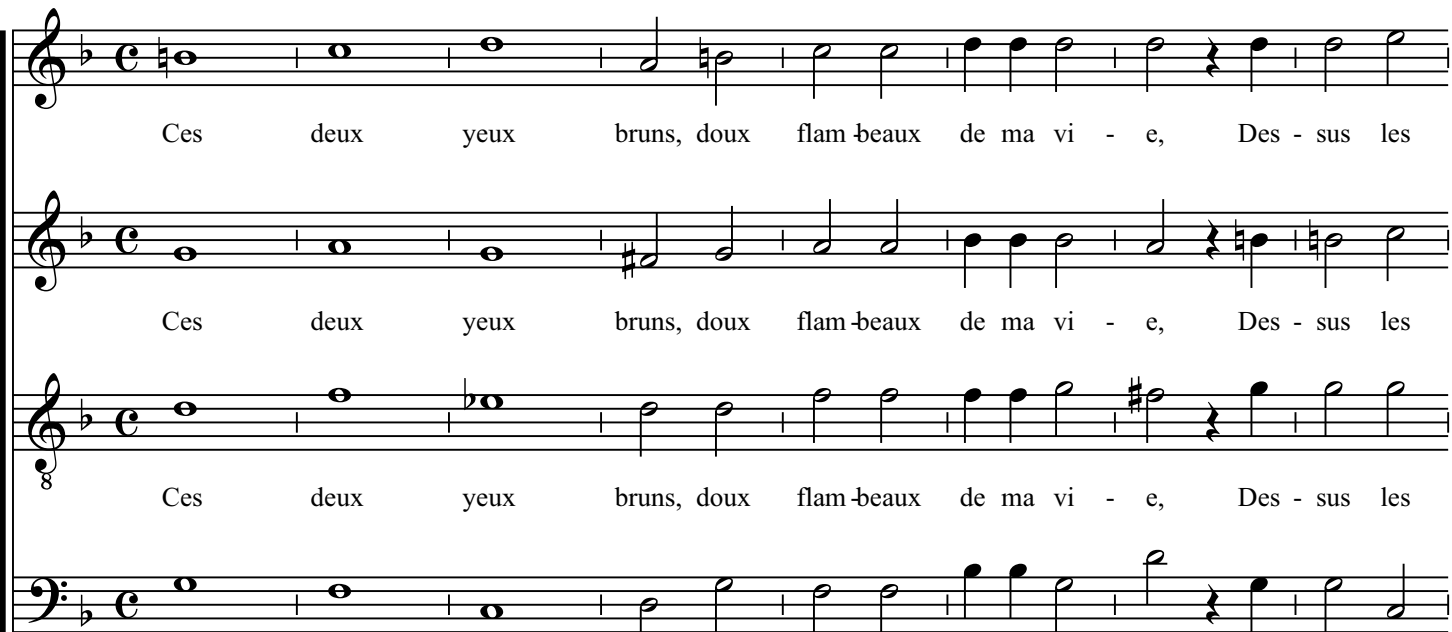
Ces deux yeux bruns, doux flam-beaux de ma vi - e, Des - sus les

Tenor

8
Ces deux yeux bruns, doux flam-beaux de ma vi - e, Des - sus les

Bassus

Ces deux yeux bruns, doux flam-beaux de ma vi - e, Des - sus les



9

miens res-pan - dant _____ leur clar - té, Ont ar - res - té, Ont _____ ar-res - té ma jeu - ne li-ber - té, Pour

miens res-pan - dant _____ leur clar - té, Ont ar - res - té, Ont _____ ar-res - té ma jeu - ne li-ber - té,

8

miens res-pan - dant _____ leur clar - té, Ont ar - res - té, Ont _____ ar-res - té ma jeu - ne li-ber - té, Pour

miens res-pan - dant _____ leur clar - té, Ont _____ ar-res - té ma jeu - ne li-ber - té,

17

la dam-ner, en pri-son as-ser - vi - e, Pour la dam-ner, en pri-son as-ser -

Pour la dam - ner, en pri-son as - ser - vi - e, Pour la dam - ner, en pri-son as - ser -

la dam-ner, Pour la dam - ner, en pri-son as - ser - vi - e, en pri-son

Pour la dam-ner, en pri-son as - ser - vi - e, en pri - son

23

vi - e, en pri-son as - ser - vi - e. De ces deux yeux ma

vi - e, en pri-son as - ser - vi - e. De ces deux yeux ma

as-ser-vi - e, en pri-son as - ser - vi - e. De ces deux yeux ma

as-ser - vi - e. De ces deux yeux ma

31

rai - son fut ra - vi - e, Si qu'es-blou - y de leur gran - de beau - té, O - pi - ni - astre, O -

rai - son fut ra - vi - e, Si qu'es-blou - y de leur gran - de beau - té, O - pi - ni - astre, O -

8 rai - son fut ra - vi - e, Si qu'es-blou - y de leur gran - de beau - té, O - pi - ni - astre, O -

rai - son fut ra - vi - e, Si qu'es-blou - y de leur _____ de beau - té, O -

39

pi - ni - astre à gar - der loy - au - té, Au - tres yeux voir de - puis je n'euz en - vi - e,

- pi - ni - astre à gar - der loy - au - té, Au - tres yeux voir de - puis je n'euz en - vi -

8 - pi - ni - astre à gar - der loy - au - té, Au - tres yeux voir, Au - tres yeux

- pi - ni - astre à gar - der loy - au - té, Au - tres yeux voir de -

46

Au - tres yeux voir de - puis je n'euz en - vi - - - - -

e, Au - tres yeux voir de-puis je n'euz en - vi - e, je n'euz _____ en -

voir de-puis je neuz en - vi - e, de-puis je n'euz en - vi - e, de-puis je n'euz en - vi -

puis je n'euz en - vi - e, de - puis je n'euz en - - - - -

52

- - - e. D'autre es - pe - ron mon ty - ran ne me poingt,

vi - - - e. D'autre es - pe - ron mon ty - ran ne me poingt, Au - tres pen -

- - - e. D'autre es - pe - ron mon ty - ran, mon ty - ran ne me poingt, Au -

vi - - - e. D'autre es - pe - ron mon ty - ran ne — me poingt, Au - tres pen -

58

Au - tres pen - sers en moy ne lo - gent point, Ny autre i - do - le,

sers en moy ne lo - gent point, ne lo - gent point, Ny autre i - do - le, Ny

tres pen - sers en moy ne lo - gent point, Ny autre i -

sers en moy ne lo - - - - gent point, Ny autre i -

64

Ny autre i - dole en mon cœur je n'a - do - - - re: Ma

autre i - do - le, Ny autre i - dole en mon cœur je n'a - do - - - re. Ma

do - le, Ny autre i - dole en mon cœur je n'a - do - - - re: Ma

do - le, Ny autre i - dole en mon cœur je n'a - do - - - re: Ma

72

main ne sçait cul - ti - ver au - tre nom, Et mon pa - pier — n'est es - mail - lé si - non De

main ne sçait cul - ti - ver au - tre nom, Et mon pa - pier — n'est es - mail - lé si - non

8
main ne sçait cul - ti - ver au - tre nom, Et mon pa - pier — n'est es - mail - lé si - non De

main ne sçait cul - ti - ver au - tre nom, Et mon pa - pier — n'est es - mail - lé si - non

79

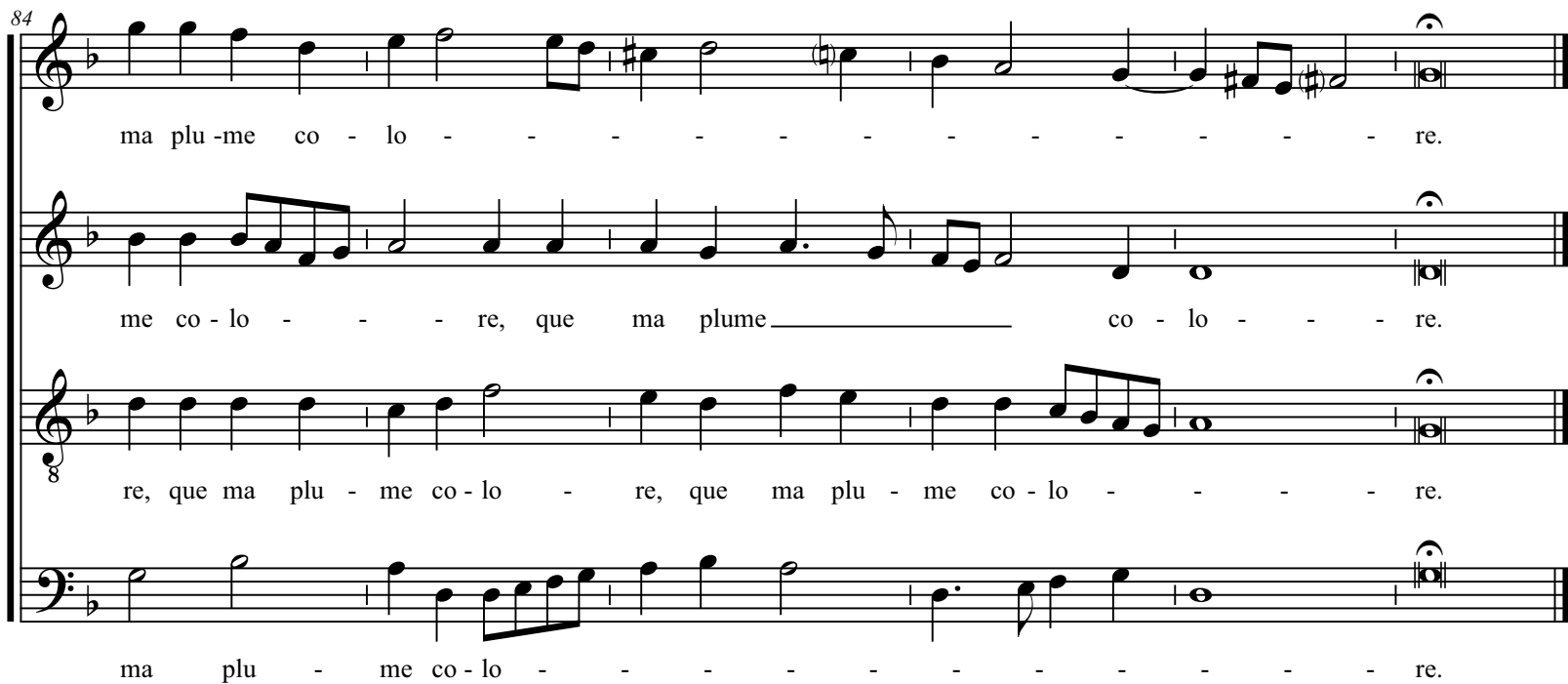
ses beau - tez que ma plu - me co - lo - re, De ses beau - tez que

De ses beau - tez que ma plu - me co - lo - re, De ses beau - tez que ma plu -

ses beau - tez, De ses beau - tez que ma plu - me co - lo -

De ses beau - tez que ma plu - me co - lo - re, que

84



ma plu-me co - lo - - - - - re.

me co - lo - - - re, que ma plume co - lo - - - re.

re, que ma plu - me co - lo - re, que ma plu - me co - lo - - - - - re.

ma plu - me co - lo - - - - - re.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Las je me plains de mile et mile et mile

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Las, je me plains de mile et mile et mile
Soupirs, qu'en vain des flancs je vois tirant,
Heureusement mon plaisirs martirant
Au fond d'une eau qui de mes pleurs distille.
Puis je me plains d'un portrait inutile,
Umbre du vray que je suis adorant,
Et de ces yeux qui me vont devorant,
Le cœur brulé d'une flamme gentile.
Mais, par sus tout, je me plains d'un penser
Qui trop souvent dans mon cœur fait passer
Le souvenir d'une beauté cruelle,
Et d'un regret qui me pallist si blanc
Que je n'ay plus en mes vaines de sang,
Aux nerfs de force, en mes os de mouëlle.

Pierre de Ronsard

Superius

Las, _____ je me plains, Las, je me plains de mile et

Contra

Las, _____ je me plains, Las, je me plains de mile et

Tenor

Las, _____ Las, je me plains de mile et

Bassus

Las, _____ Las, je me plains de mile et

8

mile et mi - le Sou-pirs, qu'en vain des flancs je vois ti - rant, Heu - reu - se - ment mon

mile et mi - le Sou-pirs, qu'en vain des flancs je vois ____ ti - rant, Heu - reu - se - ment mon

8 mile et mi - le Sou-pirs, qu'en vain des flancs je vois ____ ti - rant, ____ Heu - reu - se - ment mon

mile et mi - le Sou-pirs, qu'en vain des flancs je vois ti - rant, Heu - reu - se - ment mon

15

plai-sir mar - ti - rant Au fond d'une eau, Au fond d'une eau, Au fond d'une eau qui de mes

plai-sir mar - ti - rant Au fond d'une eau, Au fond d'une eau qui de mes

plai - sir mar - ti-rant Au fond d'une eau, Au fond d'une eau qui

plai-sir mar - ti - rant Au fond d'une eau, Au fond d'une eau qui de mes

21

pleurs _____ dis - til - le. Puis _____ je me plains, Puis je me

pleurs dis - til - le. Puis _____ je me plains, Puis je me plains

8 de mes pleurs dis - til - le. Puis, _____ Puis je me plains

pleurs dis - til - le. Puis, _____ Puis je me plains

30

plains d'un por-trait i - nu - ti - le, Um-bre du vray que je suis a - do - rant, Et de ces yeux qui

d'un por-trait i - ni - ti - le, Um-bre du vray que je suis a - do - rant, Et de ces yeux qui

d'un por-trait i - nu - ti - le, Um-bre du vray que je suis a - do - rant, Et de ces yeux qui

d'un por-trait i - nu - ti - le, Um-bre du vray que je suis a - do - rant, Et de ces yeux qui

38

me vont de - vo - rant, Le cœur bru - lé, Le cœur bru - lé, Le cœur bru - lé d'u - ne flam -

me vont de - vo - rant, Le cœur bru - lé, Le cœur bru - lé d'u - ne flam -

me vont de - vo - rant, Le cœur bru - lé, Le cœur bru - le d'u -

me vont de - vo - rant, Le cœur bru - lé, Le cœur bru - lé d'u - ne flam -

44

me — gen - ti - le. Mais, par sus tout, je me plains d'un pen - ser Qui

me gen - ti - - le. Mais, par sus tout, je me plains d'un pen - ser Qui

8 ne flam-me gen - ti - - le. Mais, par sus tout, je me plains d'un pen - ser Qui

me gen - ti - - le. Mais, par sus tout, je me plains d'un pen - ser Qui

52

trop sou - vent dans mon cœur fait pas - ser Le sou - - - ve - nir, Le sou -

trop sou - vent dans mon cœur fait pas - ser Le sou - ve - nir, Le sou - - -

8 trop sou - vent dans mon cœur fait pas - ser Le sou - ve - nir, Le sou - - - - ve -

trop sou - vent dans mon cœur fait pas - ser Le sou - ve - nir, Le

59

- - ve - nir d'u-ne beau - té cru - el - le, d'u-ne beau - té cru - el - le -

- ve - nir d'u-ne beau - té cru-el - le, d'u-ne beau - té cru - el - le, cru - el - -

8 nir, Le sou-ve - nir d'u-ne beau - té cu - el - le, d'u-ne beau - té cru-el - le,

sou - ve - nir d'u-ne beau - té cru - el - le, d'u-ne beau - té cru-el - le, Et

66

le, Et d'un re - gret qui me pal - list si blanc Que je n'ay —

le, Et d'un re - gret — qui me pal - list si blanc Que je n'ay plus —

8 Et d'un re - gret qui me pal - list — si blanc Que je n'ay — plus en

d'un re - gret — qui me pal - list si blanc — Que je n'ay plus — en mes vai -

72

— plus en mes vai - nes de sang, Aux nerfs de force, en mes os de mou - ël -

— en mes vai - nes de sang, Aux nerfs de force, en mes os de mou - ël - le,

mes vai - nes — de sang, Aux nerfs de force, en mes os de mou - ël - le, en

nes de sang, Aux nerfs de for - ce, en mes os de mou - ël - le,

79

- le, en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou - ël -

en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou -

mes os de mou - ël - - le, en mes os de mou - ël - - - le,

en mes os de mou - ël - - le, en mes os de mou - ël -

86

le. _____

ël - le, en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou - ël - - - le.

en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou - ël - - - le.

le, en mes os de mou - ël - le, en mes os de mou - ël - le.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Je voudrois estre Ixion et Tantale
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je voudrois estre Ixion et Tantale,
Dessus la rouë, et dans les eaux là bas;
Et nud à nud presser entre mes bras
Ceste beauté qui les anges égale.
S'ainsi estoit toute peine fatale
Me seroit douce et ne me chaudroit pas,
Non d'un vautour fussay-je le repas,
Non qui le roc remonte et redevale,
Luy tatonner seulement le tetin
A descouvert, changeroit mon destin
Au sort milleur des princes de l'Asie :
Un demy-dieu me feroit son baiser,
Et en son feu mon feu desembraser,
Un des grands Dieux qui mangent l'Ambrosie.

Pierre de Ronsard

Superius

Je vou-drois estre I - xi-on et Tan - ta - le, I - xi-on et Tan - ta -

Contra

Je vou-drois estre I - xi-on et Tan - ta - le, I - xi-on et Tan - ta -

Tenor

Je vou-drois estre I - xi-on et Tan - ta - le, I - xi-on et Tan - ta -

Bassus

Je vou-drois estre I - xi-son et Tan - ta - le, I - xi-on et Tan - ta -

9

le, Des-sus la rouë, et dans les eaux là bas, Et nud à nud, Et nud à

le, Des-sus la rouë et dans les eaux là bas, Et nud à nud, Et nud à

le, Des-sus la rou - ë, et les eaux là bas, Et nud à nud, Et

le, Des-sus la rou - ë, dans les eaux là bas, Et nud à nud, Et

16

nud pres - ser en - tre mes bras Ces - te beau - té qui les an - ges é - gal -

8 nud pres - ser en - tre mes bras Ces - te beau - té qui les an - ges é - gal -

8 nud à nud pres - ser en - tre mes bras Ces - te beau - té qui les an - ges é - gal -

nud à nud pres - ser en - tre mes bras Ces - te beau - té qui les an - ges é - gal -

24

le, qui les an - ges é - gal - le. S'ain - si es - toit, tou - te pei - ne fa - ta -

le, qui les an - ges é - gal - le. S'ain - si es - toit, tou - te pei - ne fa - ta -

le, qui les an - ges é - gal - le. S'ain - si es - toit, tou - te pei - ne fa - ta -

le, qui les an - ges é - gal - le. S'ain - si es - toit, tou - te pei - ne fa - ta -

32

le, tou - te pei - ne fa - ta - le Me se-roit douce, et ne me chau-droit pas, Non d'un vau -

le, tou - te pei - ne fa - ta - le Me - se-roit douce, et ne me chau-droit pas, Non d'un vau -

le, tou - te pei - ne fa - ta - le Me se-roit douce, et ne me chau-droit pas, Non _____ d'un vau -

le, tou - te pei - ne fa - ta - le Me - se-roit douce, et ne me chau-droit pas, Non d'un vau -

40

tour fus - say - je le re - pas, Non — qui le roc re - monte — et re - de - va - le,

8 tour fus - say - je le re - pas, Non qui le roc re - monte — et re - de - va - le, et

8 tour fus - say - je le re - pas, Non qui le roc re - monte et re - de - va - le,

tour fus - say - je le re - pas, Non qui le roc re -

47

— re - mon - te, re - mon - te et re - de - va - le, re - et re - de - va - le Luy

8 re - de - la - le, re - monte et re - de - va - le, re - mon - te, re - monte et re - de - va - le. Luy ta - ton -

8 re - monte et — re - de - va - le, re - mon - te, re - monte et re - de - va - le. Luy

monte et re - de - va - le, re - mon - te, re - monte et — re - de - va - le. Luy ta - ton -

54

ta-ton-ner, Luy ta-ton-ner seu-le-ment___ le te-tin A des-cou-vert, A des-cou-ner, Luy ta-ton-ner seu-le-ment___ le te-tin A des-cou-vert, A des-cou-vert, ta-ton-ner, Luy ta-ton-ner seu-le-ment___ le te-tin A des-cou-vert, A des-cou-ner, Luy ta-ton-ner seu-le-ment___ le te-tin A des-cou-vert, A des-cou-vert

61

vert, chan - ge - roit mon des - tin Au sort mil - leur des prin - ces de l'As - si - e:

chan - ge - roit mon des - tin Au sort mil - leur des prin - ces de l'A - si - e:

vert chan - ge - roit mon des - tin Au sort mil - leur des prin - ces de l'A - si - e: Un

chan - ge - roit mon des - tin Au sort mil - leur des prin - ces de l'A - si - e:

68

Un de-my-dieu me fe-roit son bai-ser, Et

Un de-my-dieu me fe-roit son bai-ser, Et

de-my-dieu me fe-roit son bai-ser, me fe-roit son bai-ser,

Un de-my dieu me fe-roit son bai-ser, me fe-roit son bai-ser,

74

en son feu, Et en son feu mon feu de-sem - bra - ser, Un des grands

en son feu, Et en son feu mon feu de-sem - bra - ser, Un des grands

Et en son feu, Et en son feu mon feu de-sem - bra - ser, Un des grands

Et en son feu, Et en son feu mon feu de-sem - bra - ser, Un des grands

81

Dieux qui man - gent l'Am-bro - si - e, qui man - gent l'Am-bro - si - e.

8 Dieux qui man - gent l'Am-bro - si - e, qui man - gent l'Am-bro - si - e.

8 Dieux qui man - gent l'Am-bro - si - e, qui man - gent l'Am-bro - si - e.

Dieux qui man - gent l'Am-bro - si - e, Qui man - gent l'Am-bro - si - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Las! pleust à Dieu n'avoir jamais tasté

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Las ! pleust à Dieu n'avoir jamais tasté
Si follement le tetin de m'amie.
Sans luy, vrayment, l'autre plus grand envie,
Helas! ne m'esut jamais le cœur tanté.
Comme un poisson pour s'estre trop hâté,
Par un apast suit la fin de sa vie,
Ainsi je vais où la mort me convie,
D'un beau tetin doucement apaté.
Qui eut pensé que le cruel destin
Eut enfermé sous un si beau tetin
Un si grand feu, pour m'en faire la proye.
Avisez donc quel seroit le coucher
Entre ses bras, puisqu'un simple toucher
De mille mors sans jouïr me foudroye.

Pierre de Ronsard

Superius

Las! pleust à Dieu n'a-voir ja - mais tas - té Si fol-le - ment le te-tin

Contra

8 Las! pleust à Dieu n'a-voir ja-mais tas - té Si fol-le - ment le te-tin

Tenor

8 Las! pleust à Dieu n'a-voir ja - mais tas - té Si fol-le - ment

Bassus

Las! pleust à Dieu n'a-voir ja - mais tas - té Si fol-le - ment

8

de m'a-mi - e, le te-tin de m'a-mi - e. Sans luy, Sans luy, vray - ment, l'au - tre plus grand en -

8

de m'a-mi - e, le te - tin de m'a-mi - e Sans luy, Sans luy, vray - ment, l'au - tre plus grand en -

8

le _____ te-tin de _____ m'a-mi - e. Sans luy, Sans luy, vray - ment, l'au - tre plus grand en -

le de-tin de m'a-mi - e. Sans luy, Sans luy, vray - ment, l'au - tre plus grand en -

16

vi - e, He - las! ne m'eust ja - mais le cœur tan - té. Comme un pois -

vi - e, He - las! ne m'eust ja - mais le cœur tan - té. Comme un pois -

vi - e, He - las! ne m'eust ja - mais le cœur tan - té. Comme un pois -

vi - e, He - las! ne m'esut ja - mais le cœur tan - té. Comme un pois -

24

son, pour s'es-tre trop hâ - té, Par un a - past suit la fin de sa vi - e, suit la fin

son pour s'es - tre trop hâ - té, Par un a - past suit la fin de sa vi - e, suit la

son, pour s'es-tre trop hâ - té, Par un a - past suit _____ la fin de _

son, pour s'es-tre trop hâ - té, Par un a - past suit la fin

31

de sa vi - e, Ain - si, Ain - si je vais où la mort me con - vi - e, D'un beau te -

fin de sa vi - e, Ain - si, Ain - si je vais où la mort me con - vi - e, D'un beau te -

— sa vi - e, Ain - si, Ain - si je vais où la mort me con - vi - e, D'un beau te -

de sa vi - e, Ain - si, Ain - si je vais où la mort me con - vi - e, D'un beau te -

40

tin dou - ce-ment a - pa - té. Qui eut pen - sé que le cru - el des - tin Eut en - fer -

tin dou - ce-ment a - pa - té. Qui eut pen - sé que le cru - el des - tin Eut en - fer -

tin dou - ce-ment a - pa - té. Qui eut pen - sé que le cru - el des - tin Eut en - fer -

tin dou - ce-ment a - pa - té. Qui eut pen - sé que le cru - el des - tin Eut en - fer -

48

mé sous un si beau - te - tin Un si grand feu, pour m'en fai - re la

mé sous un si beau te - tin Un si grand feu, pour m'en fai - re la proy -

mé sous un si beau te - tin Un si grand feu, pour m'en fai - re la proy -

lé sous un si beau te - tin Un si grand feu, pour m'en fai - re la

55

proy - - - e. A - vi-sez donc, A - vi-sez donc quel se - roit le cou - cher

- - - e. A - vi-sez donc, A - vi-sez donc quel se - roit le cou - cher

- - - e. A - vi-sez donc, A - vi-sez donc quel se - roit le cou - cher En -

proy - - - e. A - vi-sez donc, A - vi-sez donc quel se - roit le cou - cher En -

63

En - tre ses bras, En - tre ses bras, puis qu'un _____ sim-ple tou - cher De mil - le, mil-le,

En - tre ses bras, En - tre ses bras, puis-qu'un sim - ple tou - cher De mil - le, mil-le, mil-le

tre ses bras, En - tre ses bras, puis-qu'un sim - ple tou - cher De mil - le, mil-le, mil-le

tre ses bras, En - tre ses bras, puis-qu'un sum - ple tou - cher De mil - le, mil-le,

70

mil-le mors, De mil - le, mil-le, mil - le mors sans joü - ir me fou-droy-e, De mil - le,

mors, De mil - le, mil-le, mil-le mors sans joü - ir me fou - droy-e, De mil - le, mil-le,

mors, De mil - le, mil-le, mil-le mors sans _____ joü-ir me fou - droy-e, De mil - le, mil-le,

mil-le mors, De mil - le, mil-le, mil - le mors sans joü - ir me fou-droy-e, De mil - le,

76

mil-le, mil-le mors, De mil - le, mil-le, mil - le mors sans joü - ir me fou - droy - - e.

8 mil-le mors, De mil - le, mil-le, mil-le mors sans joü - ir me fou-droy-e, me fou - droy - e.

8 mil-le mors, De mil - le mil-le, mil-le mors sans joü - ir me fou - droy - - e.

mil-le, mil-le mors, De mil - le, mil-le, mil - le mors sans joü - ir me fou - droy - - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Amour me tue, et si ne je veux dire
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Amour me tue, et si je ne veux dire
Le plaisant mal que ce m'est de mourir,
Tant j'ay grand peur qu'on voulust secourir
Ce doux tourment pour lequel je soupire.
Il est bien vray que ma langueur desire
Qu'avec le temps je me puisse guerir :
Mais je ne veux ma dame requérir
Pour ma santé, tant me plaist mon martire.
Tay toy langueur, je sens venir le jour
Que ma maistresse, après si long sejour,
Voyant le soin qui ronge ma pensée,
Toute une nuict folastrement m'aymant
Entre ses bras, prodigue, yra payant
Les interectz de ma peine avancée.

Pierre de Ronsard

Superius

A - mour me tue, et si je ne veux di - re Le plai-sant mal que

Contra

A - mour me tu - e, et si je ne veux re - Le plai-sant mal que

Tenor

A - mour me tue, et si je ne veux di - re Le plai-sant mal que

Bassus

A - mour me tue, et si je ne veux di - re Le plai-sant mal que

9

ce m'est de mou - rir, Tant j'ay grand peur qu'on vou - lust se - cou - rir Ce doux tour -

8

ce m'est de mou - rir, Tant j'ay grand peur qu'on vou - lust se - cou - rir Ce doux tour -

8

ce m'est de mou - rir, Tant j'ay grand peur qu'on vou - lust se - cou - rir Ce doux tour -

ce m'est de mou - rir, Tant j'ay grand peur qu'on vou - lust se - cou - rir Ce doux tour -

16

ment pour _____ le-quel je sou-pi - - - re. Il est bien vray que ma

8
ment pour _____ le-quel je sou - pi - - re. Il est bien vray que ma

8
ment pour _____ le-quel je sou-pi - - - re. Il est bien vray que ma

ment pour _____ le-quel je sou - pi - - re. Il est bien vray que ma

25

lan-gueur de - si - re Qu'a-vec le temps je me puis-se gue - rir: Mais je ne veux ____ ma-da -

lan-gueur de - si - re Qu'a-vec le temps je me puis-se gue - rir: Mais je ne veux ____ ma-da -

lan-gueur de - si - re Qu'a-vec le temps je me puis-se gue - rir: Mais je ne veux ____ ma-da -

lan-gueur de - si - re Qu'a-vec le temps je me puis-se gue - rir: Mais je ne veux ____ ma-da -

33

me re-que - rir Pour ma san - té, tant me plaist mon mar-ti - - - re. Tay

8 me re-que - rir Pour ma san - té, tant me plaist mon mar - ti - - re. Tay

8 me re-que - rir Pour ma san - té, tant me plaist mon mar-ti - - - re.

me re-que - rir Pour ma san - té, tant me plaist mon mar - ti - - re. Tay

41

— toy lan - gueur, Tay toy lan - gueur, je sen ve-nir le jour Que

8

8

Tay toy lan - gueur, Tay — toy lan - gueur, je sen ve - nir le jour Que ma mais -

— toy lan - gueur, Je sen ve-nir le jour Que

47

ma mais-tresse, a-pres si long se-jour, Voy-ant le

tresse, a-pres si long se-jour, Voy-ant le soin qui ron-ge ma

ma mais-tresse, a-pres si long se-jour, Voy-ant le soin qui ron-

54

Toute u - ne nuict fo - las - tre-ment m'ay - ant En -

soin qui ron - ge ma pen - sé - e, Toute u - ne nuict fo - las - tre-ment m'ay - ant En -

pen - sé - e, ma pen-sé - e, Toute u - ne nuict fo - las - tre-ment m'ay - ant En -

ge ma pen - sé - e, Toute u - ne nuict fo - las - tre-ment m'ay - ant En -

62

tre ses bras, pro - digue, y - ra pay - ant Les in - te - rectz de ma peine a - van - cé -

8 - tre ses bras, pro - digue, y - ra pay - ant Les in - te - rectz de ma peine a - van -

8 - tre ses bras, pro - digue, y - ra pay - ant Les in - te - rectz, Les in - te - rectz de ma peine a - van -

- tre ses bras, pro - digue, y - ra pay - ant Les in - te - rectz, Les in - te - rectz de ma peine a - van -

70

- - e, Les in - te - rectz de ma peine a - van - cé - - - e.

cé - e, Les in - te - rectz de ma peine — a - van - cé - - - e.

cé - e, Les in - te - rectz, Les in - te - rectz de ma peine a - van - cé - - - e.

cé - e, Les in - te - rectz, Les in - te - rectz de ma peine a - van - ce - - - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Ha Seigneur Dieu, que de graces écloses
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Ha Seigneur Dieu, que de graces écloses
Dans le jardin de ce sein verdelet
Enflent le rond de deux gazons de lait
Où des Amours les fleches sont encloses.
Je me transforme en cent metamorphoses
Quand je te voy, petit mont jumelet,
Ains du printemps un rosier nouvelet,
Qui le matin caresse de ses roses.
S'Europe avoit l'estomac aussi beau,
De t'estre fait Jupiter, un toreau
Je te pardonne. He que ne suis-je puce !
Ja baysotant, tous les jours je mordroys
Ses beaux tetins : mais la nuit je voudroys
Que rechanger en homme je me pusse.

Pierre de Ronsard

Superius

Ha _____ Sei - gneur Dieu, que de gra - ces é - clo - ses Dans

Contra

Ha _____ Sei - gneur Dieu, que de gra - ces é - clo - ses Dans _

Tenor

Ha _____ Sei - gneur Dieu, que de gra - ces é - clo - ses

Bassus

Ha _____ Sei - gneur Dieu, que de gra - ces é - clo - ses



8

le jar-din de ce sein ver-de-let En - flent le rond de deux ga-zons de lait

___ le jar-din ___ de ce sein ___ ver - de - let En - flent le rond de deux ga-zons de lait

Dans le jar - din de ce sein ver - de - let En - flent le rond de deux ga-zons de lait

En - flent le rond de deux ga-zons de lait Où

16

Où des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses,

Ou des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses

Où des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses, Où des A -

des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses, Où des A - mours les

21

Où des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses, les fle - ches sont

Où des A - mours les fle - ches sont en - clo - ses, Où des A - mours les fle - ches

mours les fle - ches sont en - clo - ses, Où des A - mours les fle - ches sont en -

fle - ches sont en - clo - ses, Où des A - mours les fle - ches sont en -

26

en - clo - ses. Je me trans - forme en cent me - ta - mor - pho - ses Quand
sont en - clo - ses. Je me trans - forme en cent me - ta - mor - pho - ses Quand _
clo - - - ses. Je me trans - forme en cent me - ta - mor - pho - ses
clo - - - ses. Je me trans - forme en cent me - ta - mor - pho - ses

34

je te voy, pe - tit mont ju - me - let, Ains du prin - temps un ro - sier nou - ve -

— je te voy, — pe - tit mont — ju - me - let, Ains du prin - temps un ro - sier nou - ve -

Quand je te voy, pe - tit mont ju - me - let, Ains du prin - temps un ro - sier nou - ve -

Ains du prin - temps un ro - sier nou - ve -

41

let, Qui me ma-tin ca - ras - se de ses ro - ses, Qui

let, Qui le ma - tin ca-res-se de ses ro-ses, Qui le ma -

let, Qui le ma - tin ca-res-se de ses ro - ses, Qui le ma - tin ca-res - se

let, Qui le ma-tin ca - res-se de ses ro-ses, Qui le ma-tin ca - res-se de ses

48

le ma-tin ca-res-se de ses — ro-ses, ca-res-se de ses ro-ses. S'Eu-rope a -

tin ca-res-se de ses ro-ses, Qui le ma-tin ca-res-se de ses ro-ses. S'Eu-rope a -

de ses ro-ses, Qui le ma-tin ca-res-se de ses ro-ses. S'Eu-rope a -

ro-ses, Qui le ma-tin ca-res-se de ses ro-ses. S'Eu-rope a -

55

voit l'es-to-mac aus - si beau, De t'es - tre fait Ju - pi - ter, un to - reau Je te par-don -

voit l'es-to-mac aus - si beau, De t'es - tre fait Ju - pi - ter, un to - reau Je te par-don -

voit l'es - to-mac aus-si beau, De t'es - tre fait Ju - pi - ter, un to - reau

voit l'es - to-mac aus-si beau, De t'es - tre fait Ju - pi - ter, un to - reau

63

ne. He que ne suis-je pu - ce! Ja bay - so-tant, ja bay - so, - bay-so, bay-so - tant, ja

ne. He que ne suis-je pu - ce! Ja bay - so-tant, ja bay - so, - bay-so, bay-so - tant, ja

Je te par - don - ne. He que ne suis-je pu - ce! Ja bay-so-tant, ja bay - so, bay-so, bay-so -

Je te par - don - ne. He que ne suis-je pu - ce! Ja bay-so-tant ja bay - so, bay-so, bay-so -

70

bay - so, bay-so, bay-so-tant, tous les jours — je mor - droys Ses beaux te - tins: mais la nuit —

bay - so, bay-so, bay-so-tant, tous les jours — je mor - droys Ses baux te - tins: mais la nuit —

tant, ja bay-so-tant, tous les jours — je mor - droys Ses beaux te - tins: mais la nuit —

tant, ja bay-so-tant, tous les jours — je mor - droys Ses beaux te - tins: mais la nuit —

78

— je vou - droys Que re-chan-ger en hom - me je me pus - se,

8 — je vou - droys Que re-chan - ger en hom-me je me pus-se,

8 — ja vou - droys Que re - chan - ger en hom-me je me pus - se, Que re - chan-

— je vou - droys Que re-chan-ger en hom-me je me pus-se, Que re-chan-ger en

85

Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se, Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se.

Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se, Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se.

ger en hom - me je me pus - se, Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se.

hom - me je me pus - se, Que re - chan - ger en hom - me je me pus - se.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Avecques moy pleurer vous devriez bien

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Avecques moy pleurer vous devriez bien,
Tertres bessons, pour la facheuse absence
De cette la qui fut par sa presence
Vostre Soleil, ainçoys qu'il fut le mien.
Las! de quelz maux, Amours, et de combien,
Une beauté ma peine recompense,
Quand, plain de honte, à toute heure je pense
Qu'en un moment j'ay perdu tout mon bien.
Or, à Dieu donc, beauté qui me desdaigne:
Quelque rocher, quelque bois ou montaigne
Vous pourra bien eslongner de mes yeux,
Mais non du cœur, que print il ne vous suive,
Et que dans vous plus que dans moy ne vive,
Comme en la part qu'il ayme beaucoup mieux.

Pierre de Ronsard

Superius

A - vec-ques moy pleu - rer, A - vec-ques moy pleu - rer _____ vous

Contra

8 A - vec-ques moy pleu - rer _____ vous de - vriez bien, pleu - rer vous _

Tenor

8 A - vec - ques moy pleu - rer _____ vous

Bassus

A - vec - ques moy pleu - rer _____ vous

9

de - vriez bien, Ter - tres bes - sons, pour la fa-cheuse ab - sen - ce De cet - te

8

— de - vriez bien, Ter - tres bes - sons, pour la fa-cheuse ab - sen - ce De cet - te la qui

8

de - vriez bien, Ter - tres bes - sons, pour la fa-cheuse ab - sen - ce De cet - te la qui

de - vriez bien, Ter - tres bes - sons, pour la fa-cheuse ab - sen - ce

17

la qui fut par sa pre-sen - - - - - ce Vos-tre So - leil, Vos - tre So -

8 fut par sa pre-sen - ce, par sa pre - sen - ce Vos - tre So - leil, Vos -

8 fut, De cet - te la qui fut par sa pre - sen - ce Vos - tre So - leil, Vos -

De cet - te la qui fut par sa pre - sen - - - - - Vos -

24

leil, ain - çoyz qu'il fut le _____ mien. _____

- tre So - leil, ain - çoyz qu'il fut le mien. Las! _____ de quelz maux, A -

- tre So - leil, ain - çoyz qu'il fut _____ le mien. Las! Las!

- tre So - leil, ain - çoyz qu'il fut le mien. Las! Las! de quelz

33

Las! de quelz maux, A - mour, Las! de quelz

mour et de com - bien, Las! de quelz maux, A - mour, et

de quelz maux, A - mour, et de com - bien, Las! de quelz

maux, A - mour, et de com - bien, Las! de quelz

42

maux, A - mour, et de com - bien, U - ne beau - té ma pei-ne re-com - pen -

de com - bien, et de com - bien, U - ne beau - té ma pei-ne re-com - pen -

maux, A - mour, et de com - bien, U - ne beau - té ma pei-ne re-com - pen -

maux, A - mour, et de com - bien, U - ne beau - té ma pei-ne re-com - pen -

51

se, Quand, plain de honte, à toute heu - re, je pen - - - - -

se, Quand, plain de honte, à toute heu - re je pen - se, à toute heu - re je pen -

se, Quand, plain de hon - te, Quand plain de honte, à toute heure je pen - - -

se, Quand, plain de honte, à toute heu - re je pen -

57

se Qu'en un mo - ment, Qu'en un mo - ment j'ay per - du tout mon

8 se Qu'en un mo - ment, Qu'en un mo - ment j'ay per - du

8 se Qu'en un mo - ment, Qu'en un mo - ment j'ay per - du

se Qu'en un mo - ment j'ay per - du

63

bien. Or, à Dieu donc, beau-té qui me des-dai - gne: Quel - que ro -

8 tout mon bien. Or à Dieu donc, beau-té qui me des-dai - gne: Quel - que ro -

8 tout mon bien. Or, à Dieu donc, beau-té qui me des-dai - gne: Quel - que ro -

8 tout mon bien. Or, à Dieu donc, beau-té qui me des-dai - gne: Quel - que ro -

70

cher, quel-que bois ou mon-tai - gne Vous pour - ra bien es - lon - gner de mes_

8 cher, quel-que bois ou mon-tai - gne Vous pour - ra bien es - lon - gner

8 cher, quel-que bois ou mon-tai - gne Vous pour - - - ra bien es - lon - gner

cher, quel-que bois ou mon-tai - gne Vous pour - ra bien es - lon - gner

76

yeux, Mais non du cœur, que prompt il ne vous sui - ve, que prompt il

de mes yeux, Mais non du cœur, que prompt il ne

de mes yeux, Mais non du cœur, que prompt il ne vous sui - ve, que

de mes yeux, Mais non, Mais non du cœur, que prompt il ne vous sui - ve,

82

ne vous sui - - - ve, Et que dans vous, Et que dans vous plus que dans moy ne vi -

— vous sui - ve, Et que dans vous, Et que dans vous plus que dans moy ne vi-

pront il ne vous sui - ve, Et que dans vous, Et que dans vous plus que dans moy ne vi-

que pront il ne vous sui - ve, Et que dans vous, Et que dans vous — plus que dans moy ne vi-

89

ve, Comme en la part qu'il ay - me, Comme en la part qu'il ay - me beau - coup mieux.

8

ve, Comme en la part qu'il ay - me, Comme en la part qu'il ay-me beau-coup _____ mieux.

8

ve, Comme en la part qu'il ay - me, Comme en la part qu'il ay-le beau - coup mieux.

ve, Comme en la part qu'il ay - me, Comme en la part qu'il ay-me beau - coup mieux.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Tout me déplait, mais rien ne m'est si grief

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Tout me déplaît, mais rien ne m'est si grief
Que ne voir plus les beaux yeux de ma dame,
Qui des plaisirs les plus dous de mon ame
Avéques eux ont emporté la clef.
Un torrent d'eau s'écoule de mon chef :
Et tout confit de soupirs je me pâme,
Perdant le feu, dont la divine flame
Seule guidoit de mes pensers la nef
Depuis le jour que je senty sa breve,
Autre beauté je n'ay veu qui me plaise,
Ny ne verray : mais bien puisai-je voir
Qu'avant mourir seulement cette Fere
D'un seul tour d'œil promette un peu d'espoir
Au coup d'Amour dont je me desespere.

Pierre de Ronsard

Superius

Tout me dé - plait, mais rien ne m'est si grief, mais rien ne m'est si grief

Contra

8

Tout me dé - plait, mais rien ne m'est si grief, mais rien ne

Tenor

8

Tout me dé - plait, mais rien ne m'est si grief, mais

Bassus

8

Tout me dé - plait, mais rien ne

6

Que ne voir plus les beaux yeux de ma da - - - me, Qui des plai -

m'est si grief Que ne voir plus les beaux yeux de ma da - me, Qui des plai -

rien ne m'est si grief Que ne voir plus les beaux yeux de ma da - - - me, Qui des plai -

m'est si grief Que ne voir plus les beau yeux de ma da - me, Qui des plai -

15

sirs les plus dous de mon a - me A - vé-ques eux ont em-por - té la clef. Un tor-rant

8 sirs les plus dous de mon a - me A - vé-ques eux ont em-por - té la clef.

8 sirs les plus dous de mon a - me A - vé-ques eux ont em-por - té la clef.

sirs les plus dous de mon a - me A - vé-ques eux ont em-por - té la clef.

22

d'eau s'é - cou - - - le, Un tor-rant d'eau s'é - cou - - - le de mon

Un tor - rant d'eau d'é - cou - le de mon chef, Un

Un tor - rant d'eau s'é - cou - le, Un tor-rant d'eau s'é - cou -

Un tor-rant d'eau s'é - cou - - - le de mon chef,

26

chef, Un tor-rant d'eau s'é - cou - - le de mon chef: Et

___ tor-rant d'eau s'é - cou - - le de mon chef Et tout con - fit, Et

- - le de mon ___ chef, Un ___ tor-rant d'eau s'é - cou - - - le de mon

Un tor-rant d'eau s'é - cou - - le de mon chef: Et tout

31

tout con - fit de sou - pirs, sou - pirs je me pâ - me, je me pâ - - me,

8 tout con - fit de sou - pirs je me pâ - me, je me oà - - me,

8 chef: Et tout con - fit de sou - pirs je me pâ - me, je me pâ - - me,

con - fit, Et tout con - fit de sou-pirs je me pâ - me, je me pâ - - me,

39

je me pâ - me, Per - dant le feu, dont la di - vi - ne fla - me Seu - le gui -

je me pâ - me, Per - dant le feu, dont la di - vi - ne fla - me Seu - le gui -

je me pâ - me, Per - dant le feu, dont la di - vi - ne fla - me Seu - le gui -

je me pâ - le, Per - dant le feu dont la di - vi - ne fla - me Seu - le gui -

47

doit de mes pen - sers la nef De - puis le jour que je sen - ty sa bre - se, Au -

doit de mes pen - sers la nef. De - puis le jour que je sen - ty sa bre - se, Au -

doit de mes pen - sers la nef. De - puis le jour que je sen - ty sa bre - se, Au -

doit de mes pen - sers la nef De - puis le jour que je sen - ty sa bre - se, Au -

56

tre beau - té je n'ay veu qui me plai - se, Ny ne ver-ray: Mais bien puis-sai - je voir Qu'a -

tre beau - té je n'ay veu qui me plai - se, Ny ne ver-ray: Mais bien puis-sai - je voir

tre beau - té je n'ay veu qui me plai - se, Ny ne ver-ray: Mais bien puis-sai - je voir Qu'a -

tre beau - té je n'ay veu qui me plai - se, Ny ne ver-ray: Mais bien puis-sai - je voir

64

vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir seu - le-ment,

Qu'a - vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir seu - le-ment cet - te Fe -

vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir seu - le-ment cet - te Fe -

Qu'a - vant mou - rir, Qu'a - vant mou - rir seu - le-ment cet - te Fe -

73

seu - le - ment cet - te Fe - re D'un seul tour d'œil pro-mette un peu

re, seu - le-ment cet-te Fe - re D'un seul tour d'œil pro-mette un peu, pro - mette un

re, seu - le-ment cet-te Fe - re D'un seul tour d'œil pro - mette un peu

re, seu - le-ment cet-te Fe - re D'un seul tour d'œil pro-mette un peu

81

d'es - poir Au coup d'A - mour, Au coup d'A - mour dont je me de-ses-

8
peu d'es - poir Au coup d'A - mour, Au coup d'A - mour dont je me

8
d'es - poir Au coup d'A - mour, Au coup d'A - mour dont je me

d'es - poir Au coup d'A - mour, Au coup d'A - mour dont je me

90

pe-re, dont je me de-ses-pe - re, dont je me de-ses-pe - - - re.

de-ses-pe-re, dont je me de-ses-pe - re, dont je me de-ses-pe - - - re.

de-ses-pe-re, dont je me de-ses-pe - re, dont je me de-ses-pe - - - re.

de-ses-pe-re, dont je me de-ses-pe - re, dont je me de-ses-pe - - - re.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Telle qu'elle est dedans ma souvenance
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Telle qu'elle est dedans ma souvenance
Je la sen peinte, et sa bouche et ses yeux,
Son doux regard, son parler gratieux,
Son doux maintien, sa douce contenance.
Un seul Janet, honneur de nostre France,
De ses crayons ne la porteroit mieux
Que d'un Archer le trait ingenieux
M'a peint au cœur sa vive remembrance.
Dans le cœur doncque, au fond d'un diamant,
J'ay son portrait, que je suis plus aymant
Que mon cœur mesme. O vive portrayture !
De ce Janet l'artifice mourra,
Frapé du temps : mais le tein demourra,
Pour estre vif après ma sepulture.

Pierre Ronsard

8

peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti - eux, Son

8

la sen peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti - eux, Son

8

la sen peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti - eux, Son

peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti - eux, Son

15

doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja - net, Un seul Ja -

doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja -

doux main - tien, sa dou-ce con - te - ran - - - ce. Un seul Je -

doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja -

22

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray - ons ne la por - tray - roit mieux Que

8 net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray-ons ne la por-tray - roit mieux Que

8 net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray-ons ne la por - tray - roit mieux Que

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray - ons ne la por - tray - roit mieux Que

30

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux L'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

8

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

8

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

37

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncques, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

44

mant Que mon cœur, Que mon cœur mes - - - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

51

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar - ti - fi - ce

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour-ra, l'ar - ti -

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net, De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar -

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net, De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar -

59

mour - ra, l'ar - ti - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du

fi - ce mour - - - - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du

- ri - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps: —

ti - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps: —

65

temps: mais _____ le tien de - mour - ra, _____

8 temps: mais _____ le tien de - mour - ra, Pour es - tre vif, Pour es - tre vif a -

8 _____ mais _____ le tien de - mour - ra, Pour es - tre vif a - prés _____

_____ mais _____ le tien de - mour-ra, Pour es - tre vif a-prés ma se-pul - tu - re, a -

74

Pour es - tre vif a - près, ma se - pul - tu - re, pour

prés ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re.

ma se - pul - tu - re, a - près, ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re,

prés ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re, Pour es - tre

83

es - tre vif, pour es - tre vif a - près ma se - pul - tu - re.

8

Pour es - tre vif a - près _____ ma se - pul - tu - re.

8

vif a - près ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Si doucement le souvenir me tente
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Si doucement le souvenir me tente
De la mieleuse et fieleuse saison,
Où je perdy moy-mesme et ma raison,
Qu'autre douleur ma peine ne contente.
Je ne veux point en la plaïe de tante
Qu'Amour me fit pour avoir guarison,
Et ne veux point qu'on m'ouvre la prison
Pour affranchir autre part mon attente.
Plus que venin je fuy la liberté,
Tant j'ay grand peur de me voir escarté
Du doux lien qui doucement offense :
Et m'est honneur de me voir martirer,
Sous un espoir quelquefois de tirer
Un seul baiser pour toute recompense.

Pierre de Ronsard

Superius



Si dou-ce-ment, Si dou-ce - ment le sou - ve - nir me ten - te De la mie -

Contra



Si dou-ce - ment, Si dou-ce-ment le sou - ve - nir me ten - te De la mie -

Tenor



Si dou-ce - ment, Si dou-ce-ment le sou - ve - nir me ten - te De la mie -

Bassus



Si dou-ce - ment, Si dou-ce-ment le sou - ve - nir me ten - te De la mie -

Detailed description: This image shows a four-part vocal score for the Superius, Contra, Tenor, and Bassus voices. The music is in common time (C) and B-flat major. The Superius part begins with a whole rest followed by a melodic line. The other three parts (Contra, Tenor, Bassus) enter with a half note 'Si' and follow a similar melodic contour. The lyrics are: 'Si dou-ce-ment, Si dou-ce - ment le sou - ve - nir me ten - te De la mie -'. The page number 3 is in the top right corner.

7

leuse et fie-leu-se sai - son, Où je per - dy moy - mesme et ma rai - son, Qu'au - tre dou -

8

leuse et fie-leu-se sai - son, Où je per - dy moy-mesme et ma rai - son, Qu'au - tre dou -

8

leuse et fie-leu-se sai - son, Où je per - dy moy-mesme et ma rai - son, Qu'au - tre dou -

leuse et fie-leu-se sai - son, Où je per - dy Qu'au - tre dou -

15

leur _____ ma pei - ne ne con-ten - te. Je ne veux point, Je ne veux

leur _____ ma pei - ne ne con-ten - te. Je ne veux point, Je ne veux point en

leur _____ ma pei - ne ne con-ten - te. Je ne veux point, Je ne veux point en

leur _____ ma pei - ne ne con-ten - te. Je ne veux point, Je ne veux point en

23

point en la plaï - e de tan - te Qu'A-mou me fit pour a - voir gua - ri - son, Et ne veux

la plaï - e de tan - te Qu'A-mour me fit pour a - voir gua - ri - son, Et ne veux

la plaï - e de tan - te Qu'A-mour me fit pour a - voir gua - ri - son, Et ne veux

la plaï - e de tan - te Qu'A-mour me fit pour a - voir gua - ri - son, Et ne veux

30

point qu'on m'ouvre la pri - son Pour af - fran - chir au - tre part mon at - ten -

8 point qu'on m'ou - vre la pri - son Pour af - fran - chir au - tre part mon at - ten -

8 point qu'on m'ou - vre la pri - son Pour af - fran - chir au - tre part mon at - ten -

point Pour af - fran - chir au - tre part mon at - ten -

38

te. Plus que ve - nin je fuy _____ la li - ber - - - té,

te. Plus que ve - nin je fuy _____ la li - ber - té, _____ Tant

te. Plus que ve - nin je fuy _____ la li - ber - té, la

te. Plus que ve - nin je fuy _____ la

44

Tant j'ay grand peur de me voir es - car - té, Tant j'ay grand peur de

j'ay grand peur de me voir es - car - té, Tant j'ay grand peur, Tant j'ay grand

li - ber - té, Tant j'ay grand peur de me voir es - car - té, de me voir

li - ber - té, Tant j'ay grand peur de me voir es -

49

me voir es - car - té Du doux li - en, Du doux li - en

8 peur de me voir es - car - té Du doux li - en, Du doux li -

8 es - car - té Du doux li - en, Du doux li -

car - té Du doux li - en, Du doux li -

54

— qui dou - ce - ment of - fen - se: Et m'est hon - neur de me

8 en qui dou - ce - ment, qui dou - ce - ment of - fen - se: Et m'est hon - neur de

8 en qui dou - ce - ment, qui dou - ce - ment of - fen - se: Et m'est hon - neur de

en qui dou - ce - ment, qui dou - ce - ment of - fen - se:

59

voir mar - ti - rer, Sous un es - poir quel-que - fois de ti - rer Un seul bai - ser pour

8 me voir mar-ti - rer, Sous un es - poir quel-que - fois de ti - rer Un seul bai - ser pour

8 me voir mar-ti - rer, Sous un es - poir quel-que - fois de ti - rer Un seul bai - ser pour

Un seul bai - ser pour

67

tou - te re-com-pen - se, Un seul bai - ser _____ pour tou - te re-com-pen - se.

8

tou - te re-com-pen - se, Un seul bai - ser _____ pour tou - te re-com-pen - se.

8

tou - te re-com-pen - se, Un seul bai - ser _____ pour tou - te re-com-pen - se.

tou - te re-com-pen - se, Un seul bai - ser _____ pour tou - te re-com-pen - se.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Amour archer d'une tirade ront
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Amour archet d'une tirade ront
Cent traits sur moy, et si ne me conforte
D'un seul regard celle pour qui je porte
Le cœur aux yeux, les pensers sus le front.
D'un Soleil part la glace qui me fond,
Et m'esbahï que ma froydeur n'est morte
Au feu d'un œil qui d'une flame accorte
Me fait au cœur un ulcere profond
En tele estat je voy languir ma vie,
Qu'aux plis chetifz ma langueur porte envie,
Tant le mal croit, et le cœur me deffaut.
Mais la douleur qui plus comble mon ame
De desespoir, c'est qu'Amour et Madame
Savent mon mal, et si ne leur en chaut.

Pierre de Ronsard

Superius



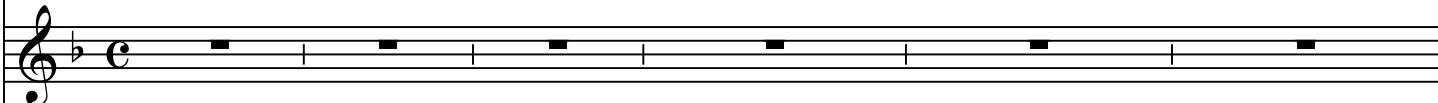
A - mour ar - chet d'u - ne ti - ra - - de ront, d'u - ne ti - ra -

Contra



A - mour ar - cher d'u - ne ti - ra - - - de ront, d'u -

Tenor



Bassus



The image shows a four-part vocal score for Superius, Contra, Tenor, and Bassus. The Superius and Contra parts have lyrics, while the Tenor and Bassus parts are currently silent, indicated by whole rests. The music is in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). The Superius part features a melodic line with some sixteenth-note passages. The Contra part follows a similar pattern but with a lower range. The Tenor and Bassus parts are marked with whole rests, suggesting they are not singing in this specific section of the music.

7

- - de ront, d'u-ne ti-ra - de ront, A - mour

ne ti-ra - - - de ront, d'u-ne ti-ra - de ront, d'u-ne ti -

A - - - mour ar - chet d'u - ne ti-ra - - de ront,

A - - - mour ar - cher d'u - ne ti-ra - - - de ront,

13

ar - cher d'u - ne ti - ra - - de ront, d'u - ne ti - ra - de ront

ra - de ront, d'u - ne ti - ra - de ront, d'u - ne ti - ra - de ront

A - mour ar - cher d'u - ne ti - ra - - de ront Cent traits sur

A - mour ar - cher d'u - ne ti - ra - de ront Cent

19

Cent traits sur moy, — Cent traits sur moy, et si ne me con - for - te

Cent traits sur moy, Cent traits sur moy, et si ne me con - for - te

moy, Cent traits sur moy, Cent traits sur moy, et si ne me con - for - te D'un

traits sur moy, Cent traits sur moy, et — si ne me con - for - te

26

D'un seul re - gard cel - le pour qui je por - te Le cœur aux yeux, —

8 D'un seul re - gard cel - le pour qui je por - te Le cœur aux yeux, —

8 seul re-gard, D'un seul re - gard cel - le pour qui je por - te —

D'un seul re - gard cel - le pour qui je por - te Le cœur aux yeux,

[309]

40

pen-sers sus le front, _____ les pen - sers sus _____ le front. D'un

sus le front, Le cœur aux yeux, les pen - sers sus le front. D'un So - leil part,

Le cœur aux yeux, _____ les pen - sers sus _____ le front. D'un _____ So -

Le cœur aux yeux, _____ les pen - sers sus le front. D'un So - leil part la

47

So - leil part la gla - ce qui me fond, la gla - ce qui me fond, Et

D'un So - leil part la gla - ce qui me fond, la gla - ce qui me fond, Et

leil part, D'un So - leil part la gla - ce qui me fond, Et

gla - ce qui me fond D'un So - leil part la gla - ce qui me fond, Et

56

m'es-ba - hĩ que ma froy - deur n'est mor - te Au feu d'un œil qui d'u-ne flame ac - cor - te

m'es-ba - hĩ que ma froy - deur n'est mor - te Au feu d'un œil qui d'u-ne flame ac - cor - te

m'es-ba - hĩ qui ma froy - deur n'est mor - te Au feu d'un œil qui d'u-ne flame ac - cor - te

m'es-ba - hĩ que ma froy - deur n'est mor - te Au feu d'un œil qui d'u-ne flame ac - cor - te

64

Me fait au cœur un ul - ce - re pro - fond. En tel es - tat je voy lan -

Me fait au cœur un ul - ce - re pro - fond. En tel es - tat je voy lan -

Me fait au cœur un ul - ce - re pro - fond. En tel es - tat je voy lan -

Me fait au cœur un ul - ce - re pro - fond.

73

The musical score consists of four staves. The first three staves are for voices (Soprano, Alto, and Tenor) and the fourth is for Bass. The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are in French and are written below the vocal staves. The lyrics are: - guir _____ ma vi - - e, Qu'aux plus che - tifiz, Qu'aux plus che - tifiz, Qu'aux

- guir _____ ma vi - - - - e, Qu'aux plus che - tifiz, Qu'aux plus che - tifiz, ma

- guir _____ ma vi - - - - e, Qu'aux plus che - tifiz, Qu'aux plus che -

82

plus che - tifiz ma lan-gueur porte en vi - e, Tant le mal croit, et le

lan-gueur porte en - vi - e, Tant le mal croit, et le cœur me def - faut, et le

tifiz ma lan-gueur porte en - vi - e, Tant le mal croit, et le cœur me def - faut, et le

The musical score consists of four staves. The first three staves are for voices (Soprano, Alto, and Tenor) and the fourth is for the basso continuo. The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are in French and are repeated across the three vocal staves. The lyrics are: 'plus che - tifiz ma lan-gueur porte en vi - e, Tant le mal croit, et le', 'lan-gueur porte en - vi - e, Tant le mal croit, et le cœur me def - faut, et le', and 'tifiz ma lan-gueur porte en - vi - e, Tant le mal croit, et le cœur me def - faut, et le'. The basso continuo staff contains a series of rhythmic marks (vertical lines) indicating the bass line.

90

cœur me def - faut. Mais _____ la dou - leur qui plus com - ble mon

cœur me def - faut. Mais _____ la dou - leur qui plus com - ble mon

cœur me def - faut. Mais _____ la dou - leur qui plus com - ble mon a -

Mais _____ la dou - leur qui plus com - ble mon

99

a - me De de-ses-poir, c'est qu'A-mour et Ma - da - me Sa - vent mon mal, ___

a - me De de-ses-poir, c'est qu'A-mour et Ma - da - me Sa - vent mon mal, ___

me _____ De de-ses-poir, c'est qu'A-mour et Ma - da - me _____

a - me De de-ses-poir, c'est qu'A-mour et Ma - da - me Sa - vent mon mal,

108

— et si ne leur en chaut, Sa - vent mon mal, et

— et si ne leur en - chaut Sa - vent mon mal, et si ne leur en chaut, et — si ne

Sa - vent mon mal, — et si ne leur en chaut, et si ne leur en chaut,

Sa - vent mon mal, et si ne leur en chaut, et si ne leur en chaut,

115

si ne leur en chaut, _____ et si ne leur _____ en chaut, et si ne leur en chaut.

leur en chaut, Sa - vent mon mal, et si ne leur en chaut, et si ne leur en chaut.

Sa - vent mon mal, _____ et si ce leur en chaut, et si ne leur en chaut.

Sa - vent mon mal, _____ et si ne leur en chaut, et si ne leur en chaut.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Je vy ma Nymphhe entre cent damoiselles

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je vy ma Nymphé entre cent damoiselles
Comme un Croissantt par les menus flambeaux,
Et de ses yeux plus que les astres beaux
Faire obscurcir la beauté des plus belles.
Dedans son sein les Graces immortelles,
La Gaillardise et les Freres jumeaux
Alloient volant comme petis oyseaux
Parmy le verd des branches plus nouvelles.
Le ciel ravy que si belle la void,
Roses et liz, et ghirlandes pleuvoit
Tout autour d'elle au milieu de la place :
Si qu'en despit de l'yver froydureux,
Par la vertu de ses yeux amoureux
Un beau printemps s'escloït de sa face.

Pierre de Ronsard

Superius

Je vy ma Nymphé en - tre cent da-moi-sel - les Comme un Crois-sant, Comme un Crois -

Contra

8 Je vy ma Nymphé en - tre cent da-moi-sel - les Comme un Crois-sant, Comme un Crois -

Tenor

8 Je vy ma Nymphé en - tre cent da-moi-sel - les Comme un Crois -

Bassus

Je vy ma Nymphé en - tre cent da-moi-sel - les Comme un Crois -

8

sant par les me-nus flam-beaux, Et _____ de ses yeux plus que les as-tres beaux Faire _____ obs -

sant par les me-nus flam-beaux, Et _____ de ses yeux plus que les as-tres beaux Faire obs-cur -

sant par les me-nus flam-beaux, Et _____ de ses yeux plus que les as-tres beaux Faire obs -

sant par les me-nus flam-beaux, Et _____ de ses yeux plus que les as-tres beaux Faire

17

cur - cir la beau-té des plus bel - les, la beau-té des _____ plus _____ bel -

cir, Faire obs - cur - cir la beau-té des plus bel - les, la beau-té des plus

cur - cir, Faire obs - cur - cir la beau-té des plus bel - les, la beau - té des plus

obs - cur - cir la beau-té des plus bel - les, la beau-té des plus

24

les. De - dans son sein les Gra - ces im-mor-tel - les, La Gail-lar - dise et les Fre -

bel - les. De - dans son sein les Gra - ces im-mor-tel - les, La Gail-lar - dise et

bel - les. De - dans son sein les Gra - ces im-mor-tel - les, La Gail-lar -

bel - les. De - dans son sein les Gra - ces im-mor-tel - les, La Gail-lar -

32

res ju-meaux Al-loient vo - lant _____ com - me pe - tis _____ oy -

les Fre - res ju - meaux Al - loient vo - lant _____ com - me pe - tis oy -

dise et les Fre - res ju-meaux Al - loient vo - lant _____

dise et les Fre - res ju - meaux Al - loient vo -

37

seaux, Al-loient vo - lant, Al - loient vo - lant com -

seaux, Al - loient vo - lant com - me pe - tis

com - me pe - tis oy - seaux, Al - loient vo - lant,

lant com - me pe - tis oy - seaux, Al -

42

me pe - tis oy - seaux, Al - loient vo - lant, com-me pe - tis oy - seaux Par -

oy-seaux, com - me pe - tis oy - seaux, com - me pe - tis oy - seaux Par my le

Al - loient vo - lant, Al - loient vo - lant com-me pe - tis oy - seaux

loient vo - lant, Al - loient vo - lant com - me pe - tis oy - seaux Par -

48

- my le verd _____ des bran-ches plus nou - vel - les, des bran-ches plus _____ nou -

verd, Par - my le verd des bran-ches plus nou - vel - les, des bran-ches

Par - my le verd, Par - my le verd des bran-ches plus nou - vel - les, des

my le verd des bran-ches plus nou - vel - les, des bran-ches

54

- vel - les. Le ciel ra - vy que si bel - le la void, Ro -
 plus nou - vel - les. Le ciel ra - vy que si bel - le la void, Ro -
 bran - ches plus nou - vel - les. Le ciel ra - vy que si bel - le la void, Ro -
 plus nou - vel - les. Le ciel ra - vy que si bel - le la void, Ro -

63

ses et liz, et ghir - lan - des pleu-voit Tout au-tour d'el - le au mi-lieu de la pla - ce, au mi-lieu

ses et liz, et ghir - lan - des pleu-voit Tout au-tour d'el - le au mi-lieu de la pla - ce, au mi-lieu

ses et liz, et ghir - lan - des pleu-voit Tout au-tour d'el - le au mi-lieu de la pla - ce, au mi-lieu

ses et liz, et ghir - lan - des pleu-voit Tout au-tour d'el - le au mi-lieu

71

de la pla - ce: Si qu'en des - pit ____ de l'y-ver froy - du - reux, Par ____ la ver - tu de ses yeux

8 de la pla - ce: Si qu'en des - pit ____ de l'hy-ver froy - du - reux, Par ____ la ver - tu de ses yeux

8 de la pla - ce: Si qu'en des - pit ____ de ly-ver froy - du - reux, Par ____ la ver - tu de ses yeux

de la pla - ce: Si qu'en des - pit ____ de l'y-ver froy - du - reux, Par ____ la ver - tu de ses yeux

80

— a - mou - reux Un beau prim - temps s'es - clo - ït de sa fa - ce, s'es -

8 — a - mou - - - reux Un beau — prim - temps — s'es - clo - - - ït

8 — a - mou - reux, a - mou - reux Un beau prim - temps s'es - clo - ït de sa

— a - mou - reux Un beau prim - temps, Un

86

clo - ït de sa fa - ce, Un beau prim - temps s'es -

de sa fa - ce, s'es-clo-ït de sa fa - ce, s'es-clo-ït de sa fa - ce, Un beau prim-temps

fa-ce, Un beau prim - temps s'es-clo - ït de sa fa - ce, Un beau prim -

beau prim - temps s'es - clo - ït de sa fa - ce, Un beau prim-temps,

93

clo-ît de sa fa - ce, s'es - clo - ît de sa fa - - - - - ce.

___ s'es - clo - - - it de sa fa - ce, s'es-clo - ît de sa fa - ce. _____

temps s'es - clo-ît de sa fa - ce, Un beau prim - temps s'es-clo-ît de sa fa - ce.

Un beau prim - temps s'es - clo - ît de sa fa - ce.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Le ciel ne veut, Dame, que je jouïsse
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Le ciel ne veut, Dame, que je jouïsse
De ce doux bien que dessert mon devoir :
Aussi ne veux-je, et ne me plait d'avoir
Sinon du mal en vous faisant service.
Puisqu'il vous plaist que pour vous je languisse,
Je suis heureux et ne puis recevoir
Plus grand honneur qu'en trespasant me voir
Faire à voz yeux de mon cœur sacrifice.
Donc si ma main maugré moy quelque-fois
De l'amour chaste outrepassé les loix,
Dans vostre sein cherchant ce qui m'embrasse,
Punissez la d'un seul trait de voz yeux,
Et la brulez : car j'ayme beaucoup mieux,
Vivre sans main que ma main vous desplaise.

Pierre de Ronsard

Superius

Le ciel _____ ne veut, Da - me, que je joü-is - se, que je joü-is - se,

Contra

8 Le ciel _____ ne veut, Da - me, que je joü-is - se, que je joü-

Tenor

Le ciel ne veut, Da -

Bassus

Le ciel ne

8

que je joü - is - se De ce doux bien _____ que des - sert mon de - voir: __

is - se, que je joü - is - se De ce doux bien _____ que des - sert mon de - voir: __

me, que je joü - is - se De ce doux bien, De ce doux bien que des - sert mon de - voir: __

veut, Da - me, que je joü - is - se De ce doux bien _____ que des - sert mon de - voir: __

16

— Aus - si ne veux-je, et ne me plait _____ d'a - voir Si - non du mal _____ en

8

— Aus - si ne veux-je, et ne me plait _____ d'a - voir Si - non du mal _____ en

— Aus - si ne veux-je, et ne me plait _____ d'a - voir Si - non du mal _____ en

— Aus - si ne veux-je _____ Si - non du mal _____ en

25

vous fai - sant ser - vi - ce. Puis qu'il vous plaist que pour vous je lan-guis - se, que pour

vous fai - sant ser-vi - - - ce. Puis qu'il vous plaist que pour vous je lan - guis -

vous fai - sant ser - vi - ce. Puis qu'il vous plaist, Puis

vous fai - sant ser - vi - - - ce.

33

vous je lan - guis - - - se, Je suis heu - reux, _____ et _

8
se, que pour vous je lan - guis - se, Je suis heu - reux, _____ et _

qu'il vous plaist que pour vous je lan - gui - se, Je suis heu - reux, Je suis heu - reux, et _

Puis qu'il vous plaist que pour vous je lan - guis - se, Je suis heu - reux, _____ et _

41

— ne puis re - ce - voir — Plus grand hon - neur qu'en tres-pas - sant me voir Faire

8 — ne puis re - ce - voir — Plus grand hon - neur — qu'en tres-pas - sant — me voir Faire

— ne puis re - ce - voir — Plus grand hon - neur qu'en tres-pas - sant — me voir Faire

— ne puis re - ce - voir — Plus grand hon - neur Faire

49

à voz yeux _____ de mon cœur sa - cri - fi - - - ce. Donc si ma main mau -

8

à voz yeux _____ de mon cœur sa - cri - fi - - ce. Donc si ma main mau -

à voz yeux _____ de mon cœur sa - cri - fi - - ce. Donc si ma main mau -

à voz yeux _____ de mon cœur sa - cri - fi - - ce. Donc si ma main mau -

59

gré moy quel-que - fois De l'a - mour chaste ou - tre-pas-se les loix, Dans vos - tre sein

8

gré moy quel-que - fois De l'a - mour chaste ou - tre-pas-se les loix, Dans vos - tre sein

gré moy quel-que - fois De l'a - mour chaste ou - tre-pas-se les loix, Dans vos - tre sein

gré moy quel-que - fois De l'a - mour chaste ou - tre-pas-se les loix,

66

cer-chant ce qui m'em-brai - se, Dans vos - tre sein cer-chant ce

— cer-chant ce qui m'em - brai - sen ce qui m'em-brai - se, ce qui m'em - brai - se, ce

cer-chant ce qui m'em-brai - se, ce qui m'em - brai - se, ce qui m'em-brai - - - se, ce

Dans vos - tre sein cer-chant ce qui m'em-brai - se,

72

qui m'em-brai - se, Pu-nis-sez, Pu-nis-sez la d'un seul trait de voz yeux, Et la

8

qui m'em-brai - se, Pu-nis-sez, Pu-nis-sez la d'un seul trait de voz yeux, Et la bru - lez,

qui m'em-brai - se, Pu-nis-sez, Pu-nis-sez, Pu-nis-sez la d'un seul trait de voz yeux, Et —

Pu-nis-sez, Pu-nis-sez la d'un seul trait de voz yeux, Et — la bru -

78

bru - ler: car j'ay-me beau-coup mieux, car j'ay - - - me beau-coup mieux,

8 Et la bru - lez: car j'ay - me beau-coup mieux, car j'ay - me beau - coup mieux, car

— la bru - ler: car j'ay - me beau-coup mieux, car j'ay - me beau-coup

lez: car j'ay - me beau-coup mieux, car j'ay - me

84

car j'ay - me beaucoup mieux Vi - vre sans main que ma main vous des - plai -

j'ay - me beaucoup mieux Vi-vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des -

mieux _____ Vi - vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des -

beau - coup mieux Vi - vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des -

91

se, Vi-vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des - plai - se.

plai - se, vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des - plai - se.

plai - se, Vi - vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des - plai - se.

plai - se, Vi - vre sans main, Vi - vre sans main que ma main vous des - plai - se.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Quand en songeant ma folastre j'acole

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Quand en songeant ma folastre j'acole,
Laisant mes flancs sur les siens s'alonger,
Et que d'un branle habilement leger
En sa moytié ma moytié je recole,
Amour adonc si follement m'affole,
Qu'un tel abus je ne voudroy changer,
Non au butin d'un rivage estranger,
Non au sablon qui jaunoye en Pactole.
Mon Dieu, quel heur et quel contentement
M'a fait sentir ce faux recolement,
Changeant ma vie en cent metamorphoses !
Combien de fois doucement irrité,
Suis-je ore mort, ores ressuscité,
Entre cent liz et cent vermeilles roses !

Pierre de Ronsard

Superius

Quand en son - geant, Quand en son - geant ma fo - las - tre j'a - co -

Contra

8 Quand en son - geant, Quand en son - geant ma fo - las-tre j'a -

Tenor

8 Quand en son - geant ma fo - las-

Bassus

Quand en son - geant ma fo - las - tre j'a - co -

7

le, ma fo - las-tre j'a - co - le, j'a - co - le, Lais - sant mes flancs sur les siens s'a - lon - ger,

co - le, ma fo - las - tre j'a - co - le, Lais - sant mes flancs sur les siens s'a - lon -

tre j'a - co - le, ma fo - las-tre j'a - co - le, Lais - sant mes flancs sur les siens s'a - lon -

le, ma fo - las-tre j'a - co - le, j'a - co - le, Lais - sant mes flancs sur les siens s'a - lon -

14

Et que d'un branle ha - bi-le-ment le-ger, ha - bi-le-ment le - ger,

ger, Et que d'un branle ha - bi-le-ment le-ger, ha - bi-le-ment le - ger, Et que d'un

ger, Et que d'un branle ha - bi-le-ment le-ger, Et que d'un

ger, Et que d'un branle ha - bi-le-ment le-ger, ha - bi-le-ment le-ger,

19

Et que d'un branle ha - bi-le-ment le - ger En sa moy - tié ma

8 branle ha - bi-le-ment le - ger En sa moy - tié, En sa moy - tié, En sa moy - tié ma

8 branle ha - bi-le-ment le - ger En sa moy-tié, En sa moy - tié, En sa moy - tié ma

Et que d'un branle ha - bi-le-ment le - ger, ha - bi-le-ment le - ger En sa moy - tié ma

25

moy - tié je re - co - le, A - mour a - donc, A - mour a donc si fol - le-

8 moy - tié je re - co - le, A - mour a - donc, A - mour a - donc si

8 moy - tié je re - co - le, A - mour a - donc, A - - - mour a - donc

moy - tié je re - co - le, A - - - mour a - donc si fol - le-

33

ment m'af - fo - le, si fol - le-ment m'af - fo - le, m'af - fol - le, Qu'un tel a -

fol - le-ment m'af - fo - le, si fol - le - ment m'af - fo - le, Qu'un tel a -

si fo - le - ment maf - fo - le, si fol - le-ment m'af - fo - le, Qu'un tel a -

ment m'af - fo - le, si fol - le-ment maf - fo - le, m'af - fo - le, Qu'un tel a -

39

bus je ne vou - droy chan-ger, Non au bu - tin d'un ri-vage es-tran - ger,

8 bus je ne vou - droy chan - ger, Non au bu-tin d'un ri-vage es - tran - ger, d'un ri-vage es-tran-

8 bus je ne vou - droy chan - ger, Non au bu - tin d'un ri-vage es - tran - ger, d'un ri-vage es-tran-

bus je ne vou - droy chan - ger, Non au bu - tin d'un ri-vage es - tran - ger, d'un ri-vage es-tran-

46

Non au sa - blon qui jau - noye en Pac - to - le. Mon Dieu, quel heur et quel _

8
ger, Non au sa - lon qui jau - noye en Pac - to - le. Mon Dieu, quel heur et quel _

8
ger, Non au sa - lon qui jau - noye en Pac - to - le. Mon Dieu, quel heur et quel _

ger, Non au sa - lon qui jau - noye en Pac - to - le. Mon Dieu, quel heur et quel _

55

— con-ten - te - ment Ma fait sen - tir ce faux — re - co - le - ment, Chan-geant ma vi - e,

8 — con-ten - te - ment M'a fait sen - tir ce faux — re - co - le - ment, Chan-geant ma vi - e, Chan-

8 — con-ten - te - ment M'a fait sen - tir ce faux — re - co - le - ment, Chan - geant ma

— con-ten - te - ment M'a fait sen - tir ce faux — re - co - le - ment, Chan - geant ma vi -

62

Chan - geant ma vie en cent me - ta - mor -

geant ma vie en cent me - ta - mor - pho - ses! en cent me - ta - mor -

vie en cent me - ta - mor - pho - ses en cent me - ta - mor -

e, Chan - geant ma vie en cent me - ta - mor - pho - ses!

67

pho - ses! _____ Com - bien de fois dou - ce-ment ir - ri - té, dou -

8 pho - ses! Com - bien de fois dou - ce-ment ir - ri - té, dou - ce-ment ir - ri - té, dou -

8 pho - ses! Com - bien de fois dou - ce-ment ir - ri - té, Com - bien de

Com - bien de fois dou -

72

- ce-ment ir - ri - té, dou - ce-ment ir - ri - té, Suis-je o - re mort, Suis-je

8 - ce-ment ir - ri - té, dou - ce-ment ir - ri - té, Suis-je o - re mort, Suis-je

8 fois dou - ce-ment ir-ri-té, dou-ce-ment ir - ri - té, Suis-je o - re mort,

- ce-ment ir - ri - té, dou - ce-ment ir - ri - té, Suis-je o - re mort, Suis-je

79

o - - - re mort, o - res res - sus - - ci - té, En -

o - - - re mort, o - res res - sus - - ci - té, En -

Suis-je o - re mort, o - res res - sus - - ci - té, En -

o - re mort, o - res res - sus - - ci - té, En -

85

- tre cent liz et cent ver-meil-les ro - ses, et cent ver-meil-les ro - - - ses!

8

- tre cent liz et cent ver-meil-les ro - ses, et cent ver-meil-les ro - ses!

8

- tre cent liz et cent ver-meil-les ro - ses, et cent ver-meil-les ro - ses!

- tre cent liz et cent ver-meil-les ro - ses, et cent ver-meil-les ro - ses!

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Je parangonne à ta jeune beauté
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je parangonne à ta jeune beauté,
Qui tousjours dure en son printams nouvelle,
Ce moys d'Avril qui ses fleurs renouvelle,
En sa plus gaye et verte nouveauté.
Loing devant toy s'en fuyt la cruauté,
Devant luy fuit la sayson plus cruelle.
Il est tout beau, ta face est toute belle.
Ferme est son cours, ferme est la loyauté.
Il peint les champs de dix mille couleurs.
Tu peins mes vers d'un long émal de fleurs,
D'un doux Zefyre il fait onder les plaines,
Et toy mon cœur d'un soupir larmoyant.
D'un beau cristal son front est rosyant,
Tu fais sortir de mes yeux deux fontaines.

Pierre de Ronsard

Superius

Je pa - ran - gonne à ta jeu - ne beau - té, Qui tous - jours dure —

Contra

8 Je pa - ran - gonne à ta jeu - ne beau - té, Qui tous - jours

Tenor

8 Je pa - ran - gonne à ta jeu - ne beau - té, Qui tous - jours

Bassus

Je pa - ran - gonne à ta jeu - ne beau - té, Qui tous - jours

9

— en son prin - tams — nou - vel - - - le, Ce mois d'A - vril qui

8 dure en son prin - tams nou - vel - - - le, Ce mois d'A - vril qui

8 dure en son prin - tams nou - vel - - - le, Ce mois d'A - vril qui ses

dure en son prin - tams nou - vel - - - le, qui

17

ses fleurs re-nou-vel - le, En sa plus gaye et verte nou - veau - té, té, En sa plus

ses fleurs re-nou-vel - le, En sa plus gaye et ver - te nou-veau - té, En sa plus

fleurs re-nou - vel - - - le, En sa plus gaye et ver - te nou - veau - té, En sa plus

ses fleurs re-nou-vel - le, En sa plus gaye et ver - te nou-veau - té,

24

gaye et ver-te nou - veau - té, En sa plus gaye et ver-te nou-veau - té.

gaye et ver-te nou-veau - té, En sa plus gaye et ver-te nou - veau - té. Loing de - vant

gaye et ver-te nou - veau - té, En sa plus gaye et ver-te nou - veau - té. Loing de - vant toy s'en

En sa plus gaye et ver-te nou - veau - té. Loing de - vant

31

Loing de - vant toy s'en fuyt la cru - au - té.

toy s'en fuyt, Loing de - vant toy s'en fuyt la cru - au - té.

fuyt, De - vant luy fuit

toy s'en fuyt, De - vant

36

Il est tout beau, Ferme

Il est tout beau, Ferme

la say-son plus cru-el - le. Ta face est tou-te bel - le.

luy fuit la say-son plus cru-el - le. Ta face est tou-te bel - le.

44

est son cours, _____ Il peint les champs _____ de dix mil -

est son cours, _____ Il peint les champs _____ de dix mil -

_____ ferme est ta loy - au - té. _____

_____ ferme est ta loy - au - té.

52

- le cou - leurs. D'un doux Ze - fyre il

le _____ cou - leurs. D'un doux Ze - fyre il fait

Tu peins, Tu peins mes vers _____ d'un long é - mal de fleurs. _____

Tu peins mes vers _____ d'un long é - mal _____ de fleurs.

59

fait on - der _____ les plai - nes, _____

on - der _____ les plai - - - nes,

Et toy mon cœur _____ d'un sou - pir lar - moy -

Et toy mon cœur _____ d'un sou - pir lar - moy -

67

D'un beau cris - tal son front est ro - soy - ant, _____ Tu fais sor -

8 D'un beau cris - tal son front est ro - soy - ant, Tu fais sor - tir de mes yeux, Tu

8 ant. Tu fais sor - tir de mes yeux deux fon - tai - nes,

ant. Tu fais sor - tir, Tu fais sor - tir de

[380]

85

fais sor - tir de mes yeux deux fon - tai - nes, Tu fais sor - tir de

tai - nes, Tu fais sor - tir de mes yeux, Tu fais sor - tir de mes yeux, Tu fais sor -

mes yeux deux _____ fon - tai - nes, Tu fais sor - tir de mes yeux, Tu fais sor - tir de

tai - nes, Tu fais sor - tir, Tu fais sor - tir de mes yeux deux fon - tai - nes,

91

mes yeux deux fon-tai - - - nes, Tu fais sor-tir de mes yeux deux _____ fon-tai - nes.

8
tir de mes yeux deux fon - tai - nes, Tu fais sor-tir de mes yeux deux _____ fon-tai - nes.

8
mes yeux, Tu fais sor-tir de mes yeux deux fon-tai - nes. _____

Tu fais sor-tir de mes yeux deux fon-tai - nes.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Ce ne sont qu'ains, qu'amorces et qu'apas

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Ce ne sont qu'ains, qu'amorces et qu'apas
De son bel œil qui m'alèche en sa nasse,
Soit qu'elle rie, ou soit qu'elle compasse
Au son du Luth le nombre de ses pas.
Une minuit tant de flambeaux n'a pas,
Ny tant de sable en Eurype ne passe,
Que de beautéz embellissent sa grace
Pour qui j'endure un millier de trespas.
Mais le tourment qui moyssonne ma vie,
Est si plaisant, que je n'ay point envie
De m'eslongner de sa douce langueur :
Ains face Amour, que mort encore j'aye
L'aygre douceur de l'amoureuse playe,
Que vif je porte au rocher de mon cœur.

Pierre de Ronsard

Superius

Ce ne sont qu'ains, qu'a-mor - ces et qu'a - pas, qu'a-mor -

Contra

Ce ne sont qu'ains, qu'a-mor - ces et qu'a - pas, qu'a-mor - ces et qu'a -

Tenor

Ce ne sont qu'ains, qu'a-mor -

Bassus

Ce ne sont qu'ains, qu'a-mor - ces et qu'a -

6

ces et qu'a - pas, qu'a-mor - ces et qu'a - pas De son bel œil qui l'a-lèche en sa nas -

pas, qu'a - mpor - ces et qu'a-pas, qu'a - mor - ces et qu'a-pas De son bel œil, De son bel

ces et qu'a - pas, qu'a-mor - ces et qu'a - pas, qu'a-mor - ces et qu'a - pas De son bel œil qui

pas, qu'a - mor - ces et qu'a-pas, qu'a - mor - ces et qu'a - pas De

13

se, qui m'a-lèche en sa nas - se, Soit qu'el - le rie, -

œil, De son bel œil, qui m'a-lèche en sa nas - se, Soit qu'el - le rie, -

m'a-lèche en sa nas - se, Soit qu'el-le rie, ou soit qu'el - le

son bel œil qui m'a-lèche en sa nas - se, Soit qu'el-le rie, ou soit qu'el -

19

- ou soit qu'el - le com - pas - se Au son _____ du _____ Luth, Au

- - - ou _____ soit qu'el - le com - pas - - - se Au son _____ du

- com - pas - - - - - - - - se Au son _____ du Luth le

le _____ com - pas - se Au son _____ du Luth _____ le

24

son du Luth le nom-bre de ses pas. U - ne mi - nuit tant de

Luth le nom-bre de ses pas, de ses pas. U - ne mi - nuit tant de flam - beaux n'a

nom-bre de ses pas, le nom - bre de ses pas.

nom-bre de ses pas, le nom-bre de ses pas. U - ne mi -

30

flam - beaux n'a pas, tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam - beaux n'a pas, N'y

pas, tant de flam-beaux n'a pas, tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam - beaux

U - ne mi - nuit tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam -

nuit tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam - beaux n'a pas, tant de flam - - -

36

tant de sable en Eu - ry - pe ne pas - se, en Eu - ry - pe ne pas - - -

8 n'a pas, N'y tant de sable en Eu - ry - pe, en Eu - ry - pe ne pas - se, Que

8 - beaux n'a pas, N'y tant de sable en Eu - ry - pe ne pas - se,

- beaux n'a pas, Ny tant de sable en Eu - ry - pe ne pas -

42

se, Que de beau-téz_____ em - bel - lis - sent sa gra - ce Pour

de beau-téz, Que de beau-téz_____ em - bel - lis - sent_____ sa gra -

Que de beau - téz_____ em - bel-lis - - sent sa gra - - - - -

se, Que de beau - téz_____ em - bel-lis - sent_____ sa gra - ce Pour qui j'en-du -

48

qui j'en - du - re, Pour qui j'en - dure un mil - lier — de tres - pas.

ce Pour qui j'en-dure un mil - lier de tres - pas, — de tres - pas. Mais le

ce Pour qui j'en - dure un mil - lier de tres - pas, un mil - lier de tres - pas. Mais

re, Pour qui j'en-dure un mil - lier de tres - pas, un mil - lier de tres - pas. Mais

54

Mais le tour-ment qui moyson-ne ma vi-e, Est si plai-

tour-ment qui moyson-ne ma vi-e, qui moyson-ne ma vi-e, Est si plai-

le tour-ment, Mais le tour-ment qui moyson-ne ma vi-e, Est si plai-

le tour-ment qui moyson-ne ma vi-e, Est si plai-sant,

60

sant, Est si plai - sant, que ne n'ay point en - vi - e De m'es-lon - gner, De

sant, Est si plai - sant, que ne n'ay point en - vi - e De m'es-lon -

sant, Est si plai - sant, que ne n'ay point en - vi - e De m'es-lon-gner,

Est si plai - sant, Est si plai - sant, que je n'ay point en - vi - e De m'es-lon-gner,

67

m'es-lon-gner, De m'es-lon - gner, De m'es-lon - gner de sa dou - ce lan -

8 gner, De m'es-lon-gner, De m'es-lon - gner de sa dou - ce lan -

8 De m'es-lon - gner, De m'es-lon-gner de sa dou - ce lan - - - -

De m'es-lon - gner, De m'es-lon-gner de sa dou - ce lan -

75

gueur: Ains face A - mour, que mort en - co - re j'ay - e L'ay - gre

8

gueur: Ains face A - mour que mort en co - re j'ay - e L'ay -

8

gueur: Ains face A - mour que mort en - co - - - re j'ay - e L'ay - gre dou -

gueur: Ains face A - mour que mort en - co - re j'ay - e L'ay - gre dou - ceur,

[398]

87

reu-se play - e, Que vif je por - te, Que

8 reu-se play - e, Que vif je porte _____ au _____ ro-cher de mon cœur, Que _____ vif je

8 e, Que _____ vif je porte _____ au ro - cher de mon cœur, Que vif je por -

Que vif je porte _____ au ro - cher de mon cœur,

[400]

99

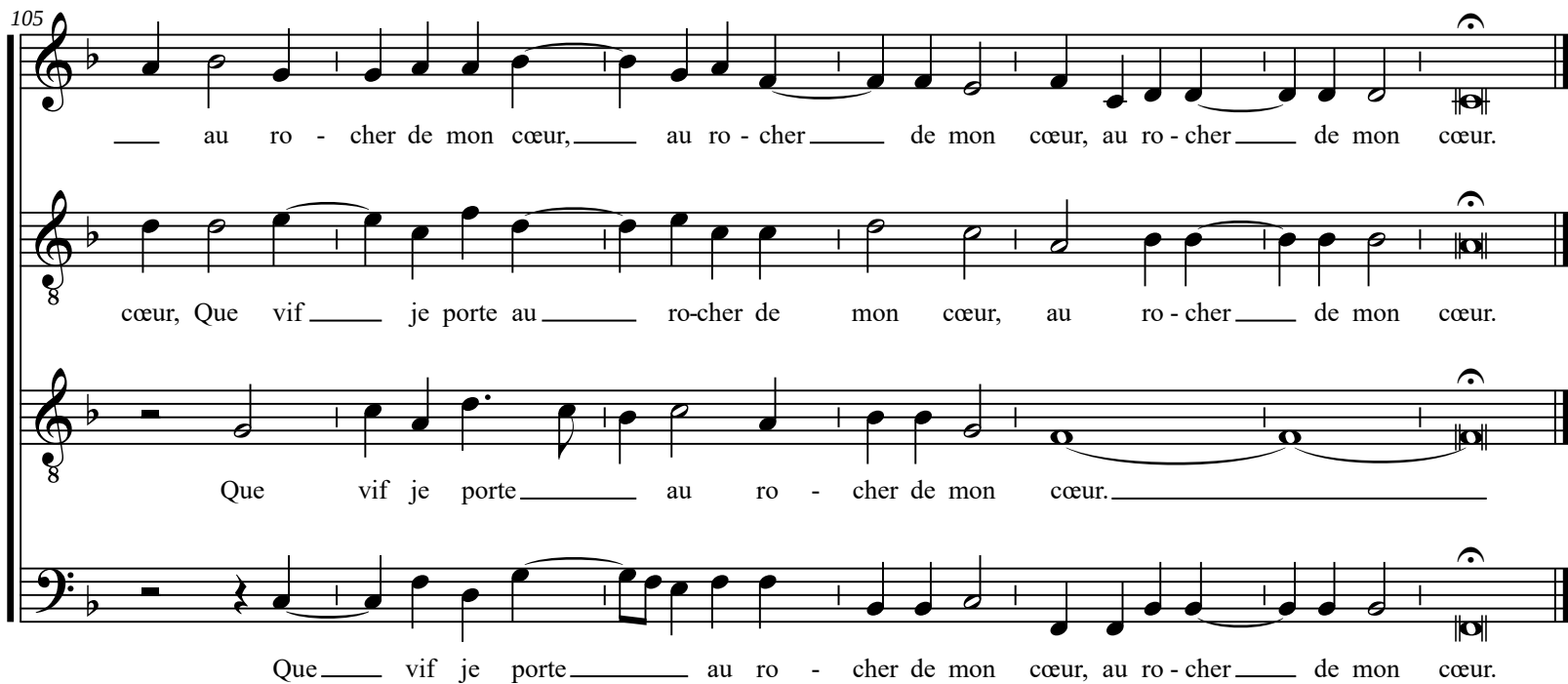
porte _____ au _____ ro-cher de mon cœur, Que vif je porte _____

_____ de mon cœur, Que vif je por-te, Que vif je porte _____ au ro-cher de mon

Que vif je por-te, Que _____ vif je porte _____ au ro-cher de mon cœur,

cœur, Que vif je porte _____ au _____ ro-cher de mon cœur,

105



— au ro - cher de mon cœur, — au ro - cher — de mon cœur, au ro - cher — de mon cœur.

cœur, Que vif — je porte au — ro - cher de mon cœur, au ro - cher — de mon cœur.

Que vif je porte — au ro - cher de mon cœur. —

Que — vif je porte — au ro - cher de mon cœur, au ro - cher — de mon cœur.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Œil qui mes pleurs de tes rayons essuye

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Œil qui mes pleurs de tes rayons essuye,
Sourcy, mais ciel des autres le greigneur,
Front estoilé, Trofée à mon Seigneur,
Qui dans ton jour ses despouilles étuye :
Gorge de marbre où la beauté s'apuye,
Col Albastrin, emperlé de bonheur,
Tetin d'ivoire où se niche l'honneur,
Sein dont l'espoir mes travaux desennuye :
Vous avez tant apâté mon desir,
Que pour souler la fin de son plaisir,
Et nuit et jour il faut qu'il vous revoye :
Comme un oyseau qui ne peut sejourner
Sans revoller, tourment et retourner,
Aux boys connus pour y trouver sa proye.

Pierre de Ronsard

Superius

Œil qui mes _____ pleurs _____ de tes ray - ons _____ es - suy - e, _____

Contra

8 Œil qui mes _____ pleurs _____ de tes ray - ons _____ es - suy - e, _____

Tenor

8 Œil qui mes _____ pleurs _____ de tes ray - ons _____ es - suy - e, Sour -

Bassus

Œil qui mes _____ pleurs _____ de tes ray - ons _____ es - suy - e,

8

Sour - cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, _____

Sour - cy, mais ciel _____ des au - tres le grei - gneur, _____

cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, des au - tres le grei - gneur, Front es - toy - lé,

Sour - cy, mais ciel des au - tres le grei - gneur, Front es - toy - lé,

15

Front es-toy-lé, Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des-pouil -

8 Front es-toy-lé, _____ Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

8 Tro - fée à mon Sei - gneur, Tro-fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

Tro - fée à mon Sei - gneur, Qui dans ton jour ses des - pouil-

23

les e - tuy - e: Gor - ge de marbre où la beau - té s'a-puy - e, Col

les é - tuy - e: Gor - ge de marbre où la beau - té s'a-puy - e, Col

les é - tuy - e: Gor - ge de marbre où la beau - té s'a-puy - e, Col

les é - tuy - e: Gor - ge de marbre où la beau - té s'a-puy - e, Col

32

Col Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, Te -

Col Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, Te -

Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, em - per - lé de bon - heur, Te - tin d'i-voire où se

Al - bas - trin, em - per - lé de bon - heur, Te - tin d'i-voire où se

40

tin d'i - voire où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

tin d'i - voire — où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

ni - che l'hon - neur, où se ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

ni - che l'hon - neur, Sein dont l'es - poir mes tra - vaux

47

des-en-nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon dé - sir,

des - en - nuy - e: Vous a - vez tant, Vous a -

des-en - nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon de - sir, Que

des - en - nuy - e: Vous a - vez tant a - pâ - té mon de -

55

Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et nuit et jour, Et ___

vez tant a - pâ - té mon de - sir, Que pour sou - ler la fin de son plai - sir, Et ___

pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit et jour, Et nuit et jour, ___

sir, ___ Que pour sou - ler la fin de mon plai - sir, Et nuit ___

61

— nuit et jour, Et nuit et jour il faut qu'il vous re - voy - e, il faut qu'il

8 — nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et

8 — Et — nuit et jour, — Et — nuit et jour, — Et — nuit et jour —

— et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et jour, Et nuit et

67

vous re - voy - e, il faut qu'il vous re - - - voy - e: Comme

jour il faut qu'il vous re - voy - e: Comme un oy -

_ il faut qu'il vous re - voy - e, il faut qu'il vous re-voy - - - e:

jour il faut _ qu'il vous re - voy - e: Comme un

73

un oy - seau qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour -

seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner, tour - ner et

Comme un oy - seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re-tour-

oy - seau, qui ne peut se - jour - ner sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner,

79

ner et re - tour - ner, tour - ner et re - tour-ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler,

re - tour-ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa proy - e, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

ner, tour - ner et re - tour - - - - - ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

tour - ner et re - tour-ner, tour - ner et re - tour-ner, qui ne peut

85

qui ne peut se-jour-ner Sans re - vol - ler, _____ tour - ner et re - tour - ner,

ler, _____ qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler, _____

ler, _____ tour - ner et re - tour - ner, qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol -

se - jour - ner Sans re-tour - ner, _____ qui ne peut se - jour - ner Sans re - vol - ler, _____

90

tour - ner et re-tour - ner Aux boys con - nus pour y trou - ver sa proy -

8 tour - ner et re-tour-ner, tour-ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

8 ler, _____ tour - ner et re-tour - ner, tour - ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou -

_____ tour - ner et re-tour-ner, tour-ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

96

e, tour - ner et re - tour-ner, tour - ner et re-tour - ner Aux boys con - nus pour y trou -

proy - - - e, tour-ner et re-tour-ner, tour - ner et re-tour - ner Aux boys von - nus pourt y trou -

ver sa proy - e, tour-ner et re-tour - ner _____ Aux boys con - nus pour y trou-ver sa

pro - - - e, tour - ner et re-tour - ner,

102

ver sa proy - e, Aux boys con - nus pour y trou-ver sa proy - - - e.

ver sa pro - e, Aux boys con - nus pour y trou - ver sa proy - - - e.

proy - - - e Aux boys con - nus pour y trou - ver sa proy - e.

tour-ner et re - tour - ner Aux boys con - nus pour y trou-ver sa proy - - - e.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Heureuse fut l'estoille fortunée
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Heureuse fut l'estoille fortunée,
Qui d'un bon œil ma maistresse aperçeut :
Heureux le bers, et la main qui la sçeut
Emmailoter, alors qu'elle fut née.
Heureuse fut la mammelle emmanée
De qui le lait premier elle reçeut :
Et bien heureux le ventre qui conceut
Si grand' beauté de si grans dons ornée.
Heureux les champs qui eurent cet honneur
De la voir naistre, et de qui le bonheur
L'Inde et l'Egypte heureusement excele.
Heureux le fruit dont grosse elle sera,
Mais plus heureux celuy qui la fera
Et femme et mere, au lieu d'une pucelle.

Pierre de Ronsard

Superius

Heu - reu - se fut l'es - toil - le for - tu - né - e, Qui d'un bon œil, _____

Contra

Heu - reu - se fut l'es - toi - le for - tu - né - e, Qui d'un bon œil,

Tenor

8 Heu - reu - se fut l'es - toil - le for - tu - né - e, Qui d'un bon

Bassus

8 Heu - reu - se fut l'es - toil - le for - tu - né - e, Qui d'un bon

7

— Qui d'un bon œil ma mais - tresse a - per - çeut: Heu - reux le bers, et la —

Qui d'un bon œil ma mais - tresse a - per - çeut: Heu - reux le bers, et la —

8 œil — ma mais - tresse — a - per - çeut: Heu-reux le bers, — et la main —

8 œil, Qui d'un bon œil ma mais - tresse a - per - çeut: Heu-reux le bers, Heu-reux le bers, et la —

13

— main qui la sçeut Em - mail - lo - ter, a - lors qu'el - le fut né - e:

— main qui la sçeut Em - mail - lo - ter, a - lors qu'el - le fut né - e

8 — qui la sçeut Em - mail - lo - ter, a - lors qu'el - le fut né - e.

8 — main qui la sçeut Em - mail - lo - ter, a - lors qu'el - le fut né - e.

20

Heu - reu - se fut la mam - melle em - man - né - e De qui le lait, De qui le

Heu - reu - se fut la mam - melle em - man - né - e De qui le lait, De qui le

8 Heu - reu - se fut la mam - melle em - man - né - e De qui le lait

8 Heu - reu - se fut la mam - melle em - man - né - e De qui le lait, De qui le

27

lait pre - mier — el - le re - çeut: Et bien heu - reux le ven - tre qui con - ceut Si

lait pre - mier — el - le re - çeut: Et bien heu - reux le ven - tre qui con - ceut

8 — pre-mier el - le re - çeut: Et bien heu - reux — le ven-tre — qui con - ceut Si grand —

8 lait pre - mier — el - le re - çeut: Et bien heu - reux, Et bien heu - reux le ven - tre qui con - ceut Si

34

grand' beau - té de si grans dons _____ or - né - e. _____ Heu -

Si grand' beau - té de si grans dons or-né - e. Heu - reux les champs, Heu - reux les

8 ____ beau-té ____ de si _____ grans dons or-né - e. Heu - reux les champs, qui eu - rent

8 grand' beau - té de si grans dons or-né - e. Heu - reux les champs, qui

41

reux les champs qui eu - rent cet hon - neur De la voir naistre, et

champs qui eu - rent cet hon - neur De la voir naistre, et de qui le bon - heur

cet hon - neur De la voir nais - tre, De la voir naistre, et de qui

eu - rent cet hon - neur De la voir naistre, et de qui le bon -

46

de qui le bon - heur L'Inde et l'E - gypte heu - reu - se - ment ex - - -

— L'Inde et l'E - gyp - heu - reu - se - ment ex - ce -

le bon - heur L'Inde et l'E - gyp - - - te heu - reu - se - ment ex -

8 heur L'Inde et l'E - gyp - heu - reu - se - ment ex -

53

- cel - le. Heu - reux le fruit dont grosse el - le se - ra, Mais plus heu - reux ce - luy -

- - le. Heu - reux le fruit dont grosse el - le se - ra, Mais plus heu - reux ce - luy -

ce - le. Heu - reux le fruit dont grosse el - le se - ra, Mais plus heu - reux ce - luy -

ce - le. Heu - reux le fruit dont grosse el - le se - ra, Mais plus heu - reux ce - luy -

61

— qui la fe - ra Et femme et mere, au lieu d'u - ne — pu - cel - le.

— qui la fe - ra Et femme et mere, au lieu, au lieu d'u - ne pu-cel - le.

8 — qui la fe - ra Et femme — et mere, — au lieu — d'u - ne pu-cel - le.

8 — qui la fe - ra Et femme et mere, au lieu d'u - ne pu-cel - le.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Je veux mourir pour tes beautez, Maistresse

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je veux mourir pour tes beautez, Maistresse,
Pour ce bel'œil, qui me print à son hain,
Pour ce doux ris, pour ce baiser tout plain
D'ambre et de musq, baiser d'une Deesse.
Je veux mourir pour ceste blonde tresse,
Pour le mignard embompoinct de ce sein,
Pour la rigueur de ceste douce main,
Qui tout d'un coup me guerit et me blesse.
Je veux mourir pour le brun de ce teint,
Pour ce maintien qui, divin, me contraint
De trop aymer mais par sus toute chose,
Je veux mourir és amoureux combas,
Soulant l'amour, qu'au cœur je porte enclose,
Toute une nuit, au milieu de tes bras.

Pierre de Ronsard

Superius

Je veux mou - rir pour tes beau - tez, Mais - tres - se,

Contra

Je veux mou - rir pour tes beau - tez, Mais - tres - se,

Tenor

Je veux mou - rir pour tes beau - tez, Mais - tres - se,

Bassus

Je veux mou - rir pour tes beau - tez, Mais - tres - se,

7

Pour ce bel œil, qui me print à son hain, Pour ce doux

Pour ce bel œil, qui me print à son hain, Pour ce doux

Pour ce bel œil, qui me print à son hain, Pour ce doux

8 Pour ce bel œil, qui me print à son hain, Pour ce doux

12

ris, pour ce bai - ser tout plain D'ambre et de musq, bai - ser d'u - ne

ris, pour ce bai - ser tout plain D'ambre et de musq, bai - ser d'u - ne

ris, pour ce bai - ser tout plain D'ambre et de musq, bai - ser d'u - ne

ris, pour ce bai - ser tout plain D'ambre et de musq, bai - ser d'u - ne

18

De - es - se. Je veux mou - rir pour ces - te blon - de tres - se,

De - es - se. Je veux mou - rir pour ces - te blon - de tres - se,

8 De - es - se. Je veux mou - rir pour ces - te blon - de tres - se,

8 De - es - se. Je veux mou - rir pour ces - te blon - de tres - se,

25

Pour le mi - gnard em - bom - point de ce sein, Pour la ri -

Pour le mi - gnard em - bom - point de ce sein, Pour la ri -

Pour le mi - gnard em - bom - point de ce sein, Pour la ri -

Pour le mi - gnard em - bom - point de ce sein, Pour la ri -

30

gueur de ces - te dou - ce main, Qui tout d'un coup me gue - rit et

gueur de ces - te dou - ce main, Qui tout d'un coup me gue - rit et

gueur de ces - te dou - ce main, Qui tout d'un coup me gue - rit et

gueur de ces - te dou - ce main, Qui tout d'un coup me gue - rit et

36

me bles - se. Je veux mou - rir pour le brun de ce teint, Pour ce main -

me bles - se. Je veux mou - rir pour le brun de ce teint, Pour ce main -

me bles - se. Je veux mou - rir pour le brun de ce teint, Pour ce main -

me bles - se. Je veux mou - rir pour le brun de ce teint, Pour ce main -

43

tien qui, di - vin me con - traint De trop ay - mer, De trop ay -
 tien qui, di - vin, me con - - - - traint, De trop ay - mer, De trop ay - mer, ____
 8 tien qui, di - vin, me con - traint De trop ay - mer, De trop ay - mer, De trop ay -
 8 tien qui, di - vin, me con - traint De trop ay - mer, De trop ay - mer: mais

49

mer: mais par sus tou - te cho - - - - se, Je veux mou - rir és

— De trop ay - mer: mais par sus tou - te cho - se, Je veux mou - rir és a-mou-

8 mer: mais par sus tou - te cho - se, ___ mais par sus tou - te cho - se, Je veux mou - rir

8 par sus tou - te cho - se, mais par sus tou - te cho - se, Je veux mou - rir és

56

a - mou - reux _____ com-bas, és a - mou-reux com - bas, és a - mou - reux _____ com - bas, és

reux _____ com - bas, és a - mou - reux _____ com-bas, és a - mou-reux com - bas, _____ és

és a-mou - reux _____ com - bas, és a-mou - reux com-bas, és a - mou - reux _____

a - mou - reux _____ com-bas, és a - mou - reux _____ com - bas, és a - mou - reux _____ com -

62

a - mou - reux _____ com - bas, Sou - lant l'a - mour, qu'au cœur je
 a - mou - reux _____ com - - - bas, Sou - lant l'a - mour, qu'au cœur je porte _____
 8 _____ com - bas, és a - mou - reux com - bas, Sou - lant l'a - mour, qu'au cœur je porte _____
 8 bas, és a - mou - reux _____ com - bas, Sou - lant l'a - mour, qu'au cœur je porte _____

68

porte en - clo - se, Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes _____ bras,

_____ en - clo - se, Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras,

_____ en - clo - se, Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras,

_____ en - clo - se, Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras,

75

Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras.

Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras.

Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras.

Toute u - ne nuit, au mi - lieu de tes bras.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Doux fut le trait, qu'Amour hors de sa trousse

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Doux fut le trait, qu'Amour hors de sa trousse,
Pour me tuer me tira doucement,
Quand je fu pris au doux commencement
D'une douceur si doucettelement douce.
Doux est son ris, et sa voix qui me pousse
L'ame du corps qui s'en fuit hautement
Devant son chant accordé proprement
Avec mes vers animez de son pousse.
Telle douceur de sa voix coule en bas,
Que sans l'oïr l'amoureux ne sçait pas,
Comme en ses rets Amour nous encordelle.
Sans l'oïr, dis-je, Amour mesme enchanter,
Doucement rire, et doucement chanter,
Et moy mourir doucement aupres d'elle.

Pierre de Ronsard

Superius

Doux fut le trait, qu'A - mour hors de sa trous - se, Pour me tu - er, Pour _

Contra

Doux fut le trait, qu'A - mour hors de sa trous - se, Pour me tu - er,

Tenor

8 Doux fut le trait qu'A - mour hors de sa trous - se, Pour me tu - er,

Bassus

8 Doux fut le trait qu'A - mour hors de sa trous - se, Pour me tu - er,

8

— me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au doux —

Pour me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au

8 Pour me tu - er — me ti - ra dou - ce - ment, Quand je fu pris au doux com -

8 Pour me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a common time signature (C). The lyrics are in French and are written below each staff. The first staff has a measure rest at the beginning. The second and fourth staves have a measure rest at the end. The third staff has a measure rest at the beginning. The lyrics are: '— me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au doux —' for the first staff, 'Pour me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au' for the second, '8 Pour me tu - er — me ti - ra dou - ce - ment, Quand je fu pris au doux com -' for the third, and '8 Pour me tu - er me ti - ra dou - ce - ment, Quand — je fu pris au' for the fourth. The number 8 appears at the start of the third and fourth staves.

15

— com-men - ce - ment D'u-ne dou - ceur si dou - cet - te - ment — dou - ce.

doux com - men - ce - ment D'u-ne dou - ceur si dou-cet - te - ment dou - ce.

8 men - - - ce - ment D'u-ne dou - ceur si dou - cet - te-ment dou - ce.

8 doux com - men - ce - ment D'u-ne dou - ceur si dou - cet - te-ment dou - ce.

22

Doux est son ris, et sa voix qui me pousse L'âme du corps, L'âme

Doux est son ris, et sa voix qui me pousse L'âme du corps,

Doux est son ris, et sa voix qui me pousse L'âme du corps,

Doux est son ris, et sa voix qui me pousse L'âme du corps,

29

me du corps qui s'en fuit hautement De vant son chant ac - cor -

L'a-me du corps qui s'en fuit hautement De vant son chant ac -

L'a-me du corps qui s'en fuit hautement De-vant son chant ac - cor - de

L'a-me du corps qui s'en fuit hautement De vant son chant ac -

36

- de pro - pre - ment A - vec mes vers a - ni - mez de son _____ pou - ce.

cor - de pro - pre - ment A - vec mes _____ vers a - ni - mez de _____ son pou - ce.

8 pro - - pre - ment A - vec mes vers a - ni - mez de son pou - ce. Tel -

8 cor - de pro - pre - ment A - vec mes vers a - ni - mez de son pou - ce.

43

Tel - le dou - ceur de sa _____ voix coule _____ en bas, Que sans

Tel - le dou - ceur de _____ sa voix _____ coule _____ en bas, Que sans

8 le dou - ceur _____ de sa voix coule _____ en bas, Que _____ sans l'oû - ir, Que

8 Tel - le dou - ceur de sa voix coule - - - en bas, Que sans l'oû -

49

l'ouï - ir l'a - mou-reux ne _____ sçait pas, Comme en ses rets A - mour, A -

l'ouï - ir _____ l'a - mou-reux be sçait pas, Comme en ses rets A - mour, A -

8 sans l'ouï - ir l'a - mou-reux ne sçait pas, Comme en _____ ses rets A - mour, A -

8 ir l'a - mou-reux ne sçait pas, Comme en ses rets A - mour, A -

56

mour nous en - cor - del - - - le. Sans l'ou - ir, Sans l'ouï - ir, dis-je, A -

mour nous en - cor - del - le. Sans l'ouï - ir, Sans l'ouï - ir, dis-je,

8 mour nous en - cor - del - - - le. Sans l'ouï - ir, Sans l'ouï - ir, dis-je,

8 mour nous en - cor - del - le, Sans l'ouï - ir, Sans l'ouï - ir, dis-je,

63

The musical score consists of four staves, each with a treble clef. The first staff begins with a measure rest. The lyrics are: "mour mesme en - chan - ter, et dou - ce -". The second staff has the lyrics: "A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce -". The third staff begins with an 8-measure rest, followed by the lyrics: "A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce - ment, dou - ce -". The fourth staff also begins with an 8-measure rest, followed by the lyrics: "A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce -". The music features various note values including half notes, quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, with some measures containing rests.

mour mesme en - chan - ter, et dou - ce -

A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce -

8 A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce - ment, dou - ce -

8 A - mour mesme en - chan - ter, Dou - ce - ment ri - - - - re, et dou - ce -

70

ment chan - ter, et dou-ce - ment chan - ter, Et moy mou - rir, Et _

ment chan - ter, et dou-ce - ment chan-ter, et dou - ce-ment chan - ter, et moy mou - rir, Et _

8 ment chan - ter, et dou-ce - ment chan-ter, et dou-ce - ment chan - ter, Et moy mou - rir, Et _

8 ment chan - ter, et dou - ce-ment, dou-ce - ment chan - ter, Et moy mou - rir, Et _

78

— moy mou - rir, Et — moy mou - rir, mou - rir dou - ce - ment, dou - ce - ment

— moy mou - rir, Et — moy mou - rir, — mou - rir dou - ce - ment, dou - ce -

8 — moy mou - rir, Et — moy mou - rir, — mou - rir dou - ce - ment au -

8 — moy mou - rir, Et — moy mou - rir, — mou - rir dou - ce - ment, dou -

86

au - pres d'el - - - le, dou - ce-ment au - pres d'el - le.

ment au - pres d'el - - - - le, dou - ce-ment au - pres d'el - le.

8 pres d'el - - - - - le. _____

8 - ce-ment au - pres d'el - le, dou - ce-ment au - pres d'el - le.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Ce ris plus doux que l'œuvre d'un abeille

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Ce ris plus doux que l'œuvre d'un abeille,
Ces doubles liz doublement argentez,
Ces diamans à double ranc plantez
Dans le coral de sa bouche vermeille.
Ce doux parler qui les mourans esveille,
Ce chant qui tient mes soucis enchantez,
Et ses deux cieux, sur deux astres antez,
De ma deesse annoncent la merveille.
Du beau jardin de son printemps riant
Naist un parfum qui mesme l'Orient
Embasmeroit de ses douces aleines :
Et de là sort le charme d'une voix ,
Qui tous ravis fait sauteler les boys,
Planer les monts, et monter les plaines.

Pierre de Ronsard

Superius

Ce ris _____ plus doux, _____ Ce

Contra

Ce _____ ris _____

Tenor

Ce ris _____ plus doux, Ce ris _____ plus

Bassus

Ce ris _____ plus

6

ris, _____ Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -

_____ plus doux, Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -

8
doux, Ce ris _____ plus doux, Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -

8
doux, _____ Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB, with French lyrics. The score is written on four staves, each with a treble clef. The first staff begins with a measure number '6'. The lyrics are: 'ris, _____ Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -'. The second staff continues with: '_____ plus doux, Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -'. The third staff begins with a measure number '8' and continues with: 'doux, Ce ris _____ plus doux, Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -'. The fourth staff also begins with a measure number '8' and continues with: 'doux, _____ Ce ris _____ plus doux que l u-vre d un _____ a-beil -'. The music features various note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and slurs. The lyrics are written below the staves, with horizontal lines indicating the placement of the words relative to the musical notes.

13

le, Ces dou - bles liz dou - ble-ment ar - gen - tez, à dou-ble ranc plan - tez Dans____ le co -

le, Ces dou - bles liz dou - ble-ment ar - gen - tez à dou-ble ranc plan - tez Dans____ le co -

8 le, Ces dou - bles liz dou - ble-ment ar - gen - tez, Ces di - a-mans Dans le co -

8 le, Ces dou - bles liz dou - ble-ment ar - gen - tez, Ces di - a-mans Dans le co -

22

ral de sa bou-che ver - meil - le. Ce doux _____ ler, _____

ral de sa bou-che ver - meil - le. _____ Ce _____ doux _____

8 ral de sa bou-che ver - meil - le. Ce doux _____ par - ler, Ce doux _____

8 ral de sa bou-che ver - meil - le. Ce doux _____

29

— Ce doux, — Ce doux — par - ler qui les mou-rans —

— par - ler, Ce doux — par - ler qui les mou-rans —

8 — par - ler, Ce doux — par - ler, Ce doux — par - ler qui les mou-rans —

8 — par - ler, — Ce doux — par - ler qui les mou-rans —

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure number '29'. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The first staff has the lyrics '— Ce doux, — Ce doux — par - ler qui les mou-rans —'. The second staff has '— par - ler, Ce doux — par - ler qui les mou-rans —'. The third staff has '8 — par - ler, Ce doux — par - ler, Ce doux — par - ler qui les mou-rans —'. The fourth staff has '8 — par - ler, — Ce doux — par - ler qui les mou-rans —'. The music features various note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and slurs. The lyrics are written below the staves, with some words hyphenated across measures.

36

The image shows a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef. The lyrics are in French and are written below each staff. The first two staves have identical lyrics: "es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, sur deux as-tres an -". The third and fourth staves have identical lyrics: "es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, Et ces deux cieux,". The music is written in a simple, melodic style with various note values and rests. There are some decorative elements like a bracket under the first staff and a bracket under the third staff. The page number 36 is written in the top left corner.

— es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, sur deux as-tres an -

— es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, sur deux as-tres an -

8 — es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, Et ces deux cieux,

8 — es-veil - le, Ce chant _____ qui tient mes sou-cis en - chan - tez, Et ces deux cieux,

44

tez, De ma de - esse an - non-cent la mer - veil - le. Du beau jar - din de son prin -

tez, De ma de - esse an - non-cent la mer - veil - le. Du beau jar - din de son prin - temps ri -

De ma de - esse an - non-cent la mer - veil - le. Du beau jar - din de son prin - temps ri -

De ma de - esse an - non-cent la mer - veil - le.

52

- temps ri - ant Naist un par - fum qui mes - me l O - ri - ent Em-

- - ant Naist un par - fum qui mes - me l O - ri - ent Em-bas - me - roit de ses

- - ant Naist un par - fum qui mes - me l O - ri - ent Em-bas - me - roit de ses

59

bas - me-roît de ses dou - ces a - lei - - - - nes: Et de là sort le char - me

dou - ces a - lei - nes, de ses dou - ces a - lei - - - - nes: Et de là sort le char - me

dou - ces a - lei - nes, de ses dou - ces a - lei - - - - nes: Et de là sort le char - me

Et _____ de là sort _____ le char - me

66

d u-ne voix, Qui tous ra - vis fait sau-re - ler, sau-te - ler, sau - te - les les boys, Pla - ner les monts, et

d u-ne voix, Qui tous ra - vis fait sau-te - ler, sau-te - ler les boys, Pla - ner les monts, et

8 d u-ne voix, Qui tous ra - vis fait sau-te - ler, sau-te - ler les boys, Pla - ner les monts, et

8 d u-ne voix, Qui tous ra - vis fait sau-te - lern sau-te - ler, sau - te - les les boys, Pla - ner les monts, et

73

The musical score consists of four staves. The first three staves are vocal parts, each with lyrics underneath. The fourth staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "mon - ta - gner____ les plai - nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner____ les plai -". The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a series of eighth notes in the first measure, followed by rests and chords in subsequent measures.

mon - ta - gner____ les plai - nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner____ les plai -

mon - ta - gner____ les plei - nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner____ les plai -

8 mon - ta - gner____ les plai - nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner____ les plai -

8 mon - ta - gner____ les plai - nes,

81

nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner les plai - nes.

nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner les plai - nes.

nes, Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner les plai - nes.

Pla - ner les monts, Pla - ner les monts, et mon - ta - gner les plai - nes.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Qu'en tout endroit toute chose se muë

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Qu'en tout endroit toute chose se muë,
Soit désormais Amour soulé de pleurs,
Des chesnes durs puissent naitre les fleurs,
Au choix des vens, l'eau ne soit plus ésmuë.
Le miel d'un roc contre nature suë,
Soient du printemps semblables les couleurs,
L'esté soit froid, l'yver plein de chaleurs,
Pleine de vens ne s'enfle plus la nuë :
Tout soit changé, puis que le neud si fort
Qui m'estraignoit, et la seule mort
Devoit couper, ma Dame veut deffaïre.
Pourquoy d'Amour mesprises tu la loy ?
Pourquoy fais tu ce qui ne se peut faire ?
Pourquoy romps-tu si fausement ta foy ?

Pierre de Ronsard

Superius

Qu'en tout en - droit tou - te cho - se se mu - ë, soit de-sor - mais A -

Contra

Qu'en tout en - droit tou - te cho - se se mu - ë, tou - te cho-se se mü - e, Soit de-sor-

Tenor

Qu'en tout en - droit tou - te cho - se se mu - ë, Soit

Bassus

Qu'en tout en-droit tou - te cho-se se mu - ë,

8

mour sou - lé de _____ pleurs, Des ches-nes durs puis - sent nai -

mais A - mour sou - lé de pleurs, _____ A-mour sou - lé de pleurs, Des ches-nes durs puis -

8 de - sor - mais A - mour sou - lé de _____ pleurs, sou - lé de pleurs, Des ches-nes

8 Soit de - sor-mais A - mour sou - lé de pleurs,

14

ttre les _____ fleurs, Au choc des vens, Au choc des vens, _____ Au

sent nai - tre les fleurs, Au choc des vens, Au choc des vens, _____ Au choc _____

durs puis - sent nai - tre les _____ fleurs, Au choc des vens,

Des ches - nes durs puis - sent nai - tre les fleurs, Au choc des vens Au choc des

19

choc des vens, Au choc des vens l'eau ne soit plus és-mu - ë, Le miel d'un

— des vens, Au choc des — vens l'eau ne soit plus és-mu - ë. Le miel d'un roc con -

8 Au choc des vens l'eau ne soit plus és - mu - - - - ë. Le miel d'un roc,

8 vens, Au choc des vens l'eau ne soit plus és - mu - - - - ë.

25

roc con - tre na - tu - re su - ë, Soient du prin - temps sem - bla - bles les cou -

tre na - tu - re su - ë, con - tre na - tu - re su - ë, Soient du prin - temps sem - bla - bles

8 Le miel d'un roc con - tre na - tu - re su - ë, Soient du prin-temps

8 Le miel d'un roc con - tre na - tu - re su - ë, Soient

31

leurs, L'es - té soit froid, l'y - ver plein de cha -

les cou - leurs, _____ sem-bla - bles les cou - leurs, L'es - té soit froid, l'y - ver plein de cha -

sem - bla - bles les cou - leurs, sem-bla-bles les cou-leurs, L'é - té soit froid, l'y -

du prin-temps sem - bla - bles les cou - leurs, L'es - té soit

37

leurs, Plei-ne de vens, Plei-ne de vens, _____ Plei - ne de vens, Plei-ne de vens ne s'en-fle

leurs, Plei - ne de vens, Plei - ne de vens, Plei - ne de vens, _____ Plei-ne de vens ne sen-fle

8 ver plein de cha - leurs, Plei - ne de vens, Plei-ne de vens ne s'en-fle plus la nu -

8 froid, l'y-ver plein de cha-leurs, Plei - ne de vens, Plei-ne de vens, Plei - ne de vens ne s'en-fle plus la

44

plus la nu - ë: Tout soit chan-gé, puis que le neud_____ si fort Qui m'es-trai-gnoit, et que la seu -

plus la nu - ë: Tout soit chan-gé, puis que le neud_____ si fort Qui m'es-trai-gnoit, et que la seu -

8 - - - ë, Tout soit chan - gé, puis que le neud_____ si fort Qui m'es-trai - gnoit, et que la

8 nu - ë: Tout soit chan-gé, puis que le neud_____ si fort Qui m'es-trai-gnoit, et que la seu -

52

le mort De-voit cou - per, ma Da - me veut ____ def-fai - re. Pour - quoy d'A -

le mort De-voit cou - per, ma Da - me veut ____ def-fai - re. Pour - quoy d'A -

seu - le mort De-voit cou - per, ma Da - me veut ____ def-fai - re. Pour - quoy d'A -

le mort De-voit cou - per, ma Da - me veut ____ def-fai - re. Pour - quoy d'A -

59

mour mes - pri - ses tu la loy? Pour-quoy fais tu ce qui ne se peut fai -

mour mes - pri - ses tu la loy? Pour-quoy fais tu ce qui ne se peut fai -

mour mes pri - ses tu la loy? Pour-quoy fais tu ce qui ne se peut fai -

mour mes - pri - ses _____ tu la loy? Pour-quoy fais tu ce qui ne se peut fai -

67

re? Pour-quoy romps - tu, Pour - quoy romps - tu si fau - ce - ment ta foy?

re? Pour-quoy romps - tu, Pour - quoy romps - tu si fau - ce - ment ta foy?

8 re? Pour-quoy romps - tu, Pour - quoy romps - tu si fau ce - ment ta foy?

8 re? Pour-quoy romps - tu, Pour - quoy romps - tu si fau - ce - ment ta foy?

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Cet œil besson dont, goulu, je me pais

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Cet œil besson dont, goulou, je me pais,
Qui fait rocher celuy qui s'en aproche,
Ore d'un ris, or' d'un regard farouche
Nourrit mon cœur en querelle et en pais
Par vous, bel œil, en souffrant je me tais :
Mais aussi tost que la douleur me touche,
Toy, belle, sainte et angelique bouche,
De tes douceurs revivre tu me fais.
Bouche, pourquoy me vien tu secourir,
Quand ce bel œil me force de mourir ?
Pourquoy veux tu que vif je redevienne ?
Las ! bouche, las ! je revis en langueur,
Pour plus de soin, afin que le soin vienne,
Plus longuement se paistre de mon cœur.

Pierre de Ronsard

Superius

Cet œil bes - son dont, gou - - - lu, je — me

Contra

Cet œil bes - son dont, gou - lu, je me pais, Qui fait

Tenor

8 Cet œil bes - son dont, gou - lu, je me pais, dont, gou - lu, je me

Bassus

8 Cet œil bes - son dont, gou - lu, je me pais, Qui

8

pais, Qui fait ro-cher ce - luy, Qui fait ro - cher ce - luy qui s'en a - pro -
 ro - cher ce - luy, Qui fait ro - cher ce - luy qui s'en a - pro -
 8 pais, Qui fait ro-cher ce - luy qui s'en a - pro - che, ce - luy qui
 8 fait ro - cher ce - luy qui s'en a - pro - che, Qui fait ro-cher ce -

14

che, O - re d'un ris, _____ or' d'un re - gard fa - rou - che _____

che, O - re d'un ris, _____ o - re d'un ris, _____ or' d'un re - gard fa - rou -

s'en a - pro - che, O - re d'un ris, _____ or' d'un re - gard fa - rou -

luy qui s'en a - pro - che, O - re d'un ris, _____ or' d'un re - gard _____ fa - rou -

20

The musical score consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French and are written below each staff. The first staff begins with a measure rest. The lyrics for the four parts are: Soprano: 'Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que - relle et en pais Par vous, bel'; Alto: 'che Nour - rit mon cœur, Nour-rit mon cœur en que - relle et en pais. Par'; Tenor: 'che Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que-relle et en pais. Par vous, bel'; Bass: 'che Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que - relle et en pais. Par'. The music features a variety of note values including eighth, quarter, and half notes, with some measures containing rests.

Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que - relle et en pais Par vous, bel

che Nour - rit mon cœur, Nour-rit mon cœur en que - relle et en pais. Par

che Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que-relle et en pais. Par vous, bel

che Nour - rit mon cœur, Nour - rit mon cœur en que - relle et en pais. Par

27

œil, en sou - frant je me tais, en sou - frant je me tais: Mais aus - si tost que

vous, bel œil, en sou - frant je me tais: Mais aus - si tost que la dou-leur,

œil, en sou - frant je me tais, en souf - frant je me tais: Mais aus -

vous, bel œil, en sou - frant je me tais: Mais aus - si tost que la dou -

34

la dou-leur, Mais aus - si tost que la dou - leur me tou - che, Toy, bel - le, sain-te

Mais aus - si tost que la dou - leur me tou - che, Toy, bel - le,

si tost que la dou-leur me tou - che, que la dou - leur me tou - che,

leur me tou - che, Mais aus - si tost que la dou-leur me tou - che,

40

et an - ge - li - que bou - che, De tes dou - ceurs,

sain - te, Toy, bel - le, sainte, et an - ge - li - que bou - che, De tes dou - ceurs,

Toy, bel - le, sainte - - et an - ge - li - que bou - che, De tes dou -

Toy, bel - le, sainte et an - ge - li - que bou - che, De tes dou - ceurs,

46

De tes dou - ceurs re - vi - vre tu me fais. Bou - che, pour - quoy, Bou - che, pour -

De tes dou - ceurs re - vi - vre du me fais. Bou - che, pour - quoy, Bou - - -

8 ceurs, De tes dou - ceurs re - vi - vre tu me fais. Bou - che, pour - quoy, Bou - che pour - quoy, Bou - che pour -

8 De tes dou - ceurs re - vi - vre tu me fais. Bou - che, pour - quoy, Bou - che, pour -

54

quoy me vien tu se-cou - rir, Quand ce bel œil

che, pour - quoy me vien tu se-cou - rir, Quand ce bel œil, Quand ce bel

- - - moy me vien tu se-cou - rir, Quand ce bel œil, Quand ce bel

quoy me vien tu se - cou - rir, Quand ce bel œil, Quand ce bel œil me

61

me for - ce de mou - rir? Pour-quoy veux tu, Pour - quoy veux tu que vif je

œil me for - ce de mou - rir? Pour - quoy veux tu, Pour-quoy veux tu que

8 œil me for-ce de mou - rir? _____ Pour-quoy veux tu, Pour - quoy veux tu

8 for - ce de mou - - rir? Pour - quoy veux tu, Pour-quoy veux tu que

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French. The first staff begins with a measure rest marked '61'. The lyrics for the four parts are: Soprano: 'me for - ce de mou - rir? Pour-quoy veux tu, Pour - quoy veux tu que vif je'; Alto: 'œil me for - ce de mou - rir? Pour - quoy veux tu, Pour-quoy veux tu que'; Tenor: '8 œil me for-ce de mou - rir? _____ Pour-quoy veux tu, Pour - quoy veux tu'; Bass: '8 for - ce de mou - - rir? Pour - quoy veux tu, Pour-quoy veux tu que'. The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some measures containing rests.

67

re - de-vien - - - ne? Las! _____ bou - che, las! Las! _____

vif je re - de - vien - ne? Las! _____ bou - che, las! Las! _____

que vif je re - de-vien - ne? Las! _____ bou - che, las! Las! _____

vif je re - de-vien - ne? Las! _____ bou - che, las! Las! _____

76

bou - che, las! je re - vis en lan - - - - - gueur,

bou - che, las! je re - vis en lan - - - - - gueur, Pour plus de

bou - che, las! je re - vis en lan - gueur, Pour plus

bou - che, las! je re - vis en lan - - - - - gueur, Pour

85

a - fin que le soin vien - - - ne, a - fin que

soin, Pour plus de soin, a - fin que le soin vien - ne, a -

8 — de soin, a - fin que le soin vien - ne, a - fin que le soin vien - ne,

8 plus de soin, a - fin que le soin vien - ne, a - fin que le soin vien - ne,

92

le soin vien - ne, a - fin que le soin vien - ne Plus

fin que le soin vien - - - ne, a - fin que le soin vien - ne

a - fin que le soin vien - ene Plus lon - gue-ment

a - fin que le soin vien - ne Plus lon - gue-ment se

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest marked '8'. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The first staff has the lyrics 'le soin vien - ne, a - fin que le soin vien - ne Plus'. The second staff has 'fin que le soin vien - - - ne, a - fin que le soin vien - ne'. The third staff has 'a - fin que le soin vien - ene Plus lon - gue-ment'. The fourth staff has 'a - fin que le soin vien - ne Plus lon - gue-ment se'. The music features a variety of note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests.

98

lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment

Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur,

se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur,

se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, Plus

104

— se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment — de pais - tre de mon cœur,

Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment se pais - tre de

Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, Plus lon - gue - ment se pais - tre

lon - gue - ment — se pais - tre — de mon cœur, Plus

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French. The first staff begins with a measure rest followed by 'se pais - tre de mon cœur,'. The second staff begins with 'Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur,'. The third staff begins with 'Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur,'. The fourth staff begins with 'lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur,'. The lyrics are distributed across the staves, with some lines continuing across staves. There are various musical notations including eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. A fermata is placed over a half note in the first staff. A double bar line is used to separate the first and second systems of music.

110

Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, de mon _____ cœur.

mon cœur, Plus lon - gue-ment se pais - tre de mon cœur. _____

8 de mon cœur, Plus lon - gue-ment se pais - tre de mon cœur.

8 lon - gue - ment _____ se pais - tre de mon cœur, de mon cœur.

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French. The first staff begins with a measure rest of 8. The second staff begins with a measure rest of 8. The third staff begins with a measure rest of 8. The fourth staff begins with a measure rest of 8. The lyrics are: 'Plus lon - gue - ment se pais - tre de mon cœur, de mon _____ cœur.' (Staff 1), 'mon cœur, Plus lon - gue-ment se pais - tre de mon cœur. _____' (Staff 2), '8 de mon cœur, Plus lon - gue-ment se pais - tre de mon cœur.' (Staff 3), and '8 lon - gue - ment _____ se pais - tre de mon cœur, de mon cœur.' (Staff 4). The music features various note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests and a final double bar line.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Prenez mon cœur, dame, prenez mon cœur

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Prenez mon cœur, dame, prenez mon cœur,
Prenez mon cœur, je vous l'offre, madame,
Car il est vostre et ne peut d'autre femme,
Tant vostre il est, devenir serviteur.
Donque si vostre, il meurt vostre en langueur :
Vostre à jamais, vostre en sera le blasme,
Et si là bas voirrez punir vostre ame
Pour ce malfait d'une juste rigueur ;
Quand vous seriez quelque fille d'un Scythe,
Encor l'amour qui les Tygres incite
Vous forceroit de mon mal secourir :
Mais vous trop plus qu'une Tygresse fiere,
Las ! de mon cœur vous estes la meurtriere,
Et ne vivez que de le voir mourir.

Pierre de Ronsard

Superius

Pre - nez mon cœur, da - me, pre - nez mon cœur, Pre - nez mon

Contra

8 Pre - nez mon cœur, da - me, pre - nez mon cœur, Pre - nez mon

Tenor

8 Pre - nez mon cœur, da - me, pre - nez mon cœur, Pre - nez mon

Bassus

Pre - nez mon cœur, da - me, pre - nez mon cœur, Pre - nez mon

10

cœur, _____ je vous l'of - fre, ma-da - me, Car il est vostre et ne peut d'au-tre fem - me, Tant__

8

cœur, _____ je vous l'of - fre, ma-da - me, Car il est vostre et ne peut d'au-tre fem - me, Tant__

8

cœur, _____ je vous l'of - fre, ma-da - me, Car il est vostre et ne peut d'au-tre fem - me, Tant__

cœur, _____ je vous l'of - fre, ma-da - me, Car il est vostre et ne peut d'au-tre fem - me, Tant__

19

— votre il est, Tant votre il est, de - ve - nir ser - vi - teur, Tant votre il est, de -

8 — votre il est, Tant votre il est, de - ve - nir ser - vi - teur, Tant — votre il est, de - ve -

8 — votre il est, Tant votre il est, de - ve - nir ser - vi - teur, — votre il est, de - ve -

— votre il est, Tant votre il est, Tant — votre il est, de - ve -

26

ve - nir ser - vi - teur. Don - que si vostre, il meurt vostre en lan - gueur: Vostre

8 nir ser - vi - teur. Don - que si vostre, il meurt vostre en lan - gueur: Vostre

8 nir ser - vi - teur. Don - que si vostre, il meurt, vostre en lan - gueur: Vostre

nir ser - vi - teur. Don - que si vostre, il meurt, vostre en lan - gueur: Vostre

35

à ja - mais, _____ votre en se - ra le blas - me, Et si là bas voir - rez pu - nir votre a -

à ja - mais, _____ votre en se - ra le blas - me, Et si là bas voir - rez pu - nir votre a -

à ja - mais, _____ votre en se - ra le blas - me, Et si là bas voir - rez pu - nir votre a -

à ja - mais, _____ votre en se - ra le blas - me, Et si là bas voir - rez pu - nir votre a -

44

me Pour _____ ce mal - fait, Pour ce mal - fait d'u-ne jus - te ri-gueur, Pour ce mal - fait d'u-

me Pour _____ ce mal - fait, Pour ce mal - fait d'u-ne jus - te ri-gueur, Pour _____ ce mal - fait d'u-ne

me Pour _____ ce mal - fait, Pour ce mal - fait d'u-ne jus - te ri - gueur, _____ ce mal - fait d'u-ne

me Pour _____ ce mal - fait, Pour ce mal - fait, Pour _____ ce mal - fait d'u-ne

52

ne jus - te ri - gueur. Quand vous se - riez quel - que fil - le d'un Scy - the, En - cor l'a - mour qui

8
jus - te ri - gueur. Quand vous se - riez quel - que fil - le d'un Scy - the, En - cor l'a - mour qui

8
jus - te ri - gueur. Quand vous se - riez quel - que fil - le d'un Scy - the, En - cor l'a - mour qui

jus - te ri - gueur. Quand vous se - riez quel - que fil - le d'un Scy - the, En - cor l'a - mour qui

60

les Ty-gres in - ci - te Vous for-ce-roit, Vous for-ce-roit de mon mal se - cou - rir: Mais vous trop plus_

8 les Ty-gres in - ci - te Vous for-ce - roit _____ de mon mal se - cou - rir: Mais vous trop plus_

8 les Ty-gres in - ci - te Vous for-ce-roit de mon mal se - cou - rir: Mais vous trop plus_

les Ty-gres in - ci - te Vous for-ce-roit de mon mal se - cou - rir: Mais vous trop plus_

68

— qu'u - ne Ty - gres - se fie - re, Las! — de mon cœur vous es - tes la meur -

8 — qu'u - ne Ty - pres - se fie - re, Las! — de mon cœur vous es - tes la meur -

8 — qu'u - ne Ty - gres - se fie - re, Las! — de mon cœur vous es - tes la meur-trie -

— qu'u - ne Ty - gres - se fie - re, Las! — de mon cœur

77

trie - re, Et ne vi - - - vez, Et ne vi - - - vez,

trie - re, Et ne vi - vez, Et ne vi - - - vez, Et ne vi - - -

re, Et ne vi - - - vez, Et ne vi - vez, Et ne vi - - -

Et ne vi - vez, Et ne vi -

83

Et ne vi - - - vez, Et ne vi - vez que de le voir mou -

vez, Et ne vi - vez, Et ne vi - - - vez, Et ne vi - - -

vez, Et ne vi - - - vez que de le voir mou - rir, Et _____ ne vi -

vez, Et ne vi - vez que de le voir mou - rir, Et ne vi -

89

rir, Et ne vi - - - vez que de le voir pou - - - - rir.

vez, Et ne vi - - - vez que de le voir mou - - - - rir.

vez, Et ne vi - - - vez que de le voir mou - rir.

vez que de le voir mou - rir, mou - - - - rir.

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Beauté dont la douceur pourroit vaincre les Roys

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -

Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Beauté dont la douceur pourroit vaincre les Roys,
Mon cœur que vous tenez dans voz yeux en servage,
Helas rendez-le moy, ou me baillez en gage
Le vostre, car sans cœur vivre je ne pourroys.
Quand mort en vous servant sans mon cœur je seroys,
Plus que vous ne pensez ce vous seroit dommage
De perdre un tel amy : à moy, grand avantage,
Grand honneur et plaisir quand pour vous je mourroys.
Ainsi nous ne pouvons encourir de la mort
Vous, madame, qu'un blâme et moy qu'un reconfort,
Pourveu que mon trespas vous plaise en quelque chose :
Et veux sur ma Lâme Amour aille écrivant :
Celuy qui git icy, sans cœur estoit vivant,
Et trespassa sans cœur, et sans cœur il repose.

Pierre de Ronsard

Superius

Beau - té dont la dou - ceur pour - toit vain - cre les Roys, pour -

Contra

Beau - té dont la dou - ceur pour - roit vain - cre les Roys, pour - roit

Tenor

Beau - té dont la dou - ceur pour - roit vain -

Bassus

Beau - té dont la dou - ceur pour - roit

10

roit vain - cre les Roys, Mon c ur que vous te -

vain - cre les Roys, Mon c ur que vous te -

cre les _____ Roys, Mon c ur que vous te - nez dans voz yeux en ser - va - ge,

vain - cre les Roys, Mon c ur que vous te - nez dans voz yeux en ser - va - ge,

17

nez dans voz yeux en ser-va - ge, He - las ren - dez - le moy, He - las ren -

nez dans voz yeux en ser-va - ge, He - las ren-dez - le moy, He - las ren - dez - le

He - las ren - dez le moy, He - las ren - dez - le moy, ou me bail -

He - las ren - dez le moy, He - las ren - dez - le moy,

23

dez - le moy, ou me bail-lez en ga - ge Le vos - tre, car _____ sans c ur vi - vre je

8 moy, ou me bail - lez en ga - ge Le vos - tre, car _____ sans c ur vi - vre je

8 lez en ga - - - ge Le vos - tre, car _____ sans c ur vi - vre je

ou me bail - lez en ga - ge Le vos - tre, car _____ sans c ur vi - vre je

32

ne pour - roys. _____ Quand mort en vous ser - vant _____ sans mon

8 ne pour - roys. _____ Quand mort en vous ser - vant sans mon c ur je se -

8 ne pour - roys. Quand mort en vous ser-vant, Quand mort en vous ser - vant

ne pour - roys. Quand mort en vous ser - vant, Quand mort en vous ser -

42

c ur je se - roys, Plus

roys, sans mon c ur je se - roys, Plus

sans mon c ur je se - - - roys, Plus que vous ne pen - sez ce vous se - roit dom-ma -

vant sans mon c ur je se - roys, Plus que vous ne pen - sez ce vous se - roit dom-ma -

50

que vous ne pen - sez ce vous se - roit dom-ma - ge De perdre un tel a - my,

8

que vous ne pen - se ce vous se - roit dom-ma - ge De perdre un tel a - my, De

8

ge De perdre un tel a - my, De perdre un tel a -

ge De perdre un tel a-my, De perdre un

56

De perdre un tel a-my: à moy, grand a-van-ta - ge, Grand hon - neur et ____ plai -

8
perdre un tel a-my: à moy, grand a-van-ta - ge, Grand hon - neur et ____ plai -

8
my: à moy, grand a - van - ta - - - - ge, Grand hon - neur et ____ plai -

tel a-my: à moy, grand a - van - ta - ge, Grand hon - neur et ____ plai -

64

sir quand pour vous je mour - roys. Ain - si nous ne pou - vons en-cou - rir de ma mort

sir quand pour vous je mour - roys. Ain - si nous ne pou - vons en-cou - rir de ma mort

sir quand pour vous je mour - roys. Ain - si nous ne pou - vons en-cou - rir de ma mort

sir quand pour vous je mour - roys. Ain - si nous ne pou - vons en-cou - rir de ma mort

73

Vous, ma - da - me, qu'un blâme, et moy qu'un re-con - fort, Pour-veu que mon tres - pas _____

8

Vous, ma - da - me, qu'un blâme, et moy qu'un re-con - fort, Pour-veu que mon tres - pas _____

8

Vous, ma - da - me, qu'un blâme, et moy qu'un re-con - fort, Pour-veu que mon tres - pas _____

Vous, ma - da - me, qu'un blâme, et moy qu'un re-con - fort, Pour-veu que mon tres - pas _____

81

— vous plaise en quel - que cho - se: Et veux que sur ma Lâme A -

8 — vous plaise en quel - que cho - se:

8 — vous plaise en quel - que cho - se: Et veux que sur ma Lâme A -

— vous plaise en quel - que cho - se:

88

mour aille _____ é - cri - vant, A-mour aille _____ é - cri - vant,

8 Et veux que sur ma Là - me, Et veux que sur ma

8 mour aille é - cri - vant, Et veux que sur ma Làme__

Et veux que sur ma Là - me, Et veux que sur ma

94

Et veux que sur ma Lâ - me, Et veux que sur ma Lâme_

Lâme A - mour aille é - cri - vant, Et veux que sur ma Lâme_

A - mour aille_ é - cri - vant, Et veux que sur ma

Lâme A - mour aille é - cri - vant, A - mour aille é - - - cri-vant,

100

A - mour aille é - cri - vant: Ce - luy qui git i -

8 A - mour aille é - cri - vant: Ce - luy qui git i -

8 L'âme A - mour aille é - cri - vant: Ce - luy qui git i -

A - mour aille é - cri - vant: Ce - luy qui git i -

106

cy, Ce - luy qui git i - cy, sans c ur es - toit vi - vant, Et____ tres - pas -

cy, Ce - luy qui git i - cy, sans c ur es - toit vi - vant, Et____ tres - pas -

cy, Ce - luy qui git i - cy, sans c ur es - toit vi - vant, Et____ tres - pas -

cy, Ce - luy qui git i - cy, sans c ur es - toit vi - vant, Et____ tres - pas -

115

sa sans c ur, et sans c ur il re - po - - - - se, et sans c ur

8 sa sans c ur, et sans c ur il re - po - se, et sans c ur il re - po - se,

8 sa sans c ur, et sans c ur il re - po - se, et sans c ur il re - po -

sa sans c ur, et sans c ur il re - po - se, et sans c ur il re - po -

125

il re-po - se, et sans c ur il re - po - se, et sans c ur il re - po - se.

et sans c ur il re - po - se, et sans c ur il re - po - se.

- - - se, et sans c ur il re - po - - - - - se.

- - - se, et sans c ur il re - po - - - - - se.